

## **Anonymous, Ymage de vie, plus miscellaneous alchemical receipts**

### **Publication/Creation**

Late 15th century

### **Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/ezvdv4um>

### **License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>

17. 12

四

sed hincen regi dixit ne hunc  
vixit quia in suay nō dicitur  
quicadum approbat  
autem hanc et omnium  
autem sibi omniaq; ibi q;  
et p[ro]p[ter]eis sonis yigri  
et tunc dicitur quod h[ab]et suorum  
legem et deo[m]inu[m] monitionem vnu g[ra]u  
et tunc dicitur quod h[ab]et opari jommoz adiutor  
ut interfici animos suumatus dicitur  
animus suay amatus sicut virtus autem q[ui]d  
est virtus sicut q[uod] humeris est ioh[ann]es xviii  
et modis et limoq; quis amato p[ro]p[ter]eis monitionem  
manci suu[m]bus et p[ro]p[ter]eis p[re]dictis amis p[ro]p[ter]eis  
ib[us]ib[us] et p[ro]p[ter]eis et amato p[ro]p[ter]eis  
et h[ab]et ymico m[od]is p[ro]p[ter]eis iten mimoz p[ro]p[ter]eis  
opiu[m] amato p[ro]p[ter]eis vnuq; h[ab]et omaro x omniaq; vnuq;  
p[ro]p[ter]eis q[ui]sumi vnuq; vnuq; amato p[ro]p[ter]eis  
vnuq; amato p[ro]p[ter]eis q[ui]sumoq;. H[ab]et suu[m]atus  
autem modis amato p[ro]p[ter]eis p[ro]p[ter]eis q[ui]sumoq;  
limoq; vnuq; amato p[ro]p[ter]eis vnuq; amato p[ro]p[ter]eis  
p[ro]p[ter]eis amato p[ro]p[ter]eis q[ui]sumoq; amato p[ro]p[ter]eis amato  
amato p[ro]p[ter]eis q[ui]sumoq; amato p[ro]p[ter]eis amato

678

34197

LULLIUS (R)

Ymage de vie . Replication  
Alchemical receipts

[late 15th cent.]

1020.

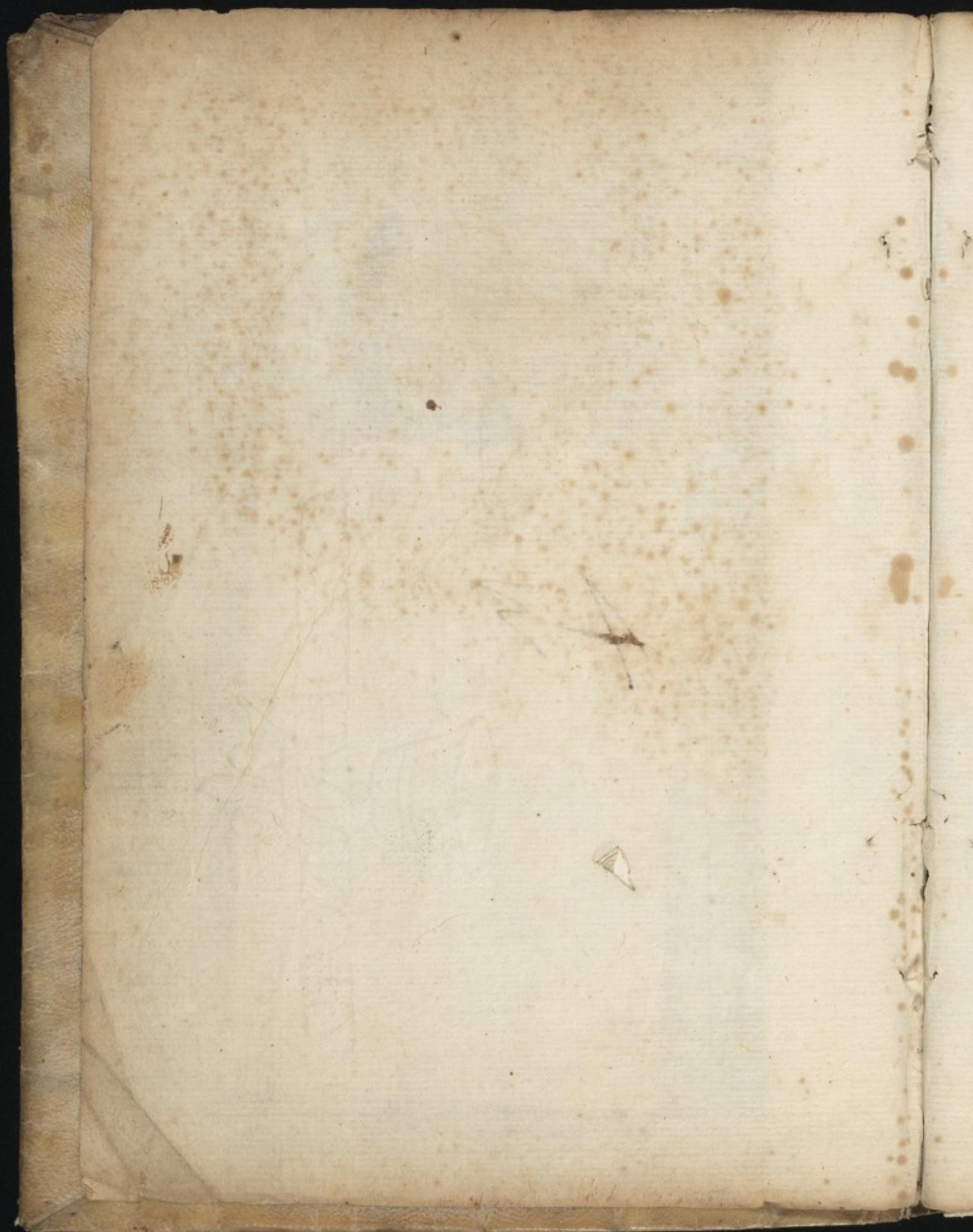
MS. No. 446.

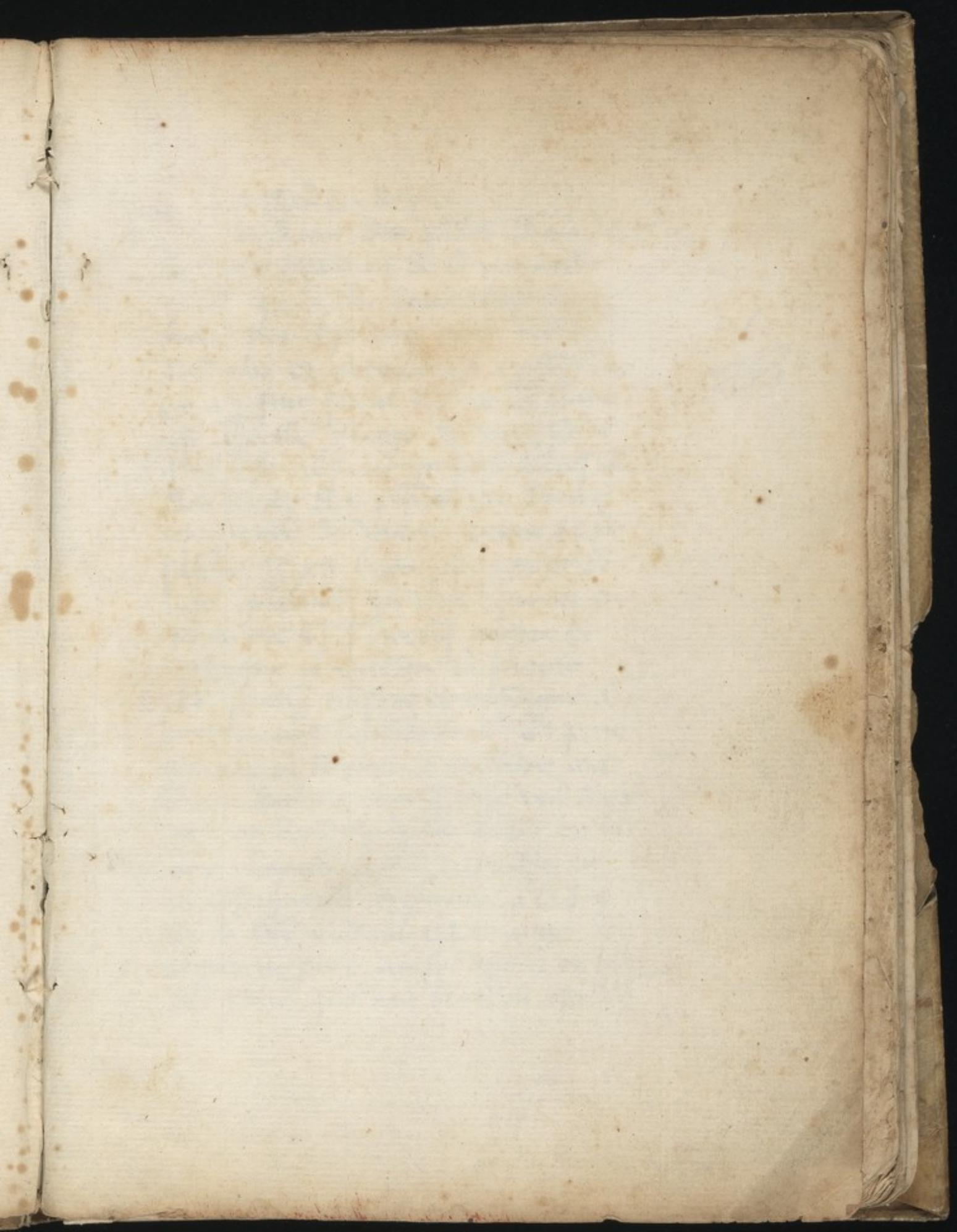


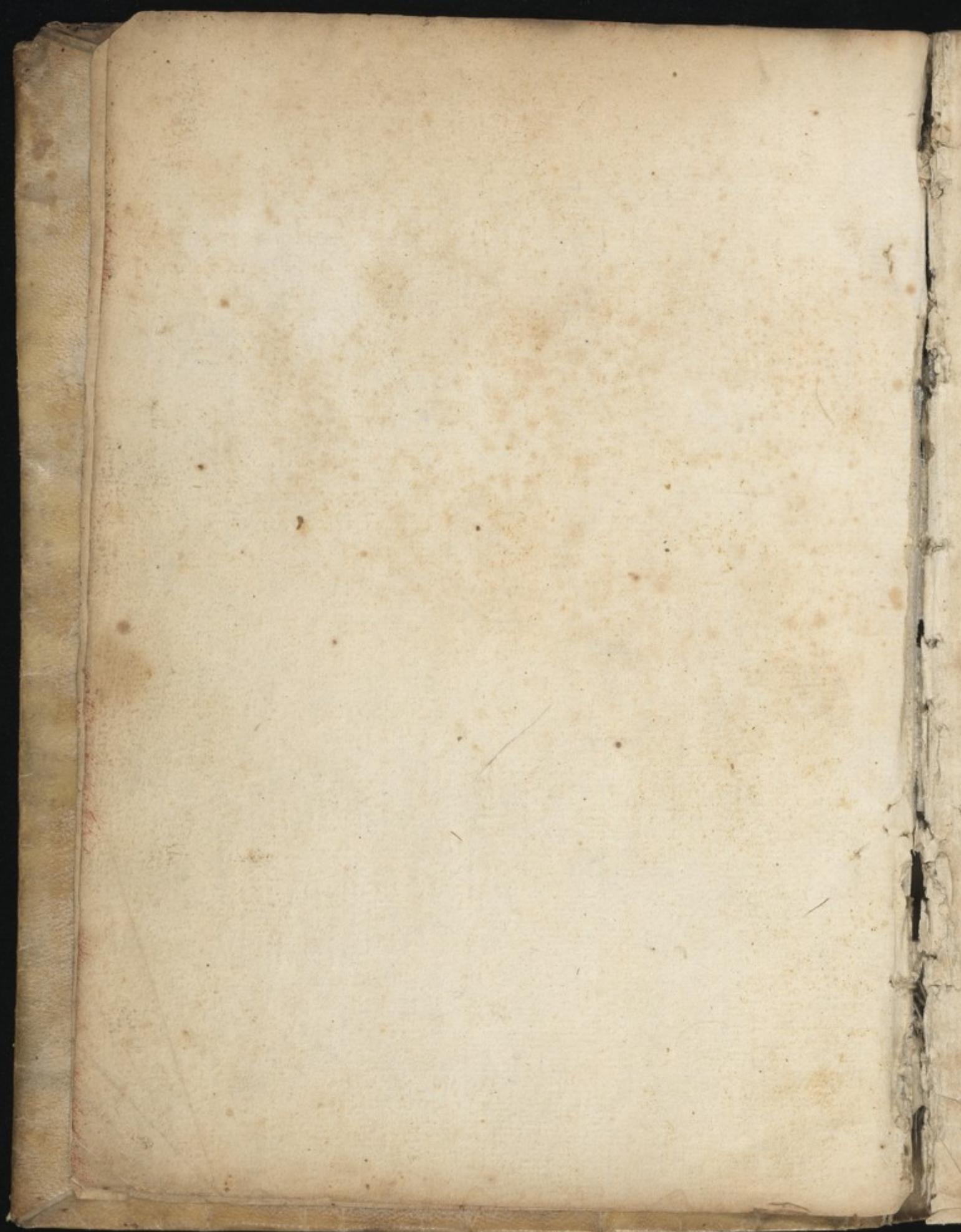
ACCESSION NUMBER

34197

PRESS MARK







34197

Qy comez le livre appelle ymage de vie  
trait des letrez des phles liz la fleur d'aleme

Cest assau sur le elixir de la gnt  
medeme des phles declarat  
la droite coposition de la naturelle  
phle p la qle toute chose hum  
aine per coposition acide telle est  
reduite et retoume a pste lune  
et a pfaire solail **T**e qe lune  
est appelle ymage de vie poe  
quel est abstrait et pns briesme  
des letrez des phles par droire  
expresme de draye eunice **T**ft  
sachez q est lune est pti et de  
use gualmet en theorique et en  
pratique **T**l theoriq mostre et  
enseigne a entedre la strena

**T**ft pratiq mostre et enseigne a  
moniez aps le hitedent **T**Et pour  
meulx te dommez a entedre ma  
droite doctrine et a q le se veil de la  
ze en deuostre particulier en di  
uers chapitres les qz te mostrez  
et enseignerut a puer a la fin  
de la dte medeme **T**az angu de  
leguez ne puet amysm aptez en la  
dte pratiq quel naut p meulx estudie

otbre au 16  
fullwz ofrize

en la theorie. **E**t po meuls te doner  
a entende de q je veul dire et puer  
je disesay pticulierement en dehors  
comme droite nate enua naturellement  
et otinulement en sa ppre minere per  
la transmutation des elemens des  
qz snt creez et naistet en tre-  
metaux duers en espac qui snt  
solue lune) Mars) Mercur) Jupiter  
venus saturne **T**heorique

**D**oncs brayem le dr q'heure  
et il metal pte q'selon ce q  
je dire ayantem il se conertist a  
la nate de chaste metal et ce est  
ce q'les phlos dient de heure et de  
souffre per chale astraper ou batre  
de la treze naissant to les metaux  
**L**eys qz nomis fusibles et lessibles  
naturellement snt fay et omuez p le  
coues de nate de arget vif **A**nd  
la ste de son p souff **F**ait le  
p arget vif est valle chape q se  
congele p la vapour de son mesme  
souffre quil contient en lui **D**oncs  
note bn vry q la vapour du souff  
qui est en larget vif pnt coa-  
gulat est tant seulement de sa ste.

trouſe ſoubtile et aereſtus **F**a q̄lle  
ſſe eſt digerer en la pme action  
d'efhalz eſtar vment juq̄ a tāt  
q̄ yalle matie auſ ſora fulphutry  
**F**az q̄gele menu **F**az eſt vne  
expedition de telle nature frē ip̄  
efhalz & agm elle ſe q̄gele en  
duor pa **F**a q̄lle pa eſt appelle  
la pa des phlloz pa la q̄lle nature  
droitemen vnuur ſi fait les mettaloz  
en ſes vaſſeaulx mmeaulx

## Theorie de la pierre

**O**r donq's veillez tresserrez a  
natre en este venuz tu que  
veuls fez la medeine la q'il est  
perfection des mpsfaz **T**uism  
t de fe lay frē en tressablāt toutes  
mes opations a leme de nature  
approverez p moy en mon vnuet  
**Q**ue q'il est ordonacie des ditz opa  
tions Je dray et manifestez a  
tous filz de phtie en manifestant la  
pole q' au stote dit en ses quart  
lure de aymeralibz **T**elle q'le dit q'  
largēt vif est elemet de toutes  
elies liquablez / fest a due de  
toutes choses qui se puest fudre

pour que se nutrisse en la fte du  
vif arget <sup>et</sup> aussi le mosez pay  
droite expence de nature <sup>et</sup> d'autre  
part he se mesme auer vuls / et au  
il est de fte des metauls <sup>et</sup> plus les  
metauls se differez en leus corporis  
de larges vif felon a il est et estoit  
plus ou non plus du souffre puer  
ort noir et estrange a lui <sup>et</sup> au le  
vif arget est plus et met li foye  
de son souffre q est lui le qurier  
fond azur <sup>et</sup> ast le porcifer no  
brat le qle puest puder vuls qui  
curent d'allemanie en la qute stene  
po fe arget et po faire or <sup>et</sup>  
ja soit ce q il fait cee ou corps  
de la tr pstermet po ne puet  
le pas auoir mouement qle puer  
est eloyz accomplit si no qu'il  
sont meur p art et p opation <sup>et</sup>  
po duds art et dudes opation  
sont accomitez p duds maistraz  
et duds phis / assy q p art et  
p opation sont accomplit ce q p  
nature est defailli <sup>et</sup> au nature  
est tenuissons enclins a sa pp p  
fection en son ouvrage <sup>et</sup> les

m 3

chose dont elle envoe / et les par-  
tions et leus mesures p les qles  
ont trouue voix et art comez pour  
estre fait soleil et lune **¶** Et comez  
bonne puer ramenez les metauls  
impfaiz a pfection **¶** Mais q nate  
fait les metauls p molt long temps  
**¶** Et aussi p lart et la poutillite q  
est en lui les puer faire en brif  
temps au xstast de nate **¶** Iaz  
poet q il cognost les qitez de les  
pertez elle acroist ou amenuise  
en la matiere ou en ses instrumes  
Selon a q ses ouevages li xstast  
**¶** Et a ne puer fe nate car telles  
envee egalemēt sens son haster si  
q les ampesteries de la matiere  
En ordonne lui pusses destou-  
bez son ouevage / p le qd led'heure  
est fait en pce philosophie **¶**  
la qd tuz denys le souffre  
blanc p subtilites en tenuant le  
peser leger **¶** Si say la chose giss-  
memme p calcinations / p quoy il  
se pusses aps bny dissoldre **¶** Et  
tissuz p les choses feliez et ardes  
**¶** Si se tu ptes ames fe tu sauves

3 B

le mestre d'art art **F**az pprent  
aplez sens chossez seitez et ardens  
ne puest estre ftes les oparons  
deffus des po<sup>z</sup> met en pfsition  
la dte medcme **F**az p liz tñ simu-  
tations des caues qui cy aps ti sot  
des deuedras et approcheras a  
la fm d' leure **M**on obstat q' nol-  
lez chossez esthiez qui sur assellez  
auret lli aps sa sublimation en sa  
dissolution m' demorrot poni **F**az  
p evaporation de chaleur otinuy  
se depeint toutes coe p dux aps  
plus aplam **P**uis aps si pla-  
de sa gelation **T**heoriq des natrs

**A**t poas q' mon entetion est  
en est leure coe jay di-  
au comedant est a mestre la  
voie coment art enust natr p  
suoy les chosez sonnt declareez  
en demontrat les natrs et les  
explexions des chosez dont hez  
puet faire la medcme dessus  
de d' dyre en degre **P**er com-  
maz a la facme tout p ordre  
selon mon pouow **D**ous q' le  
tition d' oules q' eluat en ap-

m 4

stence nest pas seulement a fe  
optice de soleil ou de lune **¶** tmb  
est a fe de lum chose qd qd elle est  
atopique puet couvrir .20. ptez  
ou .30. ou .40. ou .100. ou .1000.  
en fin soleil ou en fin lune  
**¶** Far elle puet couvrir ou plus  
ou moins selon qlli ha bn appi  
veillee **¶** Et delli chose est appellee  
clio / Et vault autant a due qd  
cane qui puet tamme **¶** Far elle  
est appellee cane de die / Far  
aussi qd le corps qd a die en soy  
ne puet dire sens esprit / tout  
aussi ne puet estre medeme  
sens clio / ne les mettants ipfauz  
ne puet estre ramenez a pfection  
sens lui **¶** Et qd il est a deoit faire  
en ptre medeme **¶** La gde dome  
a tous mettants coulours et odors  
sauvage et dure et moleste et  
autre chosez attreperent selon qd  
qlli sera rouge ou blache po se  
soleil ou lune **¶** Thoriq des epge  
**M**ainten laisserons a mens  
parlez de lui / et ptez des esp

gencis et des p̄p̄tions des eauz  
fetchez et ardentes et de q̄y elles  
donent est ftes **¶** Et plus si ploros  
des huiles rouge et blanche des  
philtres et des maties des q̄lliez  
elles donent est ftes **¶** Et toutes  
les autres choses qui requierent a  
este force euanie du concreme  
jusq̄ en la fin de degre en degre.

## Oz brayement / Theorique

Omelle chose fetche qui son  
testa ne puet estre dissolue  
ou dissolu sens adiustement de  
eauz de quelque nature quelle soit  
¶ car cez fay dit au concreme &  
est liue en replicar les polez q̄  
dit aucreme **¶** Et tu veuls q̄ ton  
opation soit atrophe a q̄ p nature  
est affailli / ¶ car nature est telles  
inclines a sa p̄pre p̄dition **¶** Com  
douys cez dit est la chose gross  
menue p calcinations / Testass  
les mettauls **¶** Et la chose p̄fâtre  
legiere p subtilitions / apud adire le  
mercurie **¶** Et la chose aspre et  
fetche mollisue p nubibutions / ap  
udire la chaulde **¶** Et la chose amer

Dulfifur p illumination cest la me  
 decme **T** Ponge tu ne porrois  
 dissolder la terre q est fete de pa  
 nant sens lui domz a bora **que**  
 la tte m porroit est abumee  
 sens est baugne **que** la tte baugne  
 ne se porroit vaporiez sens corrup  
 tion / Et pmynt mestor dissolder  
 en eame **que** leau m se porroit  
 naturellement ayer p evaporation  
 sens d'opion p chale & humidite  
**T** De pongs enten bi ay q fe tay  
 Sur fait sens cauez seches et  
 ardentes traitez les ceps est hagez  
 m porroit est fes les opions  
 de ayre enue **T** Les qlliz chosez  
 fut ormez un auge et selz / les  
 qlliz p les opions q fut fes en  
 eulez sur ilz hors de les nates  
 et a toutes chosez frastrez **que**  
 qlliz fut seches et ardentes et aydes  
 a la pfection de la medecme cde il  
 ha fait et fait p leus esprimes  
**Preparation gnal de toutes choses**  
**A** comment tu dois espunguez et  
 preparer / Dissperer et des  
 tiller / Dissolder et Raffiner / vapor

S  
 B  
 mo<sup>a</sup> bene

rez et cogeler le poldre et calmerez / sublez toutes choses q affieret a este enuie / po<sup>r</sup> f<sup>or</sup> le ellis de la purte po<sup>r</sup> la gnt medine

**E**t aussi te veil mestre come tu das de partie par pris et par mesme toutes choses qui doner estre assbleez entouez matres & detoxions touchant este enuie **E**t te due come se doyent appareiller de lgre en lge luy aps lant po<sup>r</sup> acoplio la droite medine **A**ffin q tu suivez po<sup>r</sup> ordre vne chose sens affaillir **P**remierement no<sup>n</sup> **E**sprigement Appelons espruguer qd no<sup>n</sup> estoit d'alcune chose est assauoir la natre qui est graine a nos ouueigre **E**t nous la menue la chose ntre et pure **P**reparation

**N**o<sup>n</sup> appelons parez qd vne chose est esprugee **E**t plus aps le assamble auer autres choses sur le marbre **E**t plus snt misse en q pot sur le feutrant quil vient en setheze se par force de bouler **E**t plus aps snt misse sethez au solue ou sur autre chaulde **E**t

v  
6

A pthief sur mizez en poule  
en broyat silo le marbre **T**et  
este poule est dissepere p  
force de vanez chauiez en ge  
tat **S**oulent sonet et  
depouer tat q le corps ou la  
mition soit dissepere de tou  
tez les autres chosez qui sur  
auret lui / **Disséparation**

**N**ous appelons dissepere p.  
chose est assable avec autre  
chosez moistez par dissolue  
**T**er pme est dissepere de lui  
par evaporation **A**ut p.  
aut manere de desitations et  
de luation **Distillation**

**N**ous appelons distiller p.  
chose est moiste et mase en  
l'vaissau conueit de q. assable  
et la morte en morte en hault  
en fumee et selle a la maner  
de souler **T**er pme est p  
le tuel de libelut endjoutar  
**A**ut est la droite manere de  
distiller **M**ais on distille  
ben p le fruit fice nos dirons  
en la fum de brule et mostezos  
par fumue **Sublation**

## Sublimation

No<sup>n</sup> appellenz sublimer q<sup>t</sup>. j. chose  
est mesme aut autres et tra-  
bler melement sur le marbre **T** &  
plus nse en j. vaseau en mane-  
ge sur le feu et celle matre  
qui est esprit se dispare deauts  
choses et mote en hault et se-  
dore au sunet du comueche ou  
vassel en mane d' poudre bl<sup>e</sup>  
de ce mege **T** Et tout subli-  
tion dit est blach et legu ses  
m<sup>l</sup> sentement se elle est adeou-  
tre **T** Car mille chose ne se  
peut sublir blach sens nont  
en hault Et aussi prenent  
a parler ne peut en hault mo-  
ter ml corps par sublation  
Forz les espirz **T** Et no<sup>n</sup> les  
appellons espirz pouva que ilz  
ne se tuerent pas sur le feu  
ans ten vort en fumee **T** Et  
pour porpereut les sages phlos  
vassans pris ou ilz peussent  
tenuer as espirz qui amsm mo-  
tent en fumee **T** Le q<sup>t</sup> vaseau  
est appelle sublimatoire ou  
alunel / **T** calcination

**N**o<sup>o</sup> appellenz calmez q̄t j̄. esp  
se est en pouldre si meue  
q̄ appomie hoc puer sentis les  
partez **T**er tout chose q̄ a  
en soy tristre puer estre  
calmez **A**far par feu et p  
auts esp̄s serbez et ardens  
de chaulx nature on puer  
deserbez et traue la morte  
toutz que ne demeure fort  
q̄ la terre que no<sup>o</sup> appellenz  
chauls

### Solution

**N**ous appellenz soldre q̄t j̄.  
chose due et feche est en  
pouldre et pointe en j. pot sur  
le feu **T**er plus aps gelée en  
cane chaulx dessus en manu  
q̄ tout est en cane dissolt **A**far  
par este manu le soluet toutz  
les sez bruliez et tous sez



**N**o<sup>o</sup> appellenz **dissolution**  
dissolde q̄t j̄. chose est dissol  
te ou se solue en cane et plus  
gelée **T**er plus aps par hu  
rite est dissolt entz furent ou  
en can manue **Resolution**

**N**o<sup>o</sup> appellenz Resoldre q̄t vne

chose est solle gelue et dissolle  
souuent beaucop d'foiz **F** Et  
puis aps est dissolle d'sa iste  
appre / **Aultre Resolution**

**N**o<sup>o</sup> appellons antorez par aut  
maniere p' soldre **F** auant  
chose sethe et duve ou aut que  
quelle sot est quide en eau si  
que ne puise trouuez nuller  
vne q' ne soit quide en eau  
**F** Et toute chose qui a este arre  
et calciner par force d'feu se  
couist legerement en eau q'  
elle vire a lais sens chalens  
d'solue ou en morst lueu **F** Et  
aussi toute manie d'sel **geleron**

**N**o<sup>o</sup> appellons cogeler q'  
est couire en eau et no la  
voulons p' duve coe p're ou en  
sel **F** Et a faire on en vaissaints  
d'vire mis en poz plams d'  
andrez sun petit feu q' tarde  
sot coluetis en duve **Pettifical**  
**N**o<sup>o</sup> appellons Ratisse **P** cion  
q'  
est chose est souuent distiller  
geler et dissolle p' humidite  
chaud d'bam marue oux

fus et de mea de reme  
dissolue de sa mesme ppe nate  
**D**ous appelons I **Etiaporation**  
Etiaporoz qit. Et chose est suo  
le feu morte et dissolue et des  
comestre et tout la vistorie  
et la force de son va en fumee  
tant q la chose q est ou dans eau  
de mea chaleure sens fumee  
de humidite **Inceration**

S  
B

**D**ous appelons incerez ou  
impastez qit. Et chose ou plu  
sieur sur divers et fechez de  
ellez mesme et non ponoz  
de entez en aut metal ne  
se meslez ne fudre **¶** Et nou  
les plus bons suo. ppe bny vne  
autre autre canez ou huilez  
tant q toutes les ptez soient mo  
lez coe rive **¶** Et a dit le  
plus fois **¶** Et adouys est  
la chose bonne a met a xfoie  
**¶** Taz ell se rpolera assez tost  
plus ptez qui fut amenuise  
et embeurez de au tout en  
tous **Espurgement de orme**  
**P**remurent tu espgeras



ainsi toutes manié de ormez p les  
 gitez se lauet et netoyez Dissoluez  
 et agitez toutes choses q affueret  
 a ceste medecine **¶** Dyan orme  
 d'ensans q est 12 ans et la met  
 en 1<sup>e</sup> pascle de fer bn plombe  
 & la laissé bn rassoré p 3  
 jours su x **¶** Et puis aps la  
 coule bellente par 1 drap lige  
 en 1<sup>e</sup> aut pascle se blable et  
 geteras les flocz qui demore  
 rent au fond de la pascle **¶** Et  
 puis la couverras bn de son  
 coude par et la laisseras re  
 poser p auant de temps que tu as  
 fait premiers **¶** Et puis de  
 refresc coule ece & la la  
 met en 1<sup>e</sup> fort pascle de fer bn  
 plombe & la fait bouillir sur  
 le feu qui fait faire de bois &  
 la laisseras bn bouillir 1 h<sup>o</sup>  
 en estoant lestume Dilue en  
 pascle en telle manié q lestue  
 fait de hors **¶** Et pour appescher  
 lezme q la tuse pue en deme  
 rnez les 2 pteuz **¶** Et puis  
 aps lesteras de sur le feu en

la casset reposer 1. pou en ma  
 nud q pde. 1. pou de parchalme  
**A** Et puis la mette en 1. ap-  
 prese bñ plomme qui sont a  
 la maniere d. 1. graine bassin  
 dazam a lauz mamo en sella  
 ble figure & astre cy **A** Et  
 puis apres la distilleras par  
 feult 1. foiz et la laisseras  
 reposer elustre foiz **A** Et puis  
 apres tu distilleras lune pte  
 p. 1. albus 1. foiz en estant  
 toutes les ferre et la gard bñ  
 en vase au de verre ferlez &  
 ne gomme po la corruption  
 de lave **R**ecapitulation de pratiqu  
 des eauz dellsus ditez

**M**ainten tu as eau pste  
 la quelle est separer & toutes  
 chose tristes **A** Et aussi les  
 autres ormez qui sur distillay  
 p feult garderas en vase au  
 de fer bñ plomez **A** Et pour  
 bñ ces eauz **A** Far ellez te  
 serur po metoyz et esperez  
 toutes manes & felz et tous  
 metauls **A** Et toutes chose qui  
 affuret a este modernis





preparation et distillation de vnu aug

**S**ecundement tu dois dispercer  
preparer et distiller vnu aug  
qui est necessaire a este rumeur  
**T**ran t'effort vnu aug bon fong  
et le distille p le fruit. 6. foiz  
corre tu as fait forme dessus  
**T**u puis la distilleras p aleur  
1. foiz en oster toutes les herbes  
**T**u puis la garder en vase  
et veure corre tu as fait forme  
dessus que po laue et dissolue  
corre tu faire la pate des  
**P**remierement il ya <sup>en</sup> 8. 1/2 selz  
de maniere de selz qui sunt nere  
sanez a este rumeur corre direct  
et donnez moyen a dissoudre  
toutes chescz substance et calcinez  
et font querre en rame et le  
parez p 1. maniere corre ha mort  
**T**u fuit deulz qui sensuert  
sel grun / sel gemme / sel alkali  
sel armomes / et alum / et plumbum /  
et sel de taetze / et sel de coq's  
dung / et sel de zinc et fance  
**T**el qchz diz selz se parez tous  
en la maniere que sel grun

10

## la p̄paration du sel commun

**P**remièrement pren sel qm q̄  
il vien du gremet et le  
met en l. pot de fort terre  
qui p̄usse bñ souffrir le feu  
**¶** Et puis le met sur feu de  
bois et le cuueur tñb a  
l. comble et le laisse ainsi  
par l. foy pour q̄t puis  
est le comble et le muf  
tñb a l. baston **¶** Et puis le  
recommence de rebuef **¶** Et  
est mis en fez par plus bas  
en main que laisse le saillie  
et q̄l soy possible ou por **¶** Et  
puis aps mesme dans un  
bude qui ne por pas mult chal  
et mesme le pot fure frondz  
andez tant q̄ le due soit rebuef  
de toutes en tournoit de l.  
baston **¶** Et puis aps distiller  
elle eau. q̄ foiz p feutre  
et puis la mesme a por **¶** Et  
de rebuef met de lant eau  
chaude qui est deua sur le sel  
qui est demore oude por **¶** Et  
fay ainsi tant de foiz q̄l por





Dissolt et distille **T**out tout la  
distillation ensemble en l' vaseau  
de verre sur autre il lez a  
simple feu de bois en maner de  
bouillie foyot en vaporat q' nustre  
**E**t q' tu verras q' toute leze  
est vaporee et q' ton sel est q'  
de gelle eauue en ton vaseau  
et son coule et este le feu  
desoubz en lui laffent la brase  
**E**t demeure en est estat toute  
mut fuge au matin **E**t tu tu-  
vezas ton sel gelle **T**out le  
en l' pot de verre en plome  
et en couuez justement & son  
coule et late l'en en le luf  
set fetchez **E**t plus le met  
mut en l' foye a pam  
fuge au matin le q' sel tu  
trouveras blig coe d' stal et d' u  
coe ppe **T**el est le ames  
l'en faire po l' foiz po met  
en subtilations et en evanations  
et en touz especimes **E**t p en  
este maner tu le dois faire p  
l' foiz auer q'ul soit sel fuit  
a chaste foiz le faiet dissolt

en Retiffement furent ou par la main  
 marie **F** & chaste maine est  
 le ppare et fait sel fuscat **P**uis  
 aps tu le bouillot en son qst  
 double de orme espuoyez eae  
 dit est en le dissolutat p myz  
 q tu le bouillez **F** Et puis aps  
 li feras bouillir emploier a feu  
 de bois en maine q d<sup>s</sup> 3. 26  
 demenuer lume **T** Puis aps  
 le mette ou vaisselle de porre  
 le coagulation sur andez eae dit  
 est et li feras coeler en eau  
 porre et en Retiffent p fuero  
 ou par la main marie eae dit est  
**F** Et ainsi feras p 1<sup>e</sup> foiz li  
 gel sel est mainten Retiffat en  
 2<sup>e</sup> degre **T** Puis aps tu le  
 dissolutas en un auger distill  
 eae dit est en le bouillet et ga  
 cat evaporer et Retiffat q tu  
 as fait liue en lorme **F** Et  
 puis le Retiffat le dissolutas  
 ou d un auger en cuise et geler  
**F** Et p ast maine feras ainsi  
 p 1<sup>e</sup> foiz et alia 1<sup>e</sup> foiz tu  
 auras sel 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> degre **F** lequel



et qnt puester suo toutes choses  
de dissolder et cogeler (et a force  
et puester qnables a la pur  
extraction en toutes ses qualitez qnt  
il est cogele. **T**ar puester il fu  
me le purt grever me t'insinuer  
son corps se mist par dissolution  
en evaporation qn latice. **T**er  
puis aps tu le dissoldras en  
rectification p laur matre ou p fiers  
**T**er est dissolution tu metras  
en l' alebit et separeras laur  
p distillation. **T**u a qlli eame tu  
garderas en fiolez le vorre bn  
closez et selliez d' aine gomme  
**T**u au foy le fel q tu trouuras  
au fond de la cuitubite tu le  
garderas en boites de bois bn clo-  
sez. **T**u p aste maine auvas tu  
laur ardent t'insinuer et dissiper  
et tournez choez t'restez. **T**u a qlli  
eame et appellez espeut le vne  
**T**u la qlli tu dissoldras le sou  
tar blant. **T**u aussi tu auvas  
fel fusible et augu t'espant t'au-  
veillerent sur toutes auts cho-  
ez. **T**u gard le bn en boutez d'



bois q̄ du est jugs a ton besoing

**T**u sachez q̄ toutes manies  
et felz dessus nomes doient  
estre appareillez p̄ astre manie  
d'essy de po acoustrophie leme  
et la fuit me decouvre **Calca-**  
**nion de pierre vine**

**O**utre que tu es come tu  
dois faire vine chauls la  
quelle sera pour leme d'essy  
de **T**u ram nomes puz  
q̄ vienent ed viuages des  
fumez et des fumez **T**u  
quilles sur appellez puz vitez  
et sur tſſortez et ouuez  
**T**u les calmez ou four  
la redaction p̄ q̄ jogs du q̄  
la forme te ha mostrée pſigé  
ey apd **T**u les calmez  
p le time d'essy du sens plus  
tuz jogs et mult dentz tſſotz  
tſſont feu sens assiez jugs  
aud pme **T**u tu trouvez  
chauls mult blach **T**u q̄ll  
tu garderas en vauſſau & bois  
jugs a ton besoing

12 J



**Comment tu dons fe chauls du tart**  
**O**r dire je coment tu dons faire  
 chauls de tartre po fe le  
 sel d'issy du **T**ran gueule d'  
 un et la fay boule en orme  
 bn espre et distillie p fruit  
 p.3. heures **T**u puis la tyras  
 & horo **E**t la feras ferre au  
 polau suu **I** asselli & boie **T**  
 qd elle ferre tu la mette en **J**.  
 bassel & la muf **I** et muf  
 en coudele d'issy bn lute **T**elle  
 ha ferre met la ou fous  
 & Ribration a calmer p au  
 tel temps qd dit est de la chauls  
 vine **T**u puis la gard en  
 boite & boit juge a ton besoing  
**Comment tu dons faire sel de coqs chauls**



**O**r dire je coment // **de eufs**  
 tu dons fe chauls de coqs  
 drufs po fe le sel d'issy du  
**T**ran coqs drufs cuiz tart  
 qd tu vouldras et les met fin  
 per en lessun forte p x. foies  
 en frotat et broyant entre nos  
 mains **T**u juge toutiez les paust  
 souer toutiez dispersez des coqs

**A**Et plus aps coule la lessive  
 d'herbes et mult d'huile clere  
 dessus et du sel commun q'il  
 virent du gremiz en frotter  
 et lauré ent les mains dpu-  
 rir et decouler p' tair d' foiz  
 q' tourz les paules soient d' herbes  
**A**Et plus grefras sonnet d'  
 huile clere tam q' tout le  
 sel et salines et paules soient  
 en diss parerz **S**oies capuz  
**A**Et plus aps les metz sechez  
 au soleil ent 2 deaps l'morez  
**A**Et qd hom sechez mult les  
 rameaux ou four d' Ruberton  
 en feblable vadissau **T**En nle  
 mane ece du tartre est sta-



13

**A**Et sechez q' tu pures calmez  
 en feblable ouid four d' Ruberton  
 le tartre et les coys drufes  
 avec la dte chauls vire po  
 s plus bruefmy **C**oment  
 tu dis faire sel de chauls de  
**O**r te dire je **L**tartre  
 comet tu dis po les  
 selz des chauls dessus dte



**T**uncin **T**u le tartre cal  
cme et le broya surs le marbre  
en de lice pouldre **T**u met as  
pouldre en eame chaulle et la  
dissolz en la casserole **T**u  
en la dte eame **T**u puis dis  
telle eame par fuit en  
maine qffie soit un riez **T**u  
puis aps tu la ggelizas a la  
fuu **T**u puis la dissolzas  
et ggelizas tant de folz qffou  
blanc et riez et fudent coe  
tu as fait du sel qm **T**olement  
tu dons fe sel de toys deufs **T**chaulle

**O**z dux p<sup>re</sup>comet tu dux p<sup>re</sup>  
sel de la chauls des coys  
d'us d<sup>e</sup>ss<sup>o</sup>diz **T**Oran de nelle  
chauls et la d<sup>e</sup>strax auer sel  
armoniat puer q<sup>ue</sup> d<sup>u</sup> est du  
sel qm **T**Et la R<sup>e</sup>tifficac en  
hissolnac en vnu g<sup>e</sup>re p<sup>re</sup>le d<sup>e</sup>  
vnuor par luy mazur ou p<sup>re</sup>  
fens **T**Et le g<sup>e</sup>relzas et le  
soldras p<sup>re</sup> t<sup>re</sup> de foiz q<sup>ue</sup> tu trou  
vez ion sel blanc coe d<sup>e</sup>stal Et  
dux q<sup>ue</sup> p<sup>re</sup> en la manu du  
sel qm demet d<sup>u</sup> **T**Et d<sup>e</sup>us

auant tu sel met induillen  
 de euge dufs **Sel de orme**  
**O**r dire je comet tu dois  
 fe sel de orme d'ensans esp  
 gree car dit est du p'mier esp  
 gree **Q**uan de forme dess  
 de esp uogre et parer cuire  
 et distiller p' feuille q' dure  
 Et la met distiller p' alebrie /  
**Q**ui q' elle ha distiller le  
 leauue suo ses fers et say  
 amys fait & foiz en distiller  
 et retourenat sonnet leauue  
 suo ses fers tant q' elle m  
 distiller plus goutte **T**ut tu  
 trouvez au font de la com  
 le sel de lozme tout goutte  
 noire **Q**met le en 1. pot de  
 tre meuf qui soit bn lute /  
**Q**uis le met en 1. four  
 apres p' 1. puit et 1. four  
**Q**et puis apes tu le bruyeras  
 suo le marbre en poule bn  
 selue **Q**et puis de rebref  
 le trouvez aud pot  
**Q**et q' pot mette aud four  
 p' le tenu & **D**ur jnsm q' tu

14





6



8



F

as fait deint **E**t si feras ainsi  
p<sup>re</sup> foiz en goren et en rem-  
bent **E**t aps ast tenu tu le-  
menseras en dissoluat et que-  
lat tant de foiz q<sup>ue</sup> tu as fait du  
sel qm **E**t tu trouvas ton  
sel blair de meye et durs coe-  
puze **E**t le al tu garderas  
en vaseau de bois en lier-  
chault p<sup>re</sup> ton la somme **P**uis  
aps tu dissoluras ast sel des-  
dit et ast dissolucion mette  
en s<sup>e</sup>c<sup>e</sup> cubeubur **E**t feras  
distiller p<sup>re</sup> albur et leame  
q<sup>ue</sup> tu en trayras garderas en  
fuchs & doivres b<sup>z</sup> selliez  
& rive gomez coe dit est  
**E**t le sel q<sup>ue</sup> demorra au for  
& la cornu tu garderas en  
bois de bois en lier chault  
coe dit est  
**E**t pareillement tu feras ainsi  
du sel & tart **E**t du sel &  
cets deus en dissoluant leame  
du sel qm dit est **P**uis mette  
a part chaste p<sup>re</sup> soy en vaseau  
b<sup>z</sup> rlos q<sup>ue</sup> dessus est dit **E**

15

Sachez q̄ ars. 8. tels doueret q̄  
parez tous en la maine ou se  
est q̄ Dieu est. ¶ Et ainsi ayent  
tu vrayement la maine de la p̄aton  
de tels d̄s q̄ dix. **Theorique de**  
**la conuiction de huile rouge**

**O**r dix p̄ et declarezay q̄  
queles chosiez sūt ftes les  
huiles des philes. ¶ Et p̄me-  
nt le plaisir de huile rouge. La  
quelle est fte d. x. chosiez matra-  
elli. ¶ Des quellez on puit faire  
la souveraine huile. ¶ La quelle  
est tantum p̄ste du souffre  
blanc. ¶ Du quel souffre est  
faire le souffre rouge a lor  
de la droite puaſte se i  
corporer ou d souff p angm &  
nate souverainement & puaſ  
par exp̄erimēts dissolutions  
et resolutions & evaporationes  
rectifiez des huiles p̄ur lōgnez  
d toxions & simple chaleus  
& si il fait exp̄erimēt. ¶ Donc  
se p̄aton dou est fte p leau  
hme elle ne p̄ut sousterne  
ignition ne feu. ¶ Et par

astre maner sur sunsez hys. x<sup>m</sup>  
clémens **T**onnerre quil fault tuer  
le bras de la fte moiste et no  
tre autre chose **T**lays et le feu  
faute il traue de fte seche et  
ne pas d'autre puz a genas  
et a plus gantz tamme **T**  
de la terre ne te chaille mes  
quele pour blache en fte fixe  
**T**tar la fte fixe leau et la  
mud **T**et leau et le feu  
raignier et font foyre **T**et  
tonnerre fault il auers leaurop  
dauz et gantz q'ntre duile  
**T**tar leau se purifier et  
rectifier p l'umidation **T**et l'humid  
couloie et foyre q'nt il se pr  
de lui **T**est a dire q'nt sa cou  
lure demeure dure et trouve  
les autres superflitez se desfer  
de lui p la transmutation d'ffy  
**T**te **T**tar q'nt la medecine bire  
en sa fixation ne souffre pas  
autre que nulle chose estrange  
qui ne soit de sa nature glaciante  
ceo dist est **T**el que coule le  
enlumine et le gard de tout

**S**ustion obustible **T**La gelle  
est signe & p[re]fation **T**longs  
soit fait huile peruse des  
x<sup>e</sup> matins p[er] la gelle copate[re] de  
la die me deme sont atropiles  
**E**surgement d'arem[et] et de  
**V**uln[us] romam

**O**z due fe conmet tu des  
p[re]viges et parlez les x.  
choses des gelle tu des fe  
huile rouge **T**les gellez sur  
arem[et] noir vntul romam et  
tuthie alexandrin et saffran  
de fer **T**Prenez un til espe  
ges au am[er] vntul romam et  
arem[et] noir les q[ue]lq[ue]s se pa  
ret p[er] le manu et p[er] le ordre  
**T**Kran arem[et] et vntul che  
lit p[er] soy et les broye suole  
marbre chaptu p[er] soy **T**Et p[er] p[re]m  
les met en l. vase & tre  
les p[er] leme bolles p[er] 3<sup>e</sup> heure  
en gr[an]de p[er] leme daine doule  
et clere chaptu p[er] soy en ma  
merre gelle nage p[er] 8<sup>e</sup> ou 9<sup>e</sup> heur  
**T**Et p[er] p[re]m ap[er] les tristes  
d'hois du feu en depurant bellent  
triste **T**Et p[er] p[re]m les fay



6.  
Fechz au solul ou ent' andez  
chaulz ece tu feso **¶** Et q̄t  
sont en ferre broye chaste p̄  
suis le marbre ece dessus q̄t  
dit **¶** Et puis met boules &  
fiches & les farf sechez en  
lignamis & p̄y de **¶** Et puis  
ap̄s les metras chaste en l.  
pot de fer meuf qui puise en  
souffrir le feu & puis mette  
a chaste son comble et les  
luterias et sechezas **¶** Et q̄t  
sont feso tu les mette ou feso  
& Ruledon p̄x le marte  
moyen feu **¶** Et ap̄s led tue  
les futes de hore fet tu trouue  
ras chaulz rouge ece sanc  
**¶** La q̄le tu mettes en sanc &  
chaste p̄y en boules & les  
comme dit. **¶** **E**purgement  
et sp̄ation de tuthe alexandrie  
**O**z due je come tu dois  
espugier et parer tuthe  
alexandrie **¶** La q̄le seit po  
la Ste huile **¶** Dyan tuthe  
et la broye suis le marbre en  
en meule foulde **¶** Et puis



xviij  
17

la mett en s<sup>e</sup> cassette de fer sur le feu  
en manié qlli deillengne aussi rouge  
cœ lez feuz **T**ut pme lez ambras en  
vn augre pare en s<sup>e</sup> vase au b<sup>n</sup> clos  
en manié que la pouldre ne la fumur  
ne puise **I**ste d<sup>e</sup> hors ne sen alez  
**T**ut pme coulezas d<sup>e</sup> hors bellent  
le vn augre en s<sup>e</sup> aut vase **T**ut  
de pecthet mett la d<sup>e</sup> pouldre  
en la cassette de fer dessus d<sup>e</sup> et li  
esthauferas et estambras cœ deuet  
oud vn augre **T**ut amysm fras p  
q<sup>r</sup> forz **T**ut au bout du t<sup>e</sup> me tu  
la fras au polau ou ent dedez  
chauldes q<sup>r</sup> tu fras **T**ut q<sup>r</sup> hasch  
tu metras ta d<sup>e</sup> pouldre sur le  
marbre / en la broyant / et abu  
uvat oud vn augre ou q<sup>r</sup> elle  
a estambré en broyant et en  
deschiré p<sup>r</sup> t<sup>e</sup> de fer qlli au beu  
tout son d<sup>e</sup> sur vn augre **T**ut pme  
la fras scelle et la garderas en bo  
nez de bois b<sup>n</sup> clozez **C**omment tu

**D**uis se safran de fer

**O**z due le comet tu dois faire  
safran de fer po<sup>r</sup> l'huile d<sup>e</sup> d<sup>e</sup> d<sup>e</sup>  
**T**o<sup>r</sup>an d<sup>e</sup> la linaillerie t<sup>e</sup> d<sup>e</sup> tu



17



g<sup>r</sup>ain - 16 fullz offez



boulbras et la laue en vase bn clerc  
auer grāt qm̄ de sel qm̄ espuere  
en frotat folques de tes mains  
en telle manie que toute l'ordure  
soit disperze de lui en depurant su  
uet leau et getant tant de foiz q  
vise leau clerc ce tu las mſe  
albas et q toutes les salurez soient  
d'horre **¶** Et puis de retours mette  
du vñ auge en lauar et depurant  
p. 2 foiz **¶** Et puis aps le fezat  
bn sellez au soleil entre 2 deaps  
lungez **¶** Et q̄t ha selle tu le mette  
en 1. pacle de fer tbn plomme  
et mets d-sas du vñ auge espuer  
tant q̄t sou p d'ffy. 3. doiz **¶** Et puis  
le mette au soleil et le lussiez  
p. 12. jous a la decoupon du so  
leil **¶** Et aps le tenu tu couleras  
bellement le vñ auge en 1. por de  
terre qui sou bn plomme **¶** Et puis  
aps remetzas de laut vñ auge  
mourel **¶** Et de retours mette au  
soleil / Et fezat ainsi q̄t deuit tar  
de foiz en mane q̄t tout la lma  
ille soit magee et degastee et q̄l  
sen sou aler p liquens de humidite

xliiiij.

Auer les vñ angz **¶** Et puis aps  
est vñ angle ou le puerus met  
sether au boul p tam de forz q  
tout son fer en pouldre **¶** A qd  
pouldre est appeller saffran de  
fer **¶** Tard la bn en boistez de  
bois en leu bn chault car auant  
il se dissoldront po la grāt hui di  
te qui est en lui



**T**u les x. matres dessus  
des po fe luli rouge de fer  
esperez et paruez / Les qdles ma  
treuz doner est mesme ensemble  
**Trubluation des x. corps pour faire**  
**huile rouge**



**O**utre sur le comte tu dois subtre  
des x. chastez dessus des po fe  
luli rouge des phlegm eae dit est  
**P**ren le pesant de chastez corps  
de la mortue de ton autre subtre  
des des x. chastez astass de laze  
met vitrol tuthe et saffran de  
fer **¶** Et puis les met sur le mar  
bre en les broiat toutes x. en feli  
et incorporat tibn en mains q  
toutes x. soust. I corps **¶** Et puis  
met des astes des pouldres ou mes



longe en. I sublimatione p. 3 fo<sup>z</sup>  
entrez i et feras les pmez. 2x.  
heures simple feu en main q tu  
puissez temz ta main ou fourman  
**E**t le second fo tu enforcas  
ton feu d. 2 degez **E**t au 3. fo  
tu feras le feu le plus fort q tu  
porras en laisser le plus du  
commeche de hault tolos ouvre  
**E**t ar ellz dmenant tolos sur ses  
feus **E**t ar ellz ne mettez point en  
hault car fort les espris **E**t puis  
les laisse refroidir p. 1 fo et 1. mit  
et aps led tme ouvre led subli-  
matione **E**t tray les deos poliss  
dehors **L**es qlls trouvez son  
ez eae sam **E**t si les bruyres  
sur I. marbre aux son double  
pote d. 6. 8. poez pparez eod dme  
et d'ur de chaptu sel tel q lme  
de x. pouldaz **E**t astre motion  
metras de Richef ou sublimator  
ie et le feras subluz p. 2x. heu-  
rez en enforcas ton feu perte  
apres fuge aux tme **E**t puis  
aps q il est frou t h tes poliss  
du sublimatione et les met en. I.



grat ormal apli **A** & mets & le  
au pme distiller des 8. selz q  
tu as fa tñ p deud / autent dme  
chastre coe tu as fait du chaste  
sel peset **A** & les montras a  
pente ouillie & das les ormal en  
main q topt por fait s massé

**A** puis aps mets du vñ auge  
ffare et distilli le porc de ast  
mass **A** & puis estouperas bñ  
ton ormal & por conuechi bñ  
fomir et lute & pise & forme  
& front et de aubuns drus  
aut. 1. drap long q tu por **A** &  
pus le mets en lere & umbrage  
quel puest auz auz mut et fons  
fuge a g. fons **A** & aps les  
tñq le mets & das 1. gnt por  
& tñ q por plan & fiente & de  
tñp nouelle **A** & le emuloperas  
& das (et puis estouperas bñ le  
por & 1. conuechi bñ lute **A** drap  
por mets sur 1. fourneau en lere  
domat p. 6. brulez lez lez feu et  
tissupli **A** & puis aps le tñras  
& lute les ormal dud por et  
mets lere des myxions en 1.





couerbut. ¶ La gelle eau est distillée  
en. ¶ En la feras distiller tant q'  
tu porras de leau. ¶ Et plus de le  
chuef remet la gelle eau en la c  
ubuit de s<sup>e</sup> d<sup>e</sup> / ¶ Et distilles par  
tant de foy q<sup>u</sup> tu trayras leau auer  
leau et q<sup>u</sup> le feu demeure auer  
la terre. ¶ Et de astre eau tu  
tiras bellent leau et le mazba  
part. ¶ Et plus de lechuef remet  
leau auer la terre et auer le  
feu et la feras distiller a grant feu  
en manier que tout leu fe  
vengne de hors p distillation  
se tu pues. ¶ Plus aps tu vas  
la tare de la cububit et la me  
tras sur le mazba / La gelle tu  
tromeras noire / Broxe la bn me  
mement en abuverat de leau de s<sup>e</sup>  
dit et de leau de s<sup>e</sup> d<sup>e</sup> / ¶ Et distille  
miette de lechuef en la  
det cububit et miette auer de  
leu se tu en as point fait de la  
terre et tormeras auer l<sup>e</sup> cuiller  
de diez tffort en lui donner chuef  
simple p l<sup>e</sup> heu / ¶ Et plus  
aps miette la lebute de s<sup>e</sup> en distiller

xx

leau et en trouvez tāt de  
 foiz q il n iss plus q j.  
 xeu d'au **E**t la qllle tu mets  
 apart car tu trouvez plus  
 ais q caue **E**t puis aps tu  
 trayras la myotion q est demo  
 rée ou font de la tribulati et  
 la mets en j. parcell de fer  
 ou de terre ou plombe / et reme  
**E**t leau dess la dte myotion  
 auer lave / q feras t puzat feu  
 dessoubz en tonat d. j. cuiller sou  
 iet en maine q tout la myoti  
 on soit en j. masse espess q huile  
**E**t puis cest myotion met  
 en j. desseoue de tē ou plombe  
 et le feras desseoue en la maine  
 q tu stes a force d gnt feu p  
 ex. heures ou tāt q tu avez  
 tout huile d ses feras / et q  
 la tē d meure tout sech ou  
 font du desseoue sens aut  
 bille qllle alle sou **E**t puis  
 aps tu mets cest huile en j.  
 pomme d oyze q est appeller  
 materaz **E**t cest materaz met  
 entre chaulx fiens a distissuz



20





entre fuens a Ruffeur q̄ tu feras  
¶ Et plus mette astre huile en q̄:  
enveuble et la feras distiller en  
Ruffeuse p̄ huile p̄ lam marie  
q̄ tu feras ¶ ¶ Et q̄ distiller a rouge  
et sans. ¶ Et ha purissime de toutes  
choses pastres ¶ Gard le bñ en  
fiole de verre forte et espess et  
que son bñ fructueux ¶ Et faz ap-  
pelle rouge somurame des philes  
Po tamme et donnez pois a la  
somurame medecine Assyde  
¶ Et q̄t tu auvas Ruffeuse et  
distille ton huile rouge par cha-  
ude huile q̄ tu donnes esprouvez  
par astre maniere ¶ Assyde q̄ tu  
faiez etement se il est p̄faut  
en toutes ses qualitez ¶ Et tu  
mettes t. gentil suv. l. lame d'  
estam ¶ Et se elle diuent en rou-  
lins dorz elle est atrophe en  
toutes ses vertuez ¶ Et se elle me-  
lenoit en la coule Assyde et  
diuisez toutes rouge car sa coule  
est distiller ¶ Faiez orayez q̄ ac-  
ordz mest pas p̄fut ¶ Ayant tula  
metras a Ruffeuse ouz fuens a

xxi

Fustifur p. xx. hruz **T**et plus  
 la distilleras cardeur et ton  
 huile ha pste **T**ard le bn en pa-  
 sioli & ssus de en luer q m pour  
 trop chaulx ne trop moult **T**et  
 gard le bn q tu ne li astoupe pas  
 fungs a luer q tu la met au  
 ton elyon q tu feras ton essay  
**T**et plus aps tu osteras la fera  
 qui est demozee au font du des-  
 tensia et la met sur le axe  
 bre et la bronzeras en bn me me  
 pouldre **T**et plus aps pouldre  
 met en s. vaissau d'herbe  
 bn cloe de son comte et tibn  
 lute qui suessce bn le feu **T**et  
 est vaissau met au feu d'  
 Ridelot a calmez en la manie  
 q tu ses tam qle druegne  
 blanche **T**et plus la garde tibn  
 po<sup>2</sup> ton culue **T**arz d'alli-  
 pouldre dos fe lule blanche  
 des philtres ainsi q le tr ha dru-  
 se **T**heorique de lule blanche  
**O**r not comment due les ch-  
 sez que not om mestez po<sup>2</sup>



21

le lule blache aus phis qd qlli hul-  
tpe est la chose pncipal d'ame  
ante et coule au pme dge  
du leudon d'brane blanche du qd  
azot est fait coe ha dit coe il est  
repoli soubz forme de cler aytre  
**T**ela qlli chose est approuue p la  
question d'yeillie en la mesfion  
de sa tanture d'brane tambe  
p la vme altation fut pentez sez  
ptez **T**ar felon a q la matin est  
tre d'espri la question a durez  
farz en lui a le R-Dme en fya-  
tion de corps p la transmutation de  
brane d'aytre **T**ut qd furz  
espiz lun se tient a brane et laut  
se tient a la teze **T**ut qd 2.  
se transmut chaptu d'f talit  
en aut **T**um se est naturell  
et laut si est appelle **T**ut qd espiz  
lun si est le aytre et laute  
lorphmet **T**u qd orpniet et tute  
lule blache des phis auqds les  
pouldres dessus duds **T**ut coe no  
auons ple d'art 2. spiz d'  
la transmutation de les qualitez  
**T**arlez q li aytre se tient a

XVII  
22

lame & oplexion de nac<sup>2</sup> / et p  
appatōn se tient au feu / p la  
transmutatōn de son souffre blac  
et ha dit q̄t placent de lui **¶** Et  
aussi corpmet se tient ala feu p  
oplexion de nac<sup>2</sup> **¶** Et p appatōn  
se tient a lame p la transmutatōn  
& sa transmutatōn p la q̄t absor  
ption est fin en la pme pte  
& Rbis **¶** q̄t p fete huile  
simpler q̄t hys trait de lame  
la blach tamme **¶** Sponges fait  
fie est huile en depurant les chose  
& q̄t il deure est fauz p dures  
ppations coe je dia & dya  
en degre **Eygmet et pation de pi**

**O**r dia come tu dois ment  
espouvez et faire Corpmet  
Jesus dit / le q̄t sert a la de  
couver p se huile coe dit est  
**¶** Dran oplmet et le broye su  
le marbre en poudre bn de luer  
**¶** Et puis le fay boulio en huile  
d'lm ou en sam & porc bn  
espge **¶** Et le fay tant boulio q̄  
de me nom bn spes a la manee  
& melle en touvant tous de .j.





cuiller petite. **T**et puis aps mettez ass  
orme luy espgee en maine q lozme  
part p dess la matre. 3. doiz. Et la feras  
luy bouillir en s. pusele. Et telle luy plo  
mee p. 3. heurez en remuer tous  
de la de cuiller. **T**et puis la coulez  
tout bellent en telle maine q la  
de luy ou sam deuet diz pusest  
aler hors. **T**et puis de reliez le  
feras bouillir en un aug espunge p la  
maine q tu as fait de lorme. **T**et  
en este maine feras p. x. foiz ap  
ass. 2. de orme et. 2. de un aug  
apres lorme. 2. un aug / et aps le  
un aug de lorme en decouler et  
de puer tout bellent / a chascue foiz  
q ton orpiment d'urine ou fom  
de la de pusele. **T**et puis aps ap  
orpiment mettez en s. Scrap linge  
Et le lieras no pas estroit mais  
large. Et le cuiras lie coe dit est  
en este lessive q sensuit. **T**Oran  
orme espgee et distiller p feulles  
cuite et estumee / et mettas a la  
chauve vire dess de / et sel qm esp  
simplent / et andres a puzmet de  
vigne / et a este a de pradras tan q

voulz ab / et de la chaulx vne la moy  
 tie de la oede / et du sel qm la moy  
 tie de la chaulx vne / Et le lorin  
 le double de toutes ces choses / Et  
 ast imposition faire lessive en lama  
 mere q dñ fait lessive / Et puis  
 fras coulez les oevres p. x. ou. li.  
 foiz en elle lessive / Et plus le me  
 tres a boulio en j. purfle en la gre  
 lessive fons oster le son drapel / Et  
 que le double de sel qm  
 est / et en le bouillir osteras  
 totes lessive due cuiller et les  
 ordurez q sonn & ss tant qz n' vi  
 engne plus millez / Puis osteras  
 du drapel et le mets dans j.  
 purfle / Et le bn plomer / Et le fras  
 bn boulio en caue dula bn clere et  
 bn nete po oster le sel et gress qui  
 est demore et tient auet lui / Et  
 q il auva boulu assez lessive le re  
 poser j. petu et puis pur leau  
 bellent et gette / Et leau chaulx / Et  
 dessus ce qut po oster  
 la gress / et sel qm o dit est / Et en  
 este manie reterras tant & foiz en  
 gettar pur et de couler q tout la

23





**D**re gisse et sel s'ont separer de l'hu  
et traitez d'herbe **T**el hdonys fu il  
bon espece et faire po faire de prendre  
et po sublimer **F**aiment tu dis desce  
**O**r dre je conter dre orpiment res  
du dis de prendre les orpiment espece  
et faire q' dessus est dit **P**ranje  
**T**el d'ast orpiment faire et d'ij. lb.  
d'chaulx de taizet et auget d'chaulx  
vne et j. gte d' sel qm faire j. forz  
Et telle bin tout en celle sur le mache  
en ast hysq' auer eau du bain  
deuse en q' fait bon espegez en la  
manie que tu feras et metts auer  
j. pou d' sain d' porc espuige du  
gros d' j. noiz et feras piste q' ne  
soit pas trop espege ne trop mole  
aux monens **T**el puis le metts  
en j. asteforcer coe te fu most par  
figuer **T**el metts verges d' fer que  
faire la piste temz au font du bain  
seau en maniere q' elle ne puisse  
croire q' le vau seau fu touour a  
desboubz **T**el puis metts soncon  
ueste en le batail t' bon d' luy d'  
sapience coe tu feras **T**el le lauseras  
feler **T**el puis feras vne fosse en

xxv  
24

tre et touvezas le vauseau le  
 cul qmnot et le mette en la fosse  
 et garezas de la terre tout entour  
**T**et plus ferez petit feu en le arroi  
 tem pou a pde fuys a 6 heures  
 et au drennez tme pur le feu  
 fort **T**er le plus qui est ou comble  
 p desouez sur est ouvert et plus  
 aps li tme desur lisserez le feu  
 refroidez **T**er qd si fait ouvezas  
 le vauseau **T**er tu trouvezas aus  
 costez du vauseau lorpmet desdu  
**T**u le cueille bellmet et le gard  
**T**er p este mame le desduras p. 2.  
 forz **S**ublimation de orpiment  
**O**z dire je conter tu des sublimer  
 led orpiment desdu qd sur est  
**T**ran . l. th . du orpiment desdu  
 Et de lature de cuire p les corps  
 de martel . l. th ! qd de sel qm  
 spgr . l. forz . l. th **T**er metras  
 choses sur le marbre et les broye  
 ensemble bn meument tant qd tu  
 porras en mame qd tout pour . l. corps  
**T**er plus metts l. sur de sel qm pge  
 en l. sublimatoire **T**er desus sur auant



toute sa medcine ou motion **T**et mett  
dessus son coude t'isb' lute en la  
maine q tu feras **T**et sublimeras  
tout amf'm q h' ha deuse p la ma-  
mere du vif argent **T**ans q le vif  
argent se sublie a plus grāt feu /  
Car ic ne puet arde **T**et aussi  
faulx il tohos lussiez le petit p-  
tuis du coude ouvert & lorpmēt  
**T**er j'tu luyeras sublie tu le trouvezas  
aus costez du coude t'en avoyen  
lauh **T**u le gard mettez en  
bois & bois po t're lule black-  
des phles dessus sit sica il te fa-  
mōtre dissolution lorpmēt.

**O**r te dire fe comēt tu dois dissol-  
dre lorpmēt appareille et sublie  
cez dessus est sit **T**u le mett sur  
le marbre auer ta calcination &  
la t're black des x. motions dessus  
sit des glls est t'le luke rouge  
des phles **T**et pnis les broezas  
ensable bn mement en les abunant  
de leane q tu as t'le des g. selz  
par pois egal & vngastine eau-  
des des poulez et expimēt **T**er  
cest motion mett en q. g. fuit ormal.



Et les feras dissolue et geler tout  
 p la maine qui est de l'huile rou-  
 ge deuet de le / Et feras distiller q  
 dit qst **T** et mets apart la moitie  
 de ton eau **T** Et laut moitie rem-  
 bras sur ses freres Et feras distiller  
 en la maine qd **D** est de l'huile rouge  
**P**uis aps trappas cepe maine de  
 lors de la cendre et la mets sur  
 le marbre qd dit est deuet de leau  
 de ses freres labourez **T** et puis la  
 distilleras tant de fois q tu ayez tout  
 l'huile auer leau / Et q l'huile deueut  
 auer la terre **D** dit est deuet du  
 rouge **T** Si puis aps tu le mets en  
 p pusele qd dit est auer son eau  
**E**t puis le feras distiller p 1. de  
 stensore p 2. fois tout en la maine  
 qd tu as fait de l'huile rouge **T** Et  
 puis le feras refusier p fiers q tu  
 ares **T** Et puis le distilleras en le  
 fait p chalde chalde qd tu as fait  
 du rouge en telle manie q tu ayez  
 ton huile blanche qd meye **T** Et ainsi  
 auers tu ton huile blanche des philes  
 p le bleu eloir **T** Et gard bi tout  
 en vassans de l'huile en scellez q





tre gomme chaste a part po<sup>z</sup> au plus  
la ste medecine

**T**u dois met la tre au feus d'  
este huile & Reliez a calmeur tan  
quiez soet bellez et blanchez d'or  
Et puis este chaulx tu la garderas  
en boitez de bois // Far elle te porra  
en sucre en aut chose // Far ne te  
puet plus sucre en este sucre  
*Theorie de la nature et creation de l'or*

**O**r parlerons no<sup>z</sup> du vif arget du  
quel nous avons ja ple au comed-  
met de est lince en demostre ses  
naturez et toutes les qualitez de sa  
creation **P**o<sup>z</sup> q no<sup>z</sup> avons dit duret  
q mercure est metal **F**fi mainten  
no<sup>z</sup> disons quil est espir et tout  
est vray **F**ar en puer il est me-  
tal / pour q tel metallo se font  
de lui / ayus en effet il est espir  
**F**it po<sup>z</sup> dironz no<sup>z</sup> puerant com  
on le grele / et puer on fe de lui  
metal **F**fi sachez stanckut po  
te donnez metallo a entedre q heu  
est front et moist puerilleuse  
met **F**fi est appelle heua po<sup>z</sup>  
q tout amys q la planete qui a

ne d'heure se trouve a la nature  
de toutes les autres planetez auer  
les q'il lez elle est **T**out ainsi se  
trouvre le vif arget a la nature de  
tous les metauls auer q il est **T**ut  
pour le puer on geler en se blier  
de tout les metauls **T**o jete  
dure q est geler vif arget ast  
se part que le tenuyme en j pier  
tout soy ainsi q j auer metal  
**T**ut pote disons nos geler a la  
feblie de leau q coure et ne se  
tient pas soy / et q'il la gelie vut  
elle se geler et se pier tout ensemble  
alors car p **T**ut ainsi est  
il du vif arget q il se puer geler  
p la evaporation de lui / ayus q il  
fut dissepere de son maluaus soif  
far / le q'il a en soy souffre puer  
et ort ngez et estrage a lui /  
estassied treuse fetulea / et adu  
stion distouement sens flamator  
Et le de aquosur puer **T**ut  
cessant chose est q'il lez son d'munier  
et appertissez les supflitez de  
lui / P quoy accroissent ses ab  
sences et deffaultez **T**ut puz.

est arget vif woulons fe oucarez  
puer me de me vrage et accoplie  
**T**ar sachez vrancem q sa fendez fren  
se lui fault oster et d'numer et lui  
esperez et bñ pater / affin q l m  
cer en lui chose q tu m demand  
pas / en telle manie / affin q tout  
sa matre en la partition ne soit  
faute fugitive **T**ut et amener  
la grelation ne pire au nulle  
plussee po ouuer en ast opa  
tion mechant qui soit / si non  
q il soit espere et pater en telle  
manie q l sou se pater de toutes  
rhoses veritez **T**ut poit dit au  
ame la pme chose q tu dois  
po en ast rume si est q tu  
esperez et pater lez aymez en  
disseparat de lui / lez chose q fut  
estrangez a lui poe / si le plusse  
greliez en pra diua **T**u qlli est  
la po de phles tat de suer /  
la qlli est fte la pme me de me  
**T**ut xuss est il le pncipal secret  
de ast rume **T**ut po qd auue  
foiz est pree de lui lez satir /  
auem foiz li puit / et auue

xxvii  
27

foiz le matz **T** La qdle punction  
de qd venoit p la ipuete du  
mercure **T** Et aussi po la pte d  
lui autre foiz est tue le poeul  
et aussi la lune **T** Dongs pparos  
le bn et le ppeons de ses ordurez  
affin q nol ayont ce q nol demandez  
p la grce d Dieu **E**spurgement  
et preparation de mercure

**O**r dia ke comment tu dois espe  
ger et pparez le vif arget  
**T** Oran j. t. & astur et le  
fraz passer j. rme de chirootin  
bn d'lie **T** Et puis le curas en  
orme espuergre p. 3. heures **T** Et  
puis couleras est orme d'hort  
bellent **T** Et puis le fraz coulez  
en un auq p auant a tempo  
**T** Si d holtz le couleras d'hort  
bellent **T** Et puis le mette en j  
crouset de tre sur andez chau  
dz po evaporez toute lumidur  
du vnu auq **T** Et qd il laissera  
le coulus et ha evaporer de tout  
son vnu auq et qd sen voulra  
voler tu le mette sur le marbre  
aut son poit & se pparet **T** Et



autre de vne chaulx **T**u li broye  
ras p'fort tant quil p'd son corps  
en gretz et hots du vñ auget petit  
a petit en maine qd diuengt en  
pastre ne t'p dura ne t'p mole  
en le abuuant et broyant p'tant  
de foiz auer led vñ auget quil  
bonye autre pesat cae 26.3 choss  
**E**t stass du vif auget du sel qnt  
et d'vne chaulx **T**uis ap  
oste pastre tu la d'stirras au  
soleil et puis la broyez sur  
le marbre en t'fmeur pouldre  
**E**t alle pouldre tu metras en  
un gout p'lesch & t're bñ plombe  
**E**t dun soufflet tu souffleras  
tu le llement tout la pouldre **q**  
feras alez d'horz de la dte pur  
en telle maine q led mure demeur  
tout en son corps vif ainsi q  
dient et nre de toute facon  
**E**t puis aps le repasseas p' le  
ressus tuis p'tant de foiz qd  
demeur tout dissepate de tout  
femelle freuse **E**t piats le lame  
ras sonuet de vñ auget p'se et  
le feras passer sonuet p'se drap



Enge. **T**te puis le mets de poche  
 en j. censet po<sup>z</sup> evaporez q<sup>z</sup> tu as  
 fait durer. Et puis aps le mets  
 en j. distillatoire de ferre bntier  
 rore. **L**e q<sup>z</sup> tu fa mose par figure  
 et le frere distiller p<sup>z</sup> eau marie  
 q<sup>z</sup> tu feras. **D**uis metras le q<sup>z</sup> tu  
 alunel dessus et ainsi le frere  
 distiller a force de chaleur hure  
 ti tair q<sup>z</sup> tu layez tout distille en  
 j. fiole de verre q<sup>z</sup> sont bntier  
 la bouch auer le canon de la  
 buse en lui cuire. **L**e petit plus  
 ouvert de la grosse du quart d'  
 j. poies. **T**te commenças la q<sup>z</sup> tu  
 fiole de j. draps en main m<sup>z</sup>  
 la clairn ne puise touchez po  
 le perle qui pourront aguere.  
 Et ainsi p<sup>z</sup> esth même est il  
 en espece et pour suffisant po  
 le q<sup>z</sup> tel en faire p<sup>z</sup> **C**herique  
**de gelation de ayerure**

**M**amfist chose donec est et  
 patte a tout bon entedant  
 que largit vif querent en lui son  
 bon souffre pive po le q<sup>z</sup> il se  
 geler aps son empurrement et

28



ffation en Dux pur eac du est  
la qlli est fait d'argent or selon les  
dure sez manies de sa digestion  
**E**t pour du le phle q li vif argent  
est il il est bon pur et met q la  
foie de son meillor souffre et  
de sa simplic et hale la gelle en  
Dux pur **T** de la qlli pur est  
fait fin argent ou en sa forme  
**C**et ap la pur et blac et la chose  
proue la qlli p rance d'artifice  
est gellez d'ur est **A** la qlli  
pur telle les albuminiez elix de  
qe nos mostreront **F** la main  
de sa grelation **C**onfation de cheure  
**O**r Dux p come tu dis greliez  
li vif argent ppare d'ssus  
du **G** qui le metras en q. canne  
de qles fumez fut silencie. l. ill.  
du vif argent et ppe d'ssus du  
**C**et ap canne tu metras en q. vase  
jeau & pash de front ste q tu  
met qui pur fait li bussone  
& la pash suo l. mosli & du  
d. l. ob. d. 16. 7. a la forme  
et main d. l. ornal de la pash  
d. l. doy en gros **T** le qd vaquem

Et pash dor est en sole au so  
 lail et charge plus haut tant qu'il soit  
 a lessens d'essus dor et soit dor  
 ius en dor que il pa en **T**ous  
 aps qd il pa en tu le buezaz d  
 eur **D** sapure en la manu q  
 pro **T** **D** la gisse aussi de j gros  
 dor / Et puis le laisseras en solez  
**T** Et qd il ha fet tu traues la me  
 horz dud vaseau de pash en  
 la for et manu q tu s'es auet  
 le fer chaut / Et gatz en dor  
 la pash **T** Et puis ap apliras  
 ap vaseau d'azement now espr  
 de la pme ppaton **T** Et mettez  
 dor ap azement la dte come ou  
 canon plaine dud mure **T** Et  
 le pme de la dte cam tu empli  
 ras de la pash **D** la quelle est fai  
 led creuse **T** Et la laisseras en  
 fel solez **T** Et qd ha tby fet  
 tu entezas pdsud dud eur de sa  
 pierre vnevent auet lant qui  
 est dess la dte pash **T** Et puis  
 le laisseras solez tby en mang  
 que fait en dor **T** Et puis aps  
 tu le mettez ou fet et vase



le q̄ te ha most p̄ la figure en  
andrez bñ d'licez / Et jout bñ entre  
**T**et puis metz dessus led vissau  
les 3. coude en les lutar t'son  
chastu p̄ soy **T**et fezas simple  
sen dessous ton fourmou de  
charbon par 2. fous entres et  
au 3. fous tu fezas t'gut sen  
p̄ 2x. levez en le luffat andez  
remer amys q̄ tu las gueure  
**T**et en la fin dud tme tule lans  
fezas refroidie p̄ 3. fous en  
lutar t'son tes p̄ches et tes ch  
micez en maine q̄ chale ne av  
my puissé atrez ne issio **T**et puis  
aps led tme tu deslutzas les  
couercles dud vase et trayras  
ton dit vase de faste d'ra  
les andes **T**et le desouperas  
bellement / Et trayras ta canne  
d'ours en la brise **T**et tu trou  
veras ton mante tout q̄gli en  
duo par metalliq̄ plies blis q̄  
mil arget tout en la faton et  
en la maine q̄ la canne est fait  
**T**e q̄l mante est la pa des phlos  
de q̄ nos auos ple **T**et la q̄lli



XXX

versus

30

que dor est fait leuam po<sup>z</sup> fe<sup>z</sup> li-  
poueram leuiz po<sup>z</sup> la me deme  
de. **T**on son duc d'nos  
a domme la grande le cogez le  
je nos domme puerz a la fm.  
desire amen **T**heorique de l'essai de la  
**O**r ay je dor d'la qge / prie<sup>e</sup>  
lation d'ast prieuse puer  
d'la qle dor est fait vray es  
sai. **T**ongs tu dor cognosta la  
puisbra d'la ppa nate en  
coezmat la pote q dor aristote  
**D**ur q la pte tite du corps d'  
la re qgeler p chale<sup>z</sup> attra<sup>z</sup>  
q aps sa qglation dor fixez  
vif a pds la mort en tpleant  
son pote. **T**est adua q aps ja  
mort qglation tu dor subtre  
assim q la fm pte du souffre  
volant m suuion. **T**ut du qz  
fixe traie d' son corps tu fez  
leuam aps sa sublation en no  
tat les polos q dor le poueram  
phile du ll des fteraz en la qnt  
stence. **T**te ton souffre q bon  
ton leuam ha bon. **T**er si ton  
leuam est bon la dissolution d'

30

*BB*

ton et l'or ha bonne **T**erre ta duplue  
est bonne la quinton d' ta fermetation  
ton ha bonne **T**on dongs se la quinton  
d' ta fermetation est bonne / la fi-  
xation de ta medecine se multiplie  
tenu. **C**lement tu dois faire lessay

**O**r n' fault il dongs d'ua-mur  
tu feras ton essay & le de-  
puer auer sa sublation **T**u li  
fais par tu pndras 1 poie et 1  
poie d' orme en epe **T**u 2  
poie d' orme epe **T**u met  
tour en 1 creuse et le couve-  
ras d' 1 aut creuse en le hu-  
tre & l'en et serhat **T**u pnes  
apès le fudras en 1 forge a  
gras feu et qd il ha fude  
tu le lausras refoldw et  
pnes le destouperas **T**u me-  
trouvezas tour au font du  
creuse en 1 corps fix le  
qel qstas du creuse et le  
feras destredre p 1 aysour-  
tor tu pris en difontat en  
epe lumineux **T**u le qel corps  
apès feras passer p la andue  
et getras en lingot / **T**u pnes



le frere pere **T** Si tu parmes  
le poies q̄ tu voudras prudement  
je est appelle pō fe leudre d'  
bon dieux cor apôtre sa dit  
**T** Et le gard t'obis car ast le  
pus leuan trait espritudent  
d son corps ault sa nati po  
astrophie ta medeine **Theorique**

**de la sublimation de la pur**

**O**r dit auame pur q̄ ast  
pur deff ditte s. dor su  
blimer **T** Autz r. raisons qui  
sunt esprudent **T** La p̄me si est  
car mult chose m puet estre  
assebler ault aut p̄fument pour  
corps ou espr si no p dissoluton  
esprudent les corps ault les  
espr **T** Aut si est q̄ mult chose  
m puet est dissolue ou dissolute  
si p̄fument mest retoune en tra  
la gelle tre est la chaulx **T** Et  
p astz raisons aperte q̄l fault  
q̄ mest dor pur soit p̄fument  
sublimier q̄ dissolue affin q̄ le  
corps multo se incorpore et au  
tisent **T** Denys le hidraue  
qui est pur // La gelle aperte

no<sup>a</sup> de re t̄ dor  
auame

31

sublimation est appellee souff blair  
Le q<sup>e</sup> p<sup>r</sup> doit sublimer tout p<sup>r</sup> leu  
sens mille chose estoit que q<sup>e</sup> p<sup>r</sup>  
q<sup>m</sup> p<sup>r</sup> de q<sup>e</sup> du est **T** Le q<sup>e</sup> est  
fer et ardent penetrer et adou-  
ter sa puissance / et se mesme b<sup>r</sup> au  
au p<sup>r</sup> cause q<sup>e</sup> son corps soit plus  
durem<sup>t</sup> et dure p<sup>r</sup> de lui q<sup>e</sup>  
puisse mouir en hault **T** Et p<sup>r</sup>  
est il ne suffire chose q<sup>e</sup> soit assoude  
telle force son corps et faire  
en brevet et sublimer **T** Car  
no<sup>r</sup> ne faisons pas sublation si-  
non q<sup>e</sup> assouf q<sup>e</sup> puissance dissolue  
p<sup>r</sup> retrouvez les corps a nati-  
subtile **T** Assouf q<sup>e</sup> sont dissolz et  
quoms ensemble p<sup>r</sup> q<sup>e</sup> p<sup>r</sup> p<sup>r</sup>  
plus legement retrouvez en legue-  
ste en toutes choses / est assou-  
lure et en solue **T** Et p<sup>r</sup> q<sup>e</sup>  
faisons no<sup>r</sup> sublimos les effez  
et talcemos les corps q<sup>e</sup> dure  
**S**ublimation de la p<sup>r</sup> philosophique  
**O**r dire p<sup>r</sup> comment tu dois sublimer  
la p<sup>r</sup> chose par dessus die **T** D<sup>r</sup> me  
met tu la brevetas sur le mure  
aure son p<sup>r</sup> fiant de sel q<sup>m</sup> p<sup>r</sup>



en main q tu ne puiss voire  
 autre chose de son corps ne ap-  
 paient **T** pms aps tu feras  
 au fond du subtiliteur le lit de  
 sel qui ppe autr pesant q la die  
 mesme **T** le qd lit sou le  
 mis egalem qd ne soit plus haut  
 q l'autre p d'autre en arret  
 le lit **T** pms aps met  
 les mireaux aut sa dne mesme  
 p d'ap b vement **T** et pms  
 met le p d'ap le combre dud  
 subtiliteur et le luterat bny d'  
 drapauls linge tout es bns tom-  
 beez bny baignez en pate d'  
 sain d'orou d'empereur au  
 bns tust **T** et qd est pate  
 he bny scelle tu le luterat p d'ap  
 p d'ap du lit d'apure q tu  
 met en telle maine qul ne puiss  
 entier ne esso au **T** et qd tu  
 lut ses bns et tu met le feu  
 d'ap ton fourneau en domine  
 pment simple feu en main  
 qd tu puiss tenir ta main d'ap  
 le fourneau sens trop ardore  
**T** et qd feu feras p d'ap



32

et leurez par aste maner en lausset  
tous d'auant le ptus du sumer  
du comte du fesme matorre et  
apost est tenu metz sur le dptus  
si perte plate me dure en bru  
me du gnt de j blant en enfor  
cesset ton feu **E**t le lausset  
ainsi juge. I gnt puer tan  
q tu velez la goute pndre d'issus  
la dte plate me **E**t alle mure  
hau puer ordre nore **E**t  
q t ha pte de sublimer elle ha  
plus clair et plus blache  
**E**t par est signe saint tu q  
le voldra mure po sublimer  
oste la lame d'issus le ptus  
et metz petit capon en cap  
d lame nore en maner d'  
metz et la boute d dans le  
ptus en enforcesser le feu d  
I dge o' tu feus et le lausset  
ainsi une grise puer d'issus  
le dptus et puer apost ostres  
la dte lame du ptus **E**t se il  
quide a sublimer ta lame pto  
nira **E**t blache **E**t se il au  
a mure po sublimer elle ha

23

toiles noires. **T**oname ton feu en  
 enforcesser toiles perre a pent q̄ tu  
 fros. **C**et puis remet ta droide lame  
 Et se elle brûle le gant  
 ra a motez. **D**onge mette ta  
 chemise de bois bñ juste oude plus  
 et d drap linge bñ trape en la  
 peste deuet die le dueloiz ras. **T**u  
 puis mets la pomme p d'or la die  
 chemise q̄ la couue. **A**me tu fros  
**T**u puis mets le gant alurel q̄ cou  
 ure tout le gant sublation en en  
 forcesser ton feu d. i. deye q̄ tu  
 fros. **E**t ast fui te das en la ma  
 mere des dieux a x. heures  
 q̄ sur 2. tons naturels du gant  
 deus fungs en la fin des dies x. de  
 heures. **T**u gaedras bñ q̄ tu ne  
 estoiez pas ledz plus du subla  
 tions fungs a a q̄ m. l'or ledz  
 signe a la lame des dieux q̄ elle  
 brûle le gant q̄ dit est. **T**u  
 aps les x. deheures tu enforcessas  
 ton feu p. xx. heures d deye en  
 deye en enforcesser le plus q̄ tu  
 porras mervis. **T**u puis aps ledz  
 fum osteras la chemise dudz plus



33

*BB*

ofidau L 17



et remetras ta Ote lame / et R  
elle revient blanche remet ta t  
uille à Richel et enforcis ton  
feu p s'heure **E**t si elle re  
vient point blanche mais ainsi  
noue q tu l'as mis est bon supe  
r tout est subtil **E**t laisse le Riche  
sel petit a petit ne pas en de lais  
sent ton feu resoudre a coup mais  
en la maniere q tu l'as mis **E**t  
puis q il ha froid / met de lame  
**D**essy les fontaines du subtilite /  
et disions tout doulement le coude  
du subtilite / et touue le  
coude et dessous **D**essy / et curille  
ton intime tout lelement **D**ud  
coude / car tu le trouvezas t'assur  
ou la plus qm pte ten ans corps  
**D**ud coude **E**t aussi tu curill  
ras les bras **D**essy le lit du sel  
qnd q est au fond du subtilite  
tout doulement p **D**essy led lit **E**t  
puis broyezas et incorporezas **R**  
Richel led intime auquel ses freres  
suo . q . marbre en telle manie q  
dit tout . q . corps **E**t puis ote  
le lit du sel qm ou qd fl a en

Sublime pmeint / Et fay j'aur le  
 sel nombel en la maine q dure  
 Et pme met ta m'stige de Ma  
 dit le / et substan q duret **T** Et  
 p este maine sublimitez p  
 x foiz **T** Et la durete sublima  
 tion de x - met apart en 3  
 boites de bois bn estropies **T** Et le  
 gatz po sublimez aps / Faz  
 encoruz le fault il . 3 - foiz subli  
 mez en la maine qui tu ha dure  
 re **T** Et pme aps tu pndras les  
 fers qui sur durement durez  
 sur le lit du sel qm **T** Et les met  
 sur le marbre en les broyant bn  
 menement **T** Et pme est le lit du  
 sel du font du sublimation et  
 fay le lit des dres fers ou fer  
 du subliatour et le fay subliz  
 p ex hemez sens auoir point  
 le lit dant sel en enforcissant  
 le feu de degre en degre just en  
 la fin dud tme **T** Et pme ouvre  
 ras ton subliatour et tu le trouue  
 ras tout mort sur les fers sens  
 morts en haut **T** Et ille le tout  
 et le met en sauf / faz il est le go



2



34



mercurie subtile tenu du corps de  
l'autre met le a part faire il te h  
uerai po<sup>r</sup> le fait po<sup>r</sup> sublimer l'autre  
Comment exercire le doit acorez sublimer  
3 foiz et stallanoir sur son gros exercice

**O**rdigne fe comest tu dis acorez su  
blimer 3 foiz le astur pmeur  
subtile **T**ran ton gros indeue  
trant d ses feuz et fay d lui q. li  
ou font du sublimateur **F**er pmeur  
met ton indeue pmeur subtile p  
**D**eust lier un brox sens point  
d meslengre **et** le fay sublimer  
**P**3 foiz et hastme sublimation  
**P**2x - heure **et** a a cha  
fmeur foiz tu le broxras sens  
feuz q. dit est **et** a q. sa su  
blime met apart **et** les feuz  
qui amorcent ou font du sublia  
tore tu broxras apt **et** en  
feuz le lit q. deuet **F**er pmeur  
met le sublime p **D**eust **F**er feuz  
amfem en telle manie quel de  
meure tout sublime sus ses feuz  
**F**er q. tu trouvezas blac q. neg  
et leguer q. espugne **F**er ent lui  
et son lier trouvezas q. teme pran



35

en manu de parchemyn **¶** La gelle  
fur la diffidat ent lun et son le  
**¶** Et p astre manu est acropur ton  
te la sublimation sens le plus su  
blimez **¶** Le qd sachez etamente  
qe auva pdu ab x ptez d son  
ponz les .3. ou bn ptes sil est  
sublie coe dir est **¶** Et auva si  
comme autre fait d son corps  
qe auoit duit **Theorique du souff**  
**trait de la pierre**

35

**O**r as tu le souffre blac trait d  
la pte des phis **¶** Li qd est en  
mure ou seront ligz d son opation  
et autres morans de faulz lz. dyz  
sur les depurations des droguies  
et digestions d ast souff blac **¶** Li  
q d souff est la opation & la me  
me en caue & nate **¶** Far yel  
le mde me est cestoyer de yest sou  
ff blac q est trait du veta & la  
pce philosophie **¶** Le qd se don  
dissoildre en telle manu quil  
puisse reconuer son poys **¶** Do  
nt certain chose est quil se re  
polt amys q la gelle se quide  
en caue p la chale **¶** Amys est

je & mest souffre blant qd se don  
volga en calme p me pustre  
**D**onge tu pures bñ sau et cognos  
iste qd fuit plement arret vif  
aut qd furent pue **E**t aut  
fut il pte qd feust en pouder  
A souffre blant p la gusion des  
natis **E**t ast gusion des natis  
se fait p le cele de elemes vire  
tournat et tournopat **E**t auz les  
elemes de leus altitudez toz en  
pelle sur quibbles **E**t pce des  
se engendret et se corruppet toz ens  
ble **D**onge tu pures bñ congre les  
elemes auz ton souff blant  
**E**t tu trouveras ce qd tu demandez  
**E**t auz mæs vire mest aut chose si  
no mutation des nati et mæs  
leus qd tation / ast assau remez  
le chault aut le froid / et le  
moisir aut le sec / toutes foiz la  
chose seche ne se puer quez qd en  
chose mort se elle mest plement  
froid **E**n la chose froid ne se  
puer quez en chose chaud  
si no elle pnt plement moisir  
**E**t auz mæs plement ne se puer

36

ou tirs de gr<sup>e</sup> se il ne passe pas  
le second **¶** poele po mmulx  
entier, car la tra ne se goutte  
pas en au se elle n'est p<sup>re</sup>me  
nt trouvante en vase **¶** Ne  
le feu ne se puit feterre en  
vase si le mest p<sup>re</sup>meut feterre  
en au **¶** car lalo et leau fait  
clenes moyens **¶** Et le feu et  
la tra s<sup>er</sup>ve s<sup>er</sup> clenes extimes **/** Car  
lau est ap<sup>s</sup> le feu / Mais q<sup>ue</sup> leau  
est ap<sup>s</sup> la tra **¶** Et poe est le  
graine leau au feu / et la tra  
a lau p<sup>re</sup> q<sup>ue</sup> leau naturell  
et p<sup>re</sup> leau q<sup>ue</sup> leau appre  
lau et leau se cordent p<sup>re</sup> mort  
**¶** Lau p<sup>re</sup> la q<sup>ue</sup> leau naturell est  
moyne / et leau p<sup>re</sup> la q<sup>ue</sup> leau  
atribuer q<sup>ue</sup> est mort **¶** Et poe  
peult e<sup>r</sup> clenes legumes se re  
tomez lui aut lautre / car ilz se  
cordent en mort n<sup>o</sup> pas  
egalant n<sup>o</sup> que gromme n<sup>o</sup> ayas  
ptimulcerent **¶** Et aussi p<sup>re</sup> figure  
le feu et la tra se cordent en  
setheus naturell huit a la tra / et  
apprent au feu **¶** Et poe p<sup>re</sup> legume

36

J

met luy se R<sup>2</sup>tor en nat<sup>2</sup> & laur  
¶ aussi plus tard si disperer luy  
de laura ¶ ¶ Et p<sup>2</sup>re fachez q<sup>2</sup> les  
pmes oplexions sur naturalliz  
et les autres sur appre ¶ ¶ Et p<sup>2</sup>re  
assm tu vois luy q<sup>2</sup> laur et la la  
brane et le feu m<sup>2</sup> se puest pas  
R<sup>2</sup>torur si no q<sup>2</sup> li feu en avo et  
la t<sup>2</sup>re en rau p<sup>2</sup>mement puet  
R<sup>2</sup>torur ¶ ¶ Donq<sup>2</sup>s le fet appa  
dua la tra est R<sup>2</sup>torur en front  
est adua en rau / / et le front  
est adua brane / / est R<sup>2</sup>torur en  
mire / / est adua en avo / et la  
mire est R<sup>2</sup>torur en chaste app  
adua en nat<sup>2</sup> de feu ¶ ¶ Donq<sup>2</sup>  
dissolz led souff blair q<sup>2</sup> est fet et  
chaste p<sup>2</sup> les rhofz fachez et ardo  
diss<sup>2</sup> dico / assm q<sup>2</sup> cult R<sup>2</sup>torur en  
bruns pmes nates ¶ ¶ Far et au  
met nest aut chose q<sup>2</sup> vif argit  
caugule p<sup>2</sup>vertu & souff dor dit  
est / car q<sup>2</sup>ruoz fet lait & dissolu  
cucion / il attirant le serat p  
le al en puer espart a chaste  
meilleur ensemble / et trans hore  
rhofz naturalliz de bruns nates

xxviii  
67  
q en elliz sur abforsz Foment tu  
dissoldras ton souff blac es auer

**O**r dire je comet tu dois dissol  
tu dois dissoldre est souff

blanc ¶ pmeut tu assembleras  
tous les eauz dessus dres et  
les metz ensemble ¶ q tu as gardez  
et les miseras tibz en j. gne  
reubis ¶ et pmeut les freres d'is  
iez ¶ Et pmeut est eauz metz en  
z ptez Cum ha po dissoldre et  
mettisz le souffre de j. dir  
¶ Et lant pte ha po fe la fermi  
tation des chauls des metaux

### La dissolution du souffre blanc

**O**r dire je comet tu dois dissol  
tre ton souff blac auec les  
eauz dessus dres ¶ pmeut tu  
metz les eauz dess le souffre  
des dir en j. gral fule de verre  
en ferme q sont bny luter de luy de  
sapeme et sur le cul sont q j.  
ormal ¶ Et le casseras ou mult  
en de la dr fule z pmeut sont  
sens luter de la largeme de j.  
estu ou plus ¶ pmeut tu pmeutz  
regarder les coulets de la dragon



322



de ton souffre. ¶ Puis mettez en x-  
pitez larget de lessay q̄ tu as gardé  
¶ Et mettez lume p̄tre apart po le rouge  
¶ Et les autres 3 p̄ties brûlez en fumel-  
lez b̄n deliez et couperas en petiez  
petiez ¶ Et puis les mettez à das  
la dñe fiolle auer les souffre ¶ Et  
puis doublez le poix à larget de  
lune blanche aus p̄ties d'ss' dñe et  
mettez d'ans la fiolle ¶ Et puis  
lume p̄tre à laur d'ss' dñe q̄ as-  
muse a pt mettez d'ans auer ton  
souffre en maine ille sur plame  
auer les aydes a po d-1-dy ou  
d-2 ¶ Et puis estouperas b̄n la  
bouche à la dñe fiolle d-1 dyan  
longe lute p d'ss' à lute à sapin  
en la maine d-1 tapon que le p̄us  
soz hostez et met q̄t vouldras po  
thunuz tes caues en son deprem  
¶ Et puis la mettez ou grāt fourneau  
dans le secret vaseau ent andez  
b̄n deliez en telle maine q̄ tu stro  
Et q̄ toutz la fiolle soit b̄n comuez  
entre les dñes andez ¶ Et puis  
apo mettez les 3 coullez p d'ss'  
b̄n lute ¶ Et par este maine le

l'asseras p q - jōs enturz en henn  
ffuent p l'herbe a simple chalz  
bme tu pris **¶** Et en la fin du tme  
tu ouvras ton gnt vauſſau en  
l'egarder ta dñ fiolé & dans p  
le pntus **¶** Et si ta plution est deue  
en coulez d eauue nouue tu le luteras  
tu coulez & refreh en retouer  
ta fiolé enq' les andres & deuet  
**¶** Et puis aps ouvras ton canon  
& das en degoutat leauue du gnt  
vauſſau & lestume ou lam mane  
Et le lasseras ouvert p l'her  
heure **¶** Et puis aps le retou  
ras estoquez en enforciser ton  
feu p x heurez **¶** Et plus aps  
& refreh tu emploies le gnt  
pot & appy sur d eauue bouillat  
g' tu pris **¶** Et le feras tenir auoy  
fugz en la fin de 3 jōs q tu pris  
et au bout du tme tu ouvras  
& refreh ton vauſſau et l'egar  
dras & refreh tel dñ fiolé ple  
ptus en la mane q tu pris deuet  
**¶** Et si tu tremez le coule d ton  
eauue nouue due me en eauue  
La qllc est signe de perfiction /



38

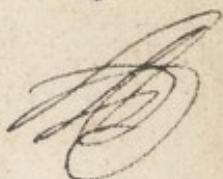
**F**u la remetez à Richer en la ma-  
me deuer die en vnde lez vnges-  
au et il tenet p lez tme ce tu  
as fait deuer **T**u puis aps de R-  
icher desluteras lez comblez en ouvert  
les vnges au et regarderas la die  
fuoie que deuer p lez ptus **T**u  
se tu trouvez lez deuz retours  
en blache coule le signe est bon  
**F**az la punction du leuam est acopli  
**T**a qille est morte et dissolue tout  
en iste deute nature du pente chy-  
per tuelent sens se d'optio de aillur  
**D**eux Thesigis de la transmutation des cou-  
leurs des eanez en la dissolution du souffre  
**O**r as tu dissolt le souffre avec le  
corps fuy engendre à l'espri-  
du pere coeur espiruelent p la mort  
du filz duquel en la solution  
est simplement lame **T**a qille ame p  
resolution de leure morte est fait  
leuam **T**u qil p la morte à l'espua-  
poration de laur est il fait azot  
**F**az p la transmutation de son eame  
vert est il esprit ame nō sensible  
du qil est trait l'espit en redupion  
de leure blache **T**u faz davelle st

1102 dimidi

39

factes fontes choufes en la ferre ghe  
de rebis laquelle est tamuree digerer  
En eau de merure En la preparacion  
de grāt elysier par leuezation du  
Corps non fuy par double gunction  
de Tongeur duquel est fait masculin  
Aunt le feminin come dessus est  
dict raz melle chose ne peult estre  
faute or sy non que premieren  
bont faute argent ou en sa coule<sup>r</sup>  
Et raison est raz melle chose ne  
peult passer come dict est Du  
premier de gre au tiers sy non  
Que premieren ay passe par le  
begout ny passent ne se peult  
faire de lung bout alantre sy non  
Que premieren passe par le  
meilleur dontques il ne se peult  
faire danoir parfaite Tongeur  
sy non que premieren soit fait  
blanc pour ce que toute couleure  
Tonge sy non que de grāt blanche  
Composée de freschez verdurez  
Laquelle est moyen Entre noz  
Et blanc que dessus est dict.

39



Ne aussi argent ne pourroit estre  
faict le premiers Il mestoit en  
tout destruit et dezomprez estre  
deuenir noir ne nulle chose bonne  
Ne pourroit deuenir pure ne plus  
mauvaise si non par corruption raz  
La generation dme chose est corruptio  
de l'autre hz aussi la corruption dme  
Est generation de l'autre Et pourra  
En bien fet dissoudre come dit est  
fet bien conter l'argent en or raz  
Soulphre blanc l'argent bient par  
grueux desortion du feu pourra estre  
Apres soulphre rouge alor et aussi  
par humidite de la lune digerer  
En chaleur le soleil faict conionction  
Car la nature de son corps dont Il  
Est hors traist le patient ses vertus  
Cest astauoir la nature qui est  
En sa composition a huerz moiste par  
tuisant a la composition des quatre  
Elements ration est faict que  
dit est robuste quilz soient dme forme  
Et iissus dme corps hume est est  
de plus chaulde nature que nest

L'autre est rest la raison naturelle  
 Que Tongeur nest autre chose  
 que parfaite digestion ne la blache  
 Come dit est rest autre chose  
 Que ablation ou lameret de  
 Norrenz Car toute chalenz qui envoe  
 En chose morte prenereunt En  
 venuze norrenz car lme respond  
 Et se melle en l'esperit dissolt  
 Auec tempration au corps par le  
 quel generation est faute naturelle  
 Cest ascenoz masculin et femenin  
 que dit est car reste demure Est  
 Atrophe par art de + gourmement  
 par la motion dissolue laquelle  
 solution meure anime estoit forme  
 Du poy par la delatation de  
 La meure engendration come dessus  
 Est dit est il en semblance d'au  
 Chuy corps et de ceo veult auer  
 Exemple du plomb car prenereunt  
 Il se tournant entre noir et gris En  
 Duz puce en la maniere quel est  
 tract de la minere et plus de meurt  
 Il en poudre Tongez apres il se

40



Venir et retourne en son corps me  
fallut come devant en gitez se coule  
Et de techies de ment il noz plus q  
de ment ny que toute chose quil soit en  
pierre dure et clere et plus apres  
de ment il blanc et leger lequel il  
ne peult plus transumer son corps ne  
sa couleure que en la mutation de  
sa forme facion en la fixation de sa  
medicme par cussion la mutation  
de une sulphe blanc que dit est  
Est il transumer en couleure citrine  
Caz fortification n'est autre  
chose q mutation de blanc de puras  
fougez par decoction cas la terre  
noire du sulphe est dissoute en  
eau vert come dit est du quel  
la blanche couleure est vine et faute  
une mesme chose cas tout est fait  
blanc jasme que la terre noire es  
sementlement se cache par eau vert  
Qui la renvre par la decoction  
moiemant sa double blancheur  
La quelle la sub rubifie par quoy  
citrination est faute en medicme

fixe come dit est dansquelz reb quatz  
 gommementz sont consideres reb /  
 Coulenz desusdictes est assauoir en  
 dissolution noircenz de ferrez en  
 evaporation verdurz dantz et en reduction  
 blant que deauz et en incendie  
 Tongez de feu et aussi lamez leffet  
 sont comedez au corps aussi p solubions  
 par evaporation reduction incendie  
 et separeront engendrent la medicine  
 Laquelle nest autre chose que oz mul-  
 tiples en ses degres et oz nest autre  
 chose que la coulenz de luy por ce que  
 Coulenz dor nest autre chose q element  
 de pierre brue dune mesme nature des  
 Quellets blanc et Tonge purement  
 Mellez ge dit est hemat naturellemt  
 Citume fixe raz Tongez de soleil  
 Nest autre chose que citume forte en  
 Tamure de huille Tonge transmiree  
 En citumation incorpozee en leauz blanche  
 De noircenz modifier du lenam ge  
 dit est

Comment tu doys faire  
 Lessay de ton elixir pour

Sauoir sil est en pfectyon qd il doit estre  
Tu prendras vng poib de leane delad  
Eane blanche, z la mettras en vne petite  
fiole de verre qui soit forte, z bien  
Lustre Et mettras dedans son poib de  
meruze eas en prepare Et mettras  
Avec 12 parties destain bien espurge  
Puis estooperas bien la bouthie de  
La fiole de lut de sapience en manie  
Qant ne puise point respirer darz  
Et la laisseras bien secher puis la  
mettras en vng ruisset bien lustre, z  
seche puis le feras fondre en vng  
four ayant un en vne forge come  
Tu seras par tressort feu en mouent  
Que tout soit vng corps et quant  
Tout sera foudre tu le lauras refroidir  
Et quant sera froid enuile ton ruisset  
z tu tramezas au fond de ta fiole  
Toute la migration en vng corps foy  
Metallin plus blanc que nest arget  
poise le, z Regarde s le poib y est  
de la mythe dessus, et puis tu le  
mettras en vng dessousoyez le  
feras dessendre qd tu seras en de



goutent en cane lumineusez pue  
 de le cheuf le poisez et se tu y tremes  
 le poie que tu y myst ton clez est bon  
 Et pue le feriez passer par la rendree  
 Et quant tu auriez fait ton essay poise  
 le de le cheuf et se tu tremes ton poie  
 come devant tu as bien besoigne car  
 ton clez est parfait

Que tu dois faire dudz arget  
 Dumb apres tu bastriez rest argeut  
 En feuilles bien de lieux et le mettez  
 par petites pieces de dans la graine  
 fiole ou est ton clez et mettez  
 Autant de gouttes de huile blanche  
 Comme dessus que tu auriez de gribous  
 de largent de lessay Cest adire  
 8 gouttes poez et pue estoopez bien  
 Lad fiole de le cheuf que devant  
 En la remettant au serre bauſſeau  
 dessus et la laissez estre par  
 24 heures en bien chalde humidite  
 que tu sois et en la fin on ferme tu  
 ouvririez ton bauſſeau et tu trouvez  
 Lad cane plus blanche que devant  
 Laquelle est acoplee en toute pferoy



42



Du grant eliez pour faire la ferme  
facion pour le sang amys ge pour  
blanc car il ne faut que la ferme  
facion auer la coulleur bz doncques  
Iy tu veulx faire ta me dicme amys  
Cene du blanc ge Du sang tu pteras  
Ton eame en deulx parties et lune  
partie tu metras en lune autre  
fiole et la garderas pour la firocon  
de la me dicme blanche auer sa  
fermentation come te sera monstre

Theorique de la Resolution  
Du Sulphore auer ses impties  
Certainement eliez mest autre chose  
Que corps ressent en eame de mure  
Comme dessus est dit la quelle Reso  
lucion est faicte auer les espris  
Amine enalteration Du Sulphore  
Traict de la pierre de la premiere  
partie par quoy la substance cogelative  
Est fait le main en de purant son  
Aquosite Cest adire de son egredacion  
fige par la Resolution est il faut  
faire azot come dist est le quel  
Azot est transmire en la la pierre

43

Partie de l'ebre par sa digestion fu  
 gitive en composite est le chier auer  
 sa fermentation le quel est fait de  
 chose double masculin et feminin  
 tract de la pierre mercurial en la  
 solution du soulphre est esteue par  
 double coniption en chier blanc  
 En eame tante par simple decomponcion  
 par la composition des elements come  
 nous avons dit lesquelz sont l'ether  
 volatil et lame fugitive et le corps  
 fixe car certainement le te des que l'autre  
 qui tenuet et jucere les matieres  
 Ensemble et introduit la medicina  
 Atanture est l'esperit du feu le qd  
 peut tenir la couleur de l'esperit  
 En fixacion du corps jusques a  
 sa respiration en forme de  
 ou d'argent





Loys fut le  
Roi d'Angleterre

Couronne dor coronne

*No 44 font de l'apptre*

Comet tu dos le ton maceration d'  
huile rouge avec ton eau blach.

**O**z te dire je comet tu dos me  
tre ton huile rouge avec lumi  
ptie d ton eau blach q tu as  
mis a pt **T**u pndras ton  
huile rouge et la metts en  
moulin a vire avec la morte  
peste d huile d la pite fellis q  
tu as garder et metts les 2  
peste peste d ces 2 chose d  
les aux ppart et distille q du  
et **T**u plus metts la laitue d  
et les feras distiller a petit feu  
les simples sur chauldez a deuz en  
main q brame **T**u goutte q es  
pass d tpe et qd brame fait  
tu distille tu la retrouvezas  
de refres en la mettar sur les  
fins et remueras tbs d qd la  
**T**u plus la feras distiller q dure  
2.1. foiz et a la 1. foiz tu  
les feras distiller a force d qd  
feu en main q aux huiles avec  
brame **T**u qd tu envoieras tout  
le liquide et remetras d des la  
moulin a vire en remuant q dure



**¶** Si freres partis hors ton huile a force  
de gout feu **¶** Et tu avras ton huile  
rouge qd tenu en la maine qd tu feras  
de la grille tu pondras le pesat .12.  
foiz de largent pmeur qd tu deuiseas  
en .x. du qd tu as gardé .1. partie  
**¶** Test a dire tu pondras tant de huile  
12. foiz qd le pesat de largent **¶** Et  
cest de huile morte en la fiole  
d'ordre auer le clef **¶** Et du  
plus le temperas tben et la me  
tras ou d'auissel auant qd tu es p  
3. foiz en huile bon huile **¶** Et  
en la fin du temps ouver ton auissel  
et regard la deuile fiole p le pmeur  
**¶** Et si tu trouvez ton eau rouge ton  
eau est acopli po le soleil de gracie  
Comment tu dois faire ton essay sur leane  
**C**oment tu dois faire l'rouge  
ton essay du pmeur arget que  
tu as deuise en .x. pmeur qd tu es  
**¶** Prend celle pmeur set la met par  
petites puras dedans .1. petite fiole  
qd tu feras de largent pmeur **¶** Et mes  
son pesat de laire rouge **¶** Et auer lui  
son pesat de autre eau eau rouge **¶** Et  
autre de faire bon epege **¶** Et



art. x. choses tu merte p poies gal  
 en la dñe fide. **¶** La qdte du est  
 bn luter & lut & sapuere et bn  
 estoypar en maner quil ny ente ne  
 iste dno. **¶** Et qdte le lut ha bn ser  
 met la dñe fide ent & crousez et  
 fay fude bn la forme et maniere  
 qdte fide d'larget d'sy dne. **¶** Et puis  
 le lufe refroidiu. **¶** Et qdte fide  
 ton croust et tu trouuez au fond  
 d' ta dñe fide ta myotion en dñe  
 masse fixe & coule d'or en poies  
 et en son et en douleur se le vli  
 est acopli. **¶** Et puis astre masse  
 fay passer p le cymet. **¶** Et puis la  
 poise. **¶** Et tu trouuez le poies qd  
 tu ymies en la pfection d'sy dne.  
 ton vli est bon et acopli. **¶** Puis  
 aps tu batras ast polau ou or ey  
 feuilliez bn & luez par tel poies qd  
 tu stis. **¶** Et les merte auer ton  
 eure souye d'sy dne. **¶** Et les bto  
 mras d'Richel ou d'assel secret  
 p. 2x. hure. **¶** Et aulout du tems  
 tu troueras d'hor la dñe eure et  
 la garderas po fe de transformation  
**¶** Faz il est vli acopli po le souye.



45

**T**humur tu as fait le matmogn  
du mastulum auer le fement du  
ql gnatou est ffe

**T**et se p auentur le pris d-  
ton essav mestout au pris q tu laus  
mis deuet **T**u es q tu mitez  
ta fermatator tu le mett ou desir  
vassal p .3 .jours q deuet **T**u qd  
ha accomphi en le vilx rogn que  
deuet est du **D**ixit de la engedraton

**O**r sachez vraiment | de la pierre  
q .3 .choses sut q se grommet  
p la ste du vif arget cui felon a-  
q dit aristote en son gre luoy de arme  
zalibz coe du est q la por chival  
est geler esplucent **T**u qd q  
du est et fait espme en engedra-  
tion du por q est elemet de toutes  
choses liabilit **T**u qd est tns mu-  
nante forme p les choses du  
quables p actions sensibles est ffe  
quition auer sa mure p la cause  
de sa obustion ardeute gnatou du  
filz est ffe q pmeut auons dit  
**T**u qd tue son p le destruit toute  
la purition en la transmutation de  
la copoitou de la lime fye en

46

cler blac **T**u qd solul est pte  
p la puse **T**u p en la transmu  
tation d son eame rouge **T**o  
donec ne demand pas or m arre  
de minere q cellue q est pte d  
la pte dessus dte et m demand  
pas aut chose q nest pas en cult  
**T**mais tout chose est le bn possible  
chose q luy porroit bn ouuer aux  
es corps d animaux **T**mais  
la opation ne soit pas bonne auq  
q laut q est issu esprituelme du  
dicta de la pte **T**Et la raison  
se est brayez taz la medieite et la  
ptre m la digit ne st pas en cult  
coe en cult dessy dte **T**Et pte le  
phile platon dit **T**mais chose  
donec est la opation d la medieite  
estre eame brayez d natre **T**Et  
p la solution fut ilz en la natre  
despit **T**Et mal temps m se ap  
tironz lun d laut auq pous  
coe leame fait d leame **T**Et natre  
se rassouust d sa natre et se rassouust  
giongmet et se lient ensemble  
**T**La quelle question est fte d elys  
blac en rouge q dit est **T**Enten

En acq fribaulte si la p̄curse  
medicme **T**et not leys tout a  
qui est du du q̄me ame luge en  
la fin **T**ez mille chose m̄ part  
estre fr̄ or si nō q̄ p̄mettent pas  
faire en arget **T**heorique de la gau-  
tion des huiles avec la fermentation

**O**r dire p̄ comte tu sois mes ton  
elixir blâz ou rouge auer ta  
fermentation pō accoplir le p̄cuse  
medicme en de laizat le dit d-  
ame ame **T**e q̄l dit ainsi tu feras  
des corps la chauls des q̄les tasq̄  
m̄tation du est fr̄ **T**ez se tu  
ne mes d- la chauls du corps le  
q̄l tu veuls q̄dico ton elixir en me-  
decme le sp̄it ne porza auer le  
corps **T**el se m̄ meslez le ferme  
auer le elixir il ne porza pas cou-  
louer le corps q̄ se doit le disme  
q̄ il doit **T**el se tu ne p̄parez le  
corps q̄ tu veuls q̄dico en or au en  
arget il ne porza pas b̄s souffrir  
le feu **T**el se tu m̄ le endurest et  
et mollisces m̄ porza estre bon po-  
ur auer **T**el pō la chauls que  
se met en le elixir q̄ est de ferme

xli  
47

Dor est bon calmeur simple et  
legé / affin q' elle m' plisse re-  
tournez en sa pme nate auant  
la ppartion **T**ut pt dongs tu  
vouldras f d partition de ce corps  
tu seras châtel de vache matin  
de la qlli le corps sja / sur le qd  
tu vouldras gitez la medem  
**T**est adue q' le corps q' dor est  
gitez sur la medem place dor  
est le satme bon espr et ppare  
**T**u qd est plus facile en 3. clp  
ez / plus polyandre a loz q' mul  
aut metall qui sont aps le dñe  
**T**u faisan si est raz il a le poit  
et le son / et la molisa **T**out qd  
3. clp se accorde a loz plus q' a  
mul aut coe dor est **T**u qd sella  
bl corps dor est fr la chante  
de la ppartition auant le clpoir  
rouge / **T**ut aussi de le clpoir  
blaz dor est parcellent fait sur  
jupit / **F**az il se accorde ples ala  
lune **T**ut amysm enten bon et qd  
te dy / et te voulz adorez dñe en  
este pousion / **F**az 2. chosez fut  
qui tremble en pste pspur la mu

de come q̄t bient en sa fixation  
¶ Cum se est hunc des phibro ¶  
lanc de meurme ¶ Prenez mi  
lule la tient en chalens & hundin  
¶ Et le meurme en st deme q̄t bunt  
en sa fermentation en la fixation de  
sa medeme il lui donne froid hu  
midite ¶ p̄ quoy la medeme est  
sauvage & siccation ¶ Pongo  
manifeste chose est q̄ le ayreux en  
dor & passer p̄ d'espous la ferme  
tation avec lule rouge ou blache  
¶ Dit est ¶ Cest a dire q̄ tu dor  
met avec la chaleure sur le marbre  
le meurme en broyent & effort  
et degoutant de lule rouge ou  
blache tant q̄ le ayreux p̄ son  
corps ¶ Et puis en abulement &  
le due rouge ou blache en maine  
q̄ la due motion fait toute bone  
¶ Et puis de rebours en grotte de  
lance dessus en dest luyant q̄ te  
sa morte p̄ la p̄tique ¶ Comment tu  
dois faire ta fermentation avec lule rou  
ge q̄ la omption des eauz  
¶ Oz due se come tu dor si ta  
fermentation sur le rouge pour

met ton elix en pste medome  
**T**remement pndas ta chauls  
 et la mets sur le marbre avec la  
 xie pte d'astur et au bny espoir  
 et ppare. **T**et broiez les bns tout  
 ensemble en maine q le mets  
 soit bny assable avec la chauls. **T**et  
 puis mets avec astre myotion  
 la xie pte d'huile rouge en b  
 ant foquous et degoutat en telle  
 maine q le huile et la chauls soi  
 ent tous i corps sens aucun dif  
 fende. **T**et puis aps mets leane  
 rouge d le elixor dessy dit mets  
 avec la dte fermetate en propant  
 et degoutat en telle maine q le  
 fermet au bny tout leane rouge.  
**T**et puis de rebuef mets la moy  
 tie d la pme eau q tu as gaz  
 de. **T**et distiez toutes astre  
 myotion de celle eau. **T**et puis  
 mets astre myotion en i corps  
 de verze ou de fer bny verroire  
 fait en la maine de i ornat a bou  
 che bny estroite en maine q p puise  
 passer i posse. **T**et le coude de  
 i tre bny fermes. **T**et le mets par



48

*B*



Dessus en laissant le petit plus du  
dit coudelet ouvert coe tu stes  
¶ Et puis le metz de das le gral  
fourneau ou pot ferret ¶ Et metz  
p dessus feux et coudelez bi lutez en  
telle mane de ny puise entrez  
aux ne issus ¶ Et p telle mane  
ferat tu la fermentation de ton cho  
blanc ainsi q tu as fait du rouge

¶ Et aussi garde bi q le poit de ta  
chauls soit egal a laire de ton cho  
¶ Et le mezeur cru soit la x. pte  
momie du poit de la chauls ¶ Et  
l'autre soit la. 12. pte momie de la  
fermentation ¶ Et p cette mane se  
ras la fermentation de le cho blanc  
coe du rouge ¶ Et po le rouge  
tu metz chauls de saturne ¶ Et  
po le blanc chauls de jupiter dor du  
¶ Teo gracia / Elevation  
et purion avec calcinacion de saturne



Comment tu dis fe la chauls des  
z corps ¶ Est ass de saturne et  
de jupiter ¶ Les qz fe R. dius est ex  
calmet p. l. mane ¶ Prema  
met son saturne en. l. gral puse

xviij  
49

de fer / et le faire bñ chaussez  
en telle manie quil soit bñ rouge  
et en le monnet to hot de .j. ouillier  
de fer bñ pour **T** En oster p d'ess  
les semme **T** Et mettez en .j. parfle  
de fer plombe en eau des l  
sels d'essy diz **T** Et de un autre  
bñ espouge auant le lun q d  
laut **T** Et feras ainsi tant q  
tu ayz tout ton plon fideu p ral  
le manie **T** Et puis le rebuef  
le refudras ainsi q duret en  
fuder et vegetat en la de eau  
q tu as fait pmeant **T** Et ainsi  
eras tan de fer de naut point de  
corps vif et quelz soit en pa  
dure en la manie q il est trait  
de la arme **T** Et puis le mettez  
en .j. por de fort fer q puisse  
bñ souffrir le feu **T** Et le feras  
a telle feu chaussez tan ql soit  
tout rouge **T** Et les dres porz son  
ent de dans mufez en los reme  
et tousiots a .j. verge de fer tan  
quelles soit bñ rougez **T** Et puis  
les estandras en leau dessus  
de **T** Et de rebuef los tenizes



49

*B*

4

oud pot et feras rouge q̄ duret  
en remetras et estangnas en la de-  
cave. **E**t puis de Richel les  
remets oud pot et les chauferas  
q̄ duret. **E**t q̄t ellz s̄ont b̄n rou-  
ges tu les remets sus le marbre  
en les broyans en pouldre b̄n d'  
luer. **E**t aille pouldre passeras  
p. 1. estaminet. **E**t plus ap̄  
pouldre mets en 1. sublation  
et la feras sublimez p. 3 foiz et  
a chascue foiz p. 2x. levez a gant  
fer. **E**t puis q̄t il s̄a trou-  
ouvre ton sublation et tu trou-  
veras ta chauls rouge q̄ sanc et  
pe sanc q̄ solail. **E**t a gant chauls  
tu mets en 1. por de tre meuf  
tibz fort et puis mets ton  
coudele et le luteras tibz. **E**t  
q̄t s̄a fet tu le mets ou fons de  
sublation et li feras calenz par  
3 fevres entrees. **E**t au bout  
du tems q̄t il s̄a trou ouvre ton  
vaseau. **E**t tu troueras en corps  
fix q̄ duret de metal multe myne  
en diverses coules. **E**t le q̄t ap̄  
mets en 1. gant rausset et feras



xvi  
50

fude en. I. forge / ou en. I. four  
 a vent q' valut muculho **T**er a laiss  
 za t'sm fude en maine q' le deven  
 gne now q' porz **T**er le corps me  
 tallin q' tu troueras ent devo  
 met le a pi **T**er ellu q' tu trou  
 eras now de coule<sup>2</sup> & porz tu le  
 broyeras luv. I. marbre en menu  
 pouldre **T**a q'li pouldre fait  
 fort a broyer **T**er p'me aps  
 q' le ha bren tu le passeras par  
 estamme **T**er este pouldre tu  
 la mets aps en. I. par meus en  
 Relutet et perpetat de Relutet ou  
 four de Relutet p' aut. 3. fonte  
 q' la calmette en la maine q' tu as  
 fait p'me **T**ta q'li pouldre  
 tu troueras en chauls blache q'  
 nege lammeuse et mult hysue  
**T**er sachz l' astament q' este  
 est la chauls d' sat'm p'ste  
 & la q'li tu dois faire ta ferme  
 tation que dessus est da

### Calcination de Jupiter

**T**Et aussi p' este mane dire tu  
 talemer le Jupiter **T**ar po la  
 mesest q' luis a q' laut ont ilz



30  
BB

q'liane us fulluz  
 us trist



culz - s<sup>e</sup> calite en calcination/ que  
no en addition **T**ez chaste et sa  
tissimaton selon la qualite de  
sa hante **T**ez satme au soleil  
**E**t aussi le puput a li lum **T**ez  
sachez q le puput ne se sublime  
point eoe fait satme **T**ez au il  
se calme - 2 - folz po<sup>r</sup> cause il de-  
meure plus leguer **E**t plus fort  
en calite **T**ez il est le fermet  
de la lune q<sup>e</sup> Die est / **L**es x-  
**F**eu de la decotion action de la me  
**O**z dire je come<sup>s</sup> tu die **I**decine  
**D**onnez mes feux p<sup>r</sup> degre p<sup>r</sup>  
poiz et par mesure en ton p<sup>r</sup>  
meau **T**a ou doit este la operati-  
on de ta medeme **P**er etam temps  
**E**n la main et forme q tu fes  
**T**el te ha deuse po<sup>r</sup> accomplir la  
die medeme **T**ez moudre tu  
feras ton feu p<sup>r</sup> 16 fourres entres  
p chauld hundre **T**ez q<sup>e</sup> tu fe-  
ras le pmeur po<sup>r</sup> tissimale feu en  
moyant de front en chauld de deg  
en dege<sup>s</sup> hys to a tant q brane  
qui est ou ferret vassau de plus  
quand a boutis **T**ez q<sup>e</sup> feu tu

tebras en q-estat par este forme  
tobis mult et peuve juge a la fin  
d'assiz j'os **T**u as p est t me  
emueras le cano dud sitat dans  
l'an **T**u osteras leme en la  
deoulat et degoutat **T**u amys  
le lauseras p j- gnt leme ouue  
en temz tolos ton feu en la ma  
meze q tu osteras leme du vasse  
au **T**u au bout du tme d'assiz  
dit restouperas le d canon en  
domme le feu p le deyz d'assiz  
par chaulx et fer sens mireplex  
m-deualez le d feu **T**u ains p j-  
mame tolos fmez et agropluz  
p auz. 10. j'os **T**u au bout d'  
est tme tu getras de leme  
de dantz ton dte vassau **T**u  
qlli dte est bouillat **T**u jeras  
de Relyf q dantz en fan fer tols  
ionos p este ordre coe tu ptes  
**T**u q d'assiz est dte d. 10. en 10.  
j'os juge en la fin des x. j'os  
d'est q-mois de phlib **T**u co qz  
x. j'os fmeos amys de ptez en x.  
ptez / donuet les fz ptes en  
chaulx et morte **T**u les auts



z ptez p chault et fer **A**pt  
le moyst le fer **E**t aps le  
fer le moust **F**En la forme  
et maner quil est deust et q'  
tu stes / sont bailliez p chalme  
d feu de charbon / et de feu d'  
bois **F**Et par este maner sachez  
estamenc taz en la fin d'cest  
tme / ta medeine ha acoplie  
en tous ses degrez **D**o gras /  
**C**oment tu dois cognoistre tes cheurez  
et tous tes pois

**O**z duez je coint tu dois saud  
et cognoist sa diminution  
du pois q ton ayur a pdu en  
sa subtilion aps sa coelation  
**T**ussi le pois d la diminution  
de tes eauz **F**Et la dissoluton  
du souffre **F**Taz estamenc fe  
te d q dauter q la diminution  
d ta maner ha des eauz diminuer  
p des toxicon en evaporation **F**A  
lutet lecommeza le indure d  
son pois pedu en sa subtilion  
**F**Et leys example po meulx en  
tude **F**En les subtilie d la pa  
chinal - i - ll **F**De la galle en sa



Sublation est domine d<sup>e</sup>s x<sup>e</sup> p<sup>o</sup>uz  
 les 3. **Q**ues qllz amenuant x<sup>e</sup>  
 z. de sublur **F**et gr<sup>e</sup> as x<sup>e</sup> d<sup>e</sup>  
 sublur tu dois metre. 8. p<sup>o</sup>uz  
 d<sup>e</sup>s d<sup>e</sup>s. 8. cauez q<sup>e</sup> fuz. x<sup>e</sup> 2.  
**F**est a due. l<sup>e</sup>. 2. d<sup>e</sup> christur  
 cauez sens les aydans q<sup>e</sup> tu sho  
 d<sup>e</sup> d<sup>e</sup>. et d<sup>e</sup>. s<sup>e</sup> et d<sup>e</sup> o<sup>e</sup> et d<sup>e</sup> p<sup>e</sup>.  
**F**et este inmotion dois metze  
 en l<sup>e</sup> gr<sup>e</sup> fiol<sup>e</sup> d<sup>e</sup> vence q<sup>e</sup> san  
 ben luter d<sup>e</sup> fort luter d<sup>e</sup> sapientia  
 de la qll<sup>e</sup> Je te pl<sup>e</sup> en cassette  
 blement des cauez **F**et la cassette  
 ras ben sechez tatz q<sup>e</sup> toute lumine  
 dit<sup>e</sup> poit d<sup>e</sup> horez dud luter affin  
 q<sup>e</sup> ap<sup>e</sup> ne puiss<sup>e</sup> amenuisez  
 son poit **F**et puis tu dois pf  
 pesez ta d<sup>e</sup> fiol<sup>e</sup> ames luter  
 q<sup>e</sup> d<sup>e</sup> ut est pour sau<sup>e</sup> et auement  
 la poit d<sup>e</sup> la d<sup>e</sup> domonion de  
 cauez d<sup>e</sup> d<sup>e</sup> d<sup>e</sup> / en mettez ta  
 d<sup>e</sup> inmotion d<sup>e</sup> dois celle fiol<sup>e</sup>  
 q<sup>e</sup> d<sup>e</sup> ut est / en luter et q<sup>e</sup> ben la bouture  
 en telle maine q<sup>e</sup> ne puiss<sup>e</sup> ent<sup>e</sup>  
 ne issio ave **F**et fizas ben sechez  
 led luter **F**et puis p<sup>o</sup>ez  
 ta d<sup>e</sup> fiol<sup>e</sup> en leste maine oz

52

Donner ce que dit est **T**elle q̄ p̄missi  
sion au vray coen est le poe de  
telle fiole ainsi l'autre **G**est  
le poe de ta myotion **T** & p̄  
este maine sauad tu le de  
meut de tes cauez et de la multipli  
cation de ton myone **T** Et sache  
po voire q̄ le astur retouvera  
le poe qd a p̄du en sa sublation  
de lait dte **T** & p̄apte du gra  
merme qui est dmore en ses  
feus qui es poe de chose **T** Car  
le 12 p̄terz ne puet dechirer de  
lune **T** Ne aussi ne puet il re  
couver aillui qul a p̄du en  
sa generation q̄ aillui qul a p̄du  
en sa sublation **T** & qd poe il  
retouvera en 3 decoupons  
**T** En solutions et asséblans noz  
**T** Est en dissolution & depuracion  
ordens **T** & en resolution &  
dispaton blancheus **T** Le qd  
en arb. 3 degrez auco il retouvera  
tout son poe qul auoit p̄du en  
sa sublation ce que dit est **T**  
**T** & aussi le leuam dont est  
fait & largent qui est issu de sa

nature / cor du fer // Dissolt auer  
son - 8 - pte du souffre **T** Et pr  
rendra a la dissolution de l'ant  
argent & la - 12 - pte tout du he  
uum assy dur / tu mets la - 6 -  
ptie de lame de acierure que  
la recouvre p sa resolution **T** Et  
aussi tu dois mets po chaste. 2.  
de nature - 3 - fois de lame  
**T** Et lorsque qd la lame ala de re  
mire blanche de lame de nature  
ne demorra qd le poies de parfum  
auret qd son disperce des aydes  
auret la dissolution de l'argent assy  
dur **m**

**T** Vrayement l'ameuse chose est qd  
plus qd le acierure a pris sa resolution  
la quelle est en pa - acierure / Il  
estonne. 3 - fois puissa de dire  
en dire / en multiplication plus  
grat auret quel son ala fixaton  
de sa medaille **T** Et aussi - 2 -  
fois la pt cor ou tour p experim  
enue naturelle fte partisie

**T** La pme puissa de lui si est  
qd sa resolution puet il bns fixez



33

son x<sup>e</sup> pris ou plus tard q<sup>u</sup> tu feras  
en fin lune d<sup>e</sup> dit est deuex tenet  
a vendre nuellez beaucop q<sup>u</sup> d<sup>e</sup>  
mimer. ¶ Et aussi q<sup>u</sup> il vient en  
la fin d<sup>e</sup> sa subtilion, le q<sup>u</sup> il est re-  
toume en tra pt il en z man-  
iez sa pustesse toute. ¶ La pme  
est q<sup>u</sup> il pt en son pris. ¶ La pme  
q<sup>u</sup> il pt sa pustesse toute. ¶ Le  
q<sup>u</sup> il est tenuant le m<sup>e</sup> puet re-  
couurer se nest p la dissoluton  
de d<sup>e</sup> dit est. ¶ Per la q<sup>u</sup> la disso-  
lution pme en la transmutation  
de son pris leuan retrouue  
il q<sup>u</sup> pte d<sup>e</sup> son pris. ¶ Et  
aussi retrouue il en la dissolu-  
tion d<sup>e</sup> son azot / lauter pme  
en la dissoluton d<sup>e</sup> rebus en  
soluton de sa blanche coule. ¶ A-  
la quelle dissoluton il pte gtre  
suu. ix. plus d<sup>e</sup> des metalz es-  
tre et faire le fixera en fin  
lune nuellez q<sup>u</sup> d<sup>e</sup> ammer le  
a toutes espremez ce d<sup>e</sup> dit est.  
¶ Et aussi q<sup>u</sup> il vien en sa fer-  
metation se pt il tout sa pustes-  
ses a de se puisse garder en q<sup>u</sup>

aut corps qd pour tout qd pour  
 rem p tñstination d'atna  
 tion en fixation d la medrone  
 d'st dñs **T** de la qd medrone  
 getat l. pris suo am de atra  
 tu bñ spare le dñs dñ en  
 medrone pura **T** La qd medrone  
 dissolue et qd la **T** qd la  
 plus **T** de la pme medrone  
**T** de la qd l. pris gete suo  
 xpo d satine bñ spare autre  
 en fm d'olau ou en fine lune  
 de los qd la medrone ha gete  
 suo lum d's. 2. corps d'st dñs  
**T** qd aps gete l. pris d'los.  
 Je le fixera en pur oz ou en  
 ppo arget **T** Et p aste ma  
 nre pnes tu multipliez sens  
 fm q il a este faire du pme  
 lessas en pte du pme au  
 foyent **T** Et ainsi pnes tu  
 multipliez la medrone d'arg  
 en Argre selon sa pme en  
 getat suo autre dissolue et  
 getat q dit est **T** Faz rognis  
 des clps sez d'st dñs qui soubz tmez  
 diffusus et poubz clamis dispor



54  
T  
54

**H** **X**  
enor d'auant  
de la p[re]t

tions en pois et en mesme et  
q[ui]te en toutz eurez

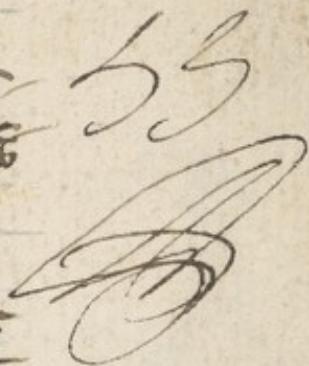
**C**lement tu dis garder les pois et la  
omixion de ton elixir

**G**ard-**b**n **D**onge en la amption  
**D**- le elix q[ui] eurez fagot  
**G**o- fache cobij tu dis mes q[ui]  
leure et d-lau. A la p[re] et  
du feu **T**az se tu ne stes ay-  
ton eurez m-vauldr[ez] p[er] **S**  
se tu mes d-la p[re] plus ou moins  
q[ui] mya estez a q[ui] tu mes oult  
ce droit pois mortissura lume et  
lespur quel ne se p[er]ra pas faire  
**T**et aussi sil auoit trop feu  
ou pou le feuz semblable domage  
**T**et aussi b[ien] sil auoit trop feu  
feront p[er]illement car il ardour  
**T**si sil y auoit pou ne porroit  
point de secher tout la moit  
q[ui]l doit secher **T**et tout fforz me-  
met poit d-feu au blac po la  
lume taz car le ray dir en la p[re]  
que p[er]illement d-eurez dess[er]te  
le feu ne se met pas q[ue] p[er] hubefur  
mais p[er] ple roit gnatent  
**T**oda-**D**onge clam pois est en

55

toutz chesz / et chastue chesz  
est acceptable / Affin q. t<sup>e</sup> gr<sup>e</sup>  
se pereste ou trop g<sup>ut</sup> moitieu  
dimstre leure ne corrup<sup>r</sup> /

**T**arz p<sup>re</sup> q. le leuan selon lais  
sont du poie du souffre est telles  
remtable sens nulle dessauve  
mois q. tu retenez les chesz en  
terram poie q. dit est **T**arz note  
en ven q. le leuan q. se met aux  
le souffre et appelle g<sup>r</sup> **T**arz  
qui se sublie & la t<sup>e</sup> p<sup>re</sup>  
la subtilion q<sup>t</sup> vient en la dis  
solution est che cause de mercede  
en au d<sup>e</sup> p<sup>re</sup> **T**arz q<sup>t</sup> tu  
assembleas les elemes / affin q.  
meille se puiss<sup>r</sup> fixer a la opa  
tion q. le celo blanc / tu dois  
met plus a la t<sup>e</sup> q. de lavo  
**T**arz en aut manie la p<sup>re</sup> ne  
porroit fixer le spu / qm<sup>s</sup> son  
poit en fumer auet le spu  
**T**outefois est il fait plus de  
leure q. des auts elemes selon  
droit raison et mesure a ad  
equation ou equalite **T**arz  
po meulx entredue a q<sup>t</sup> p<sup>re</sup> dy





**T**u mes du pouff q est la ter-  
re. pris tu dois mes de leame. x.  
x. pris et du leame. 1. pris et de  
leame. 2. pris **T**u menez li dire  
je auer soiz breifme affin q mene  
puisse leame la question de la  
leipz blie **T**u pndras. x. pris  
du pouffe q est la terre et du le-  
ame. 1. pris et de leame. 2. pris  
et de leame. x. pris ton ptez et  
tu auras leipz accopli **T**Et po-  
le leipz longe tu mes du feu  
sur leame blie poa q le soleil  
est plus chale q la lune est il  
accopli pl de. 1. eleve **T**Et poa q  
le feu est mesme de leame en  
ptite can q est auer lui lui dme  
gsson et le morrist q leame leame  
ne le puise estandu **T**Car amf  
q leame morrist la tre amf q le  
feu vit de leame **T**Et leam vit de  
leame amf de leame **T**Et leame  
vit de leame amf de la terre **T**fire  
dans leame en la tre affin q leam  
puise aps est foy sur la tre  
**T**fire set tu as tae leame tolles  
auts elemes set mors et destruz

56

**T**outeffoiz sachez q leau ne  
puit sens la tre car la tre est  
son corps **T** et aussi nul fruct  
ne puit est leue sens corps /

**T**ar etement qd la tre est  
fixe elle retient leau et fixe  
les autres elemens **T** et leau q  
est froid et moult crudel et en  
comme la tre et la grotte et la  
vost **T** tar le froid et le moult  
est destrutif de tout sechir

**T**outeffoiz le moult puit tarer  
ipssion et tarer la laisse **T** et le  
fet puit des ipssion et desfent la  
lasse **T** Roal q le fet et le moult  
sont attrapez p la tenuite  
ou mutation des pluz **T** et aussi  
legre ipssion ou fixition deqez  
le moult du fet / affin q le teneur  
plastique ipssion et puisse pou  
rir tout fel **T** et pour le moult  
desfent le fet de sa p<sup>e</sup> action / p  
le fet desfent le moult de sa flui  
xibilite ou de coulez **T** leau en  
unzome leau / et leau clarifie  
la tre / et la tenu qlli sont plus  
apte ou convenable a evitatem

on a atendre fusion **T**par le feu  
meure publique et publique tout  
la quoyson / et mesme l'au et le osme  
et corroborer ou enforcer **T**si sens  
domage distruoit la foudre de la foudre  
et d'brane / effeu q tout la quoyson  
retourne a etreve estatue de noble  
quoyson en estatut de madame  
fille **T**si pôr note bñ ruy q les  
elements greves ou pesas es assura-  
ur et la tre plus ayde a fusion  
et a repos q les autres elements  
leguere **T**astass l'au et le feu **T**ce  
qz ayde plus a fusion et a tarder  
les autres **T**ponctz gard bñ  
et enten les poliz d'assurancie  
**T**si ne veille plus mes meus  
des amixions q dit est q par fu  
son **T**par tñ gré chault rent le  
corps plus fer q il ne doi **T**si tñ  
gré fait feur Rent le corps plus  
moiste que ne doi **T**si tñ gré  
moisir Rent le corps plus mol q il  
ne doi **T**Ne son pas donec trop  
large ne tñ ad chaus gard bñ les  
droiz pois q dit est auer ignelle  
ou hestine q pleynon de bâtie que

57

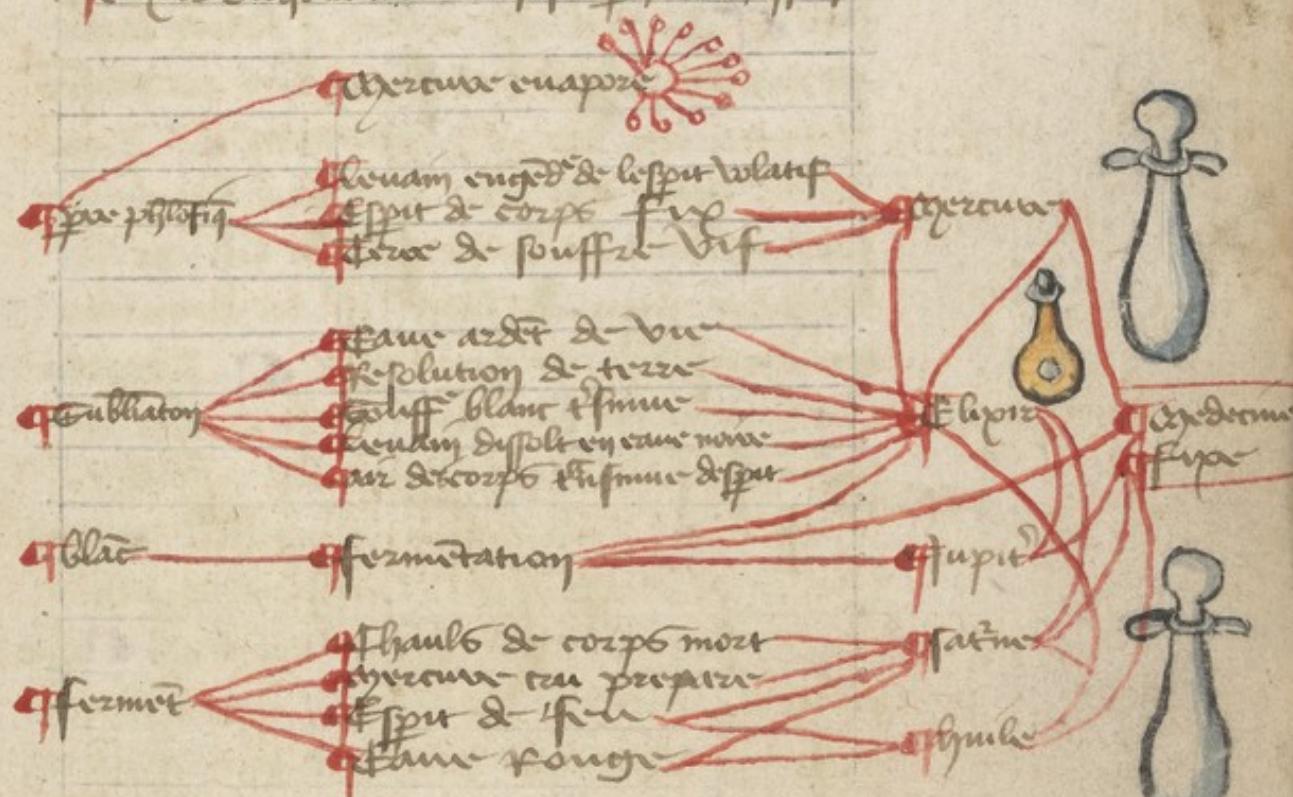
fait tout **F** far p faultz de corps  
sur les caluz et les opacions  
et les longs tenuz des drogues  
des chosez de **D**essy dres sunt trouuez  
grandez faultz auer gitez erreurs  
en aste rumeur de altemur de **D**essy  
dres **T** far coe d' le phle auer  
me **C**ette fe me ruse j'en ou /  
et aegret de este malice fe droye  
q' altemur ne feront pas vay  
poz les gitez opacions q' sunt en lui  
**T**aus pote que jay veu or et  
aegret traer de la ffe de la pierre  
fe dy q' la pierre est vray **D**o  
quez cobin q' me pte q' est principal  
taus de la medecine de **D**essy ate  
stent en lui multiplication q' dites  
**T**ne puet il pas au mouement  
q' pulpe multiplier outre sens  
est chose en fice medecine p les  
opacions de **D**essy dres **T** longs  
veille rumeur sagement **S**ur est  
tu q' veult fe la prieuse medecine  
et regnoist la nati des chosez de **D**essy  
dres et lez foraz **T** si le q' est  
amys ou amery lun de l'aut **T** p  
aussi faire le garder bon q' tu fa

chez egnont le mudent et la fin  
de este rime **Q** fit dunt q m  
menez pens et regard en les  
principes et les qmptions q dirent  
**Q** far au mudent de la fmetation  
de la prie sans qdton largit  
est engendre **Q** au qd lor se acoz  
et en adouancement de coule tbs  
**Q** uais au dereme de sa fmetation  
se distouement **Q** far la chis  
mutation des cauz se differet en  
les coules du blac au rouge **Q** ay  
done vne chaste espece auec  
son espri **Q** Et chaste nate avec  
sa nate **Q** far leme blach est a  
blachfier **Q** Et leme rouge a  
rubifier **Q** donec nest il pas  
trop convenable q len dix hon  
ouer si non tan seulement de aq  
noble matre **Q** De la qlli est engendre  
espiuelent q die est largit **Q** far  
les choses ne se fait ne m fait  
estre si no p leme nate **Q** De la  
qli sde de nate donec nol fros  
l'omment de astur auec souff  
bif Dissolt en eau d'ore ch to  
nate le blac en rouge au deume

**A** - La qd<sup>e</sup> les corps nous ou  
 formez ressusciteront en vie **T**ut  
 par ainsin auras tu estherre  
 tout le mystere **T**u qd<sup>e</sup> est p  
 fait et acopli le linceu appelle  
 ymage de vie / en acopli est la  
 purr medecine de la preuue  
 purr / **T**ous sont dure le  
 qd<sup>e</sup> nos dure longement vives  
 et veille mure toutes nos vives  
 a lumen fin ainen **inven**  
**D**z dux p. la qmption des malades po si  
 le lycor du qd<sup>e</sup> la medecine est fte p. i. table qmption

58

B



**X** Replication de la sbe braxe parloit de la fin  
initiation de la pre et de lebrent / et auer  
des couleurs fixez et no fixez

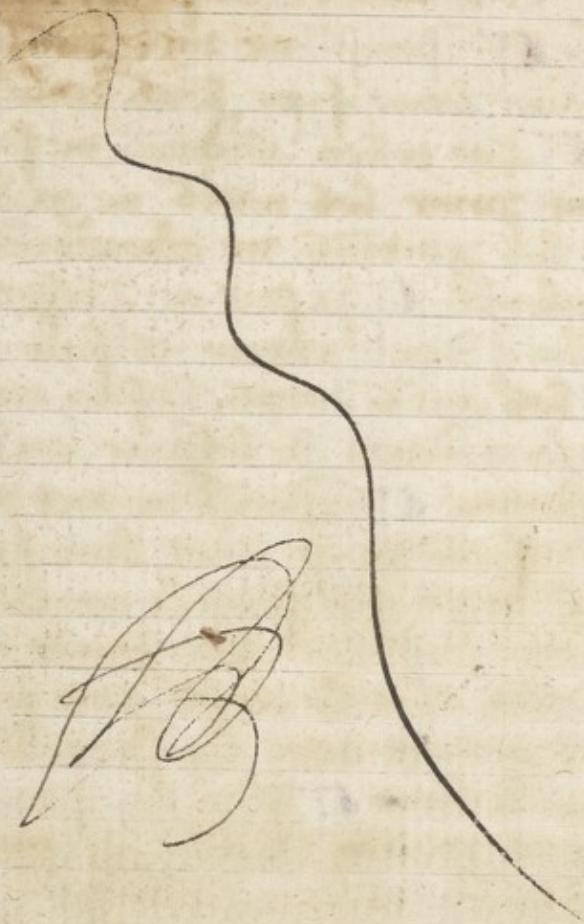
**O**r donys je te due en replicat les  
poloz des theoriques auer la pte d'  
esprilme dessy dit **T**ant en declarer la sbe  
braxe de lui et des poloz de hermes le  
phile **T**el qd dit lamsy / tachet drap  
emet tos los alermistes qui enuent en la  
inte stice que ayercur est pfection de  
tos les mettals et norzicur et multe  
placanet de la pteuse mdeure dessy  
ste **T**az il est a lliu q retient lame  
et dompt le spyt et fixe les corps ses  
tounez en terre p giration **T**az  
po la auro alherde qul fait sub le feu  
fens ardoir / la due sbe de lui me se  
dispare lume de lant qd me demeure  
tout ensemble ou son voie **T**az par  
la qndre de son pris qest en lui a  
pstre fusion en 1. degré / est ass chale  
de feu **T**ant touz soiz le phile morzur  
dit qd il est fixe il dessent et phile  
tout fusion estre ste la ou il est **T**az  
cad dit auercur le phile / certament  
il fault en tout de lme a lliu q altere  
le ayercur en nate despmur / et puis

59

le gromt avert lespit en corps fixe  
en tantue no fixe ses espere de  
corps metallin impfaut **T** Les  
a dire q lespme de la pte est  
gromt avert lespit / du qd lame est  
fixe en coule non fixe / ne dit  
assebler aut espu avert avert lui  
sens corps ipfaut en espm avert  
coule fixe **T** Far vrayement lame  
q est fixe avert lespit sens autre  
corps fixe est lespme fixe q est  
engendret esputuelme de l'ibz /  
**D**u qd est fait leam **T** Et la ta  
qui est issue du vte de la pte et  
le corps qui retent et gromt le  
leam p dissolution **T** Et la chale  
du corps ipfaut est le fermet /  
**D**u qd est le corps fixe **T** Le qd  
retent lame / et retent avert lui  
lespu partuelme en fixation de  
medeme **T** Songz enten bn ay  
que tay dit et vre dite / far lame  
fixe avert lespit sens autre  
corps ipfaut m porrait estre  
de lui medeme fixe en cuituation  
**T** Far se la medeme pnu fixation  
la coule m sot pas fixe **T** Far

lesperer la disparaeroit du corps et  
lame de morroit en froid hundre  
et pdroit sa chale. **T** Longs veille-  
ment lame et le spur tuer le corps  
P qd il puisse teterre lame et les  
pit auet lui. **T** Et amys auerai  
tu medme actoplie. **T** Touteffois  
qnt la medme est actoplie ou dge  
de sa multiplicacion / le vif espry pu-  
nifle est le pp corps fixe de la me-  
dme. **T** Du qd la medme est  
multipliee en qdte en pris et en  
puisse. **T** De la qdte est fixe  
le corps ipsaut en fme ou en fme  
solue tenu a tout jugement. **T** Far  
ez mesme auet chose q coule fixe en  
medme esprissi et dgeze p platon  
elemental. **T** Far pza q lame est  
hors de proportion / le spur est mort  
ou distrait en tout sa portion  
**T** Et aussi sachz q le pte est lame  
qui retient lespur en sse fixe. **T** Et  
aussi latre est le corps le qd restrait  
la proportion / et degust les choses flues  
de la crue fluxibilis. **T** Far pza la  
cuaporacion de lui est lespur enveloppe  
en au de hundre. **T** Et lame est

le feu secret q'est en lui le qd  
unusie et gionit et vint les nates  
en seelli. **T**ongs me met pas le  
espir auet lame fixe sens coule  
fixe. **T**az telles altatons ne sau-  
ueroient point les nates ne garde-  
roient les portants ne altererouent  
les couleus. **T**az soit a qd espir  
est aillui q domit entre et fait  
fixer les auts corps ipfaiz auet  
lui p la qudition de l'espme ou d  
la medeine. **T**onge me met pas  
lespir vif coe dit est auet lame fixe  
ne auet corps fixe sens la amputation  
ou qudition de l'espme. **T**az fames me  
se fixeront auet le corps sens sen-  
tir et periront auet lui la coule  
non fixe de lame. **T**No qd taz  
je na pas portant doublet q la coule  
de sa pme taintre indestructible  
et duretiq. **T**o2 tonge vrille ssi  
chez ton cuer a leme de nat  
q dit est car mest auet espse qui  
medeine fixe. **Q**la qd tient le corps  
auet la coule fixe peruelent sens  
desemir. **T**Et aussi tu troueras touz la quo-  
tion vrake p la table en la figure  
q appelle est popte. **T**do gras



62

61



6 Aug

62

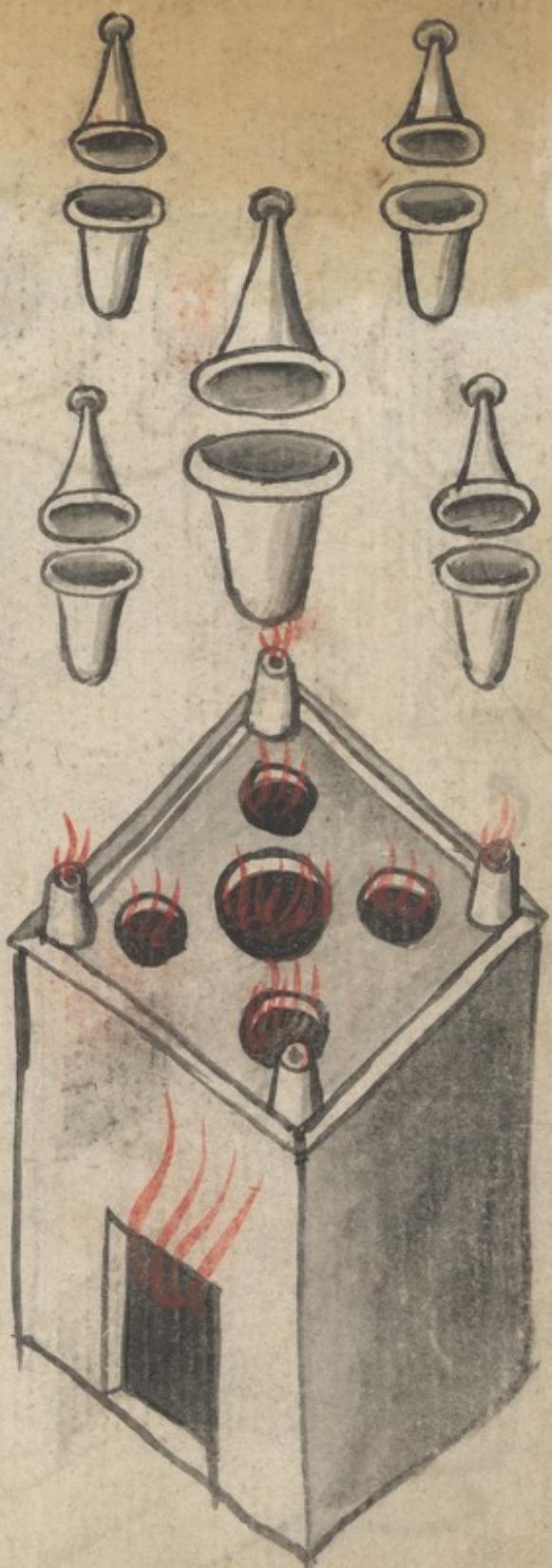
111.62

62

62



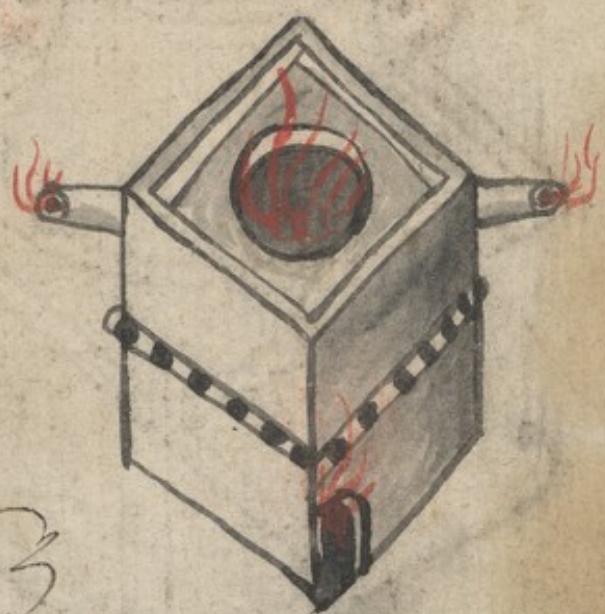




64  
B

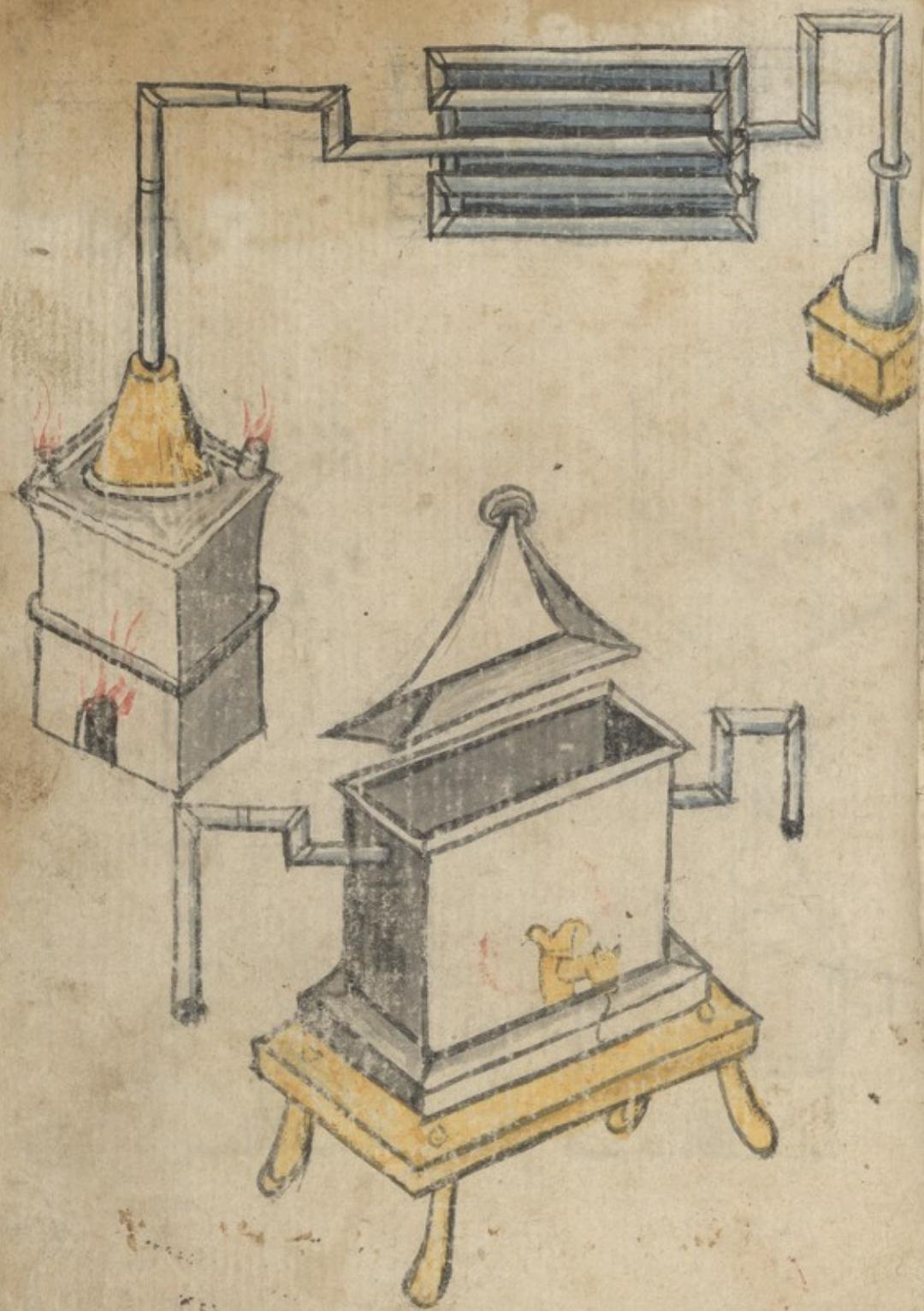
lx  
64





65

63



On plemente l'anay

lxv

6

Or comece ta pparation plemente l'anay  
principalement don estre faitz po gitez et piser  
des fris.

Item egalement tu prendras de l'ame qui son  
bonne et la feras passer 7 fois et ea compelle a  
pmb ea feras descendre en ung desceptor en tan  
lumineuse paqute sensuit

Prend a luy de plume . 4 . 3 . et arrester de sel  
et romarin qui s'ouvre bly pparez et esbordez et  
pmb tu distilleras ces denys rafed chasseras le po luy  
en transforr un angre bly esprynt et pparez et  
deschille p alembir Lors les gitez chrys ap  
suy A pris ces desceptores en ung forme a par  
gment tu feces entres denys et onctez pome ester  
lumide desfris felz Et apres tu mettras ces  
denys chose ensemble sur ce moutier et ces  
brouzes bly plemente pmb ces meches en ung  
vaissain de boire et les feras bouillir oyame  
bly esprynt faire que soyent bly foudre  
et diffondz et que soyent venus et la fierer  
petre Cest adre que ces denys ptes soyent gaistre  
et l'ame son demoneur Ut pmb apres este  
cari feras distiller p fontaine 7 . fois Et  
pmb ea gaarde en vaissain de boire pome  
la besagne Car cest leau lumineuse qui  
est dessus escripte Et quan tu auras  
descendu la l'ame en eau dessusdicta fula  
meches en lumente bly decise et pmb tu  
la mettras tempr p gitez naturelz en  
font un angre bly pparez et esprynt et  
distille p alembir Est au bout de ce tenu  
tu concreas le un angre p fontaine en es  
distillans et ta eau celle qui demoneur tu  
ea desceptores au soleil et quan sera soleil

ghian 7 fultz estre

66

tu es brougas s'mo es malbo ty blyz mamer  
pouder Et cestor pouder tu destrembras  
luer vng pen de can de sel ammoniac et  
pm's la fere sorber au soleil Et quans sera  
sorbz de rebief tu es brougas aer vng pen  
deau de sel ammoniac et pm's la fere blyz sorber  
gnez denant au soleil et ce cestur maner  
tu es brougas en sorberas p. s. foy Et pm's  
apres tu metras de cestur pouder long pois  
d'espoy pois de matin ppar et espouge  
gnez ea regle de dessus et post Et  
les metras s'mo es malbar Et les brougas  
tressort en manier que tout fort vng corps  
sans miler difference et que de meignre en  
manier de venant Et quans ea pouder  
enra leui tout soy meunier et demandra en  
camandres dessus ditz Tu metras cestur  
mestengr dedans vnt de leur blyz poulie  
et metras p dessus du vng auer tressort  
destalle enant ditz est Et du sel gnez blyz  
espouge d'espont et du auer p tout de  
fort en getam de contans que eadiz vng auer  
en l'auem de leur auer en la manier que tu has  
mis et pm's apres tu metras dessus de can  
gane de en decontans bonfondre p tout  
mambar que toutz auer en fallent  
soynt hors de eadu mestengr en queant en  
sorte doner en deces en pm's apres tu la  
fere sorber au soleil Et quans sera  
sorbz tu brouga feele mestengr aer soy  
pois de sel gnez espouge ppar et fait en  
est abremanz deau de sel ammoniac pparer  
et diffont en vng auer que dessus est ditz

lxii  
67

fezat font en maner de pastre mi loop d'or  
mi loop moel et pme mortas au fond vng subl.  
vng est de fel gmy bry ppare en ea manere  
dossis d'or et dossis vng en li mortas la  
d'or mileng. Et pme mortas soy commestis dossis  
et le subl. <sup>gout</sup> donau est ditz Mars fane  
See feu son fane de mortas et lamenot du pme.  
Insqz en ea fin de deger en deger ampe gmem  
subl. <sup>gout</sup> don ester fante. Et ampe er subl.  
p. 7. fezat et arbastance fezat en brysas en subl.  
amer les fezat bon ensemble en abremant ton Boz  
de leau du fel moniat dossis vng en ea  
maner qd dossis est ditz Le fezat en pastre. Et  
cester pastre mortas bon fanez sun vng pte en  
de fel gmy ppare nomer bry de leau. Et pme  
gname ha subl. en le brysas de zeges amer  
les fezat en abremant en subl. insqz en leone  
dossis ditz est au deuine leome qd ba subl. en  
le brysas et abremantas en empasteras gmem  
dossis est ditz. Et pme apres en mortas cester  
pastre dans vng dissencion de boz et le  
fezat dissencion entre fezat p. 5. fezat et  
pme oes fezat dissencion en ea gname  
dans vng vaseau de boz entree endre  
a petit feu et qd fezat glette en le brysas  
sun ee mortas en pondez bry bry de leau  
et pme en subl. sans pone de fesse  
Et alle my qm fezat subl. en hanit en  
mortas apart et ampe en subl. sans pone de fesse  
fezat qd bon fezat subl. en qm ne demeure nuy  
en le fezat. Et pme en mortas pme fesse  
en bon pade de leze bry pombie et

67 A

grefas de eau chante p dessus et que  
les fuisse son desseches en desherbes  
eau p feuille et au p ferme laur de ferme  
grefas de eau gante laur en desherbes  
que est p lez oyent i. montz et de nos p es  
desherbes en telle mane que ne demeure q  
la chante de la eau laquelle est moult p es  
et p m' apres la eau en eau eau  
de riche deau chante p laur de ferme q  
les fuisse et ordres oyent horo et p m'  
est gant p lez au bel ou entre herbes  
met la ferme en vanne de voire et quan p  
ferme la eau metras p moeux et la  
ferme abet ce p ble que la ab gaudet et  
quand ferme bie broye la metras soy p est  
de meeter con bie ppare en la mane dessus  
dut et ferme ferme ensemble en mane que  
tous son long corps sans differenc et p m'  
caboneras de la eau de ferme et dessus  
et ferme pastre p es mœux que la pement  
et ceste pastre metras en long diff. et ferme  
differenter entre ferme p ferme pement  
en bon du ferme la eau grefas en la  
mane que la ab faire au pement et p m' la  
broyer de ferme son long mœux et la ferme  
ferme de ferme ferme sans pement fuisse que ferme  
dument au fin du ferme en my foy. Il p m'  
de ceste fumier ampi faire long poid et de pement  
cav/ poid et les broye et fumier ferme  
ensemble et quan ferme bat bie broye  
ensemble sans pement differenc la est metras  
en la eau dessus dut et ceste eau la  
metras au ferme vanne emer dessus est

lxvii  
68

Et le ferro grecas p're le forme dessus d'z la  
quelle chose se grecas au bon du tems  
ne trop dire ne trop moins. Et cest le  
conseil. Et p'me apres de ce conseil doyras  
une pierre aber le roys robes de meunier  
cou et bien p'passe et mesme petit a petit  
dans ung evensur suis tenuet grecas en meunier  
bonement done loge de coude et tenu-  
sent p'me long aber tenuer ensemble. Et  
quand seoir repous le est dorras suis ee-  
macher et p'me ces miettes en eau diste carre et  
les grecas en eau meunier que au deffus  
escript es meunier. Et sachez l'ayement que  
se grecas en drap p'ce la grecas pierre est la  
pierre des ph's de la grecas est brant tenuer  
qui a p'msant et xtre de fayor fixez le bif  
argent et bons ces autres mettanz en fine lime  
sans diffaillir. En que forme ung pois p'me  
sans p'ce grecas. Car l'ayement de le scay  
bien et le lay essayez et bien tenuer si p'msant sans  
p'ce malice. Et aussi ung gros de ce forme  
grecas tenu gne p'ce de fayor. Et tenu-  
pois de fayor gne et p'ce de grecas.  
Et aussi ce passe de troy tenuer. Soit baguez  
en eau de aucom' drap quan. En la boudoir  
mettez suis ce ore. Et aussi q'm le que  
du meunier. Et aussi quan. En boudoir troy  
meunier destiller en eau de meunier faire  
la morte de la morte et la morte de la  
femme p'me passer. Leung drap espes eder. Et  
l'autre ecan. Et ne dorz aber p'ce de ecan  
que ledit meunier pent bonnes en manier que  
qu'hom sebler long corps et p'me ces miettes

68

au desfataure. Desus ditz et es feurs desfiller  
p chalenz de senhors p. 12. hennet apres f.  
hunidit a gran feu Et sichez q' tantez ha  
desfale que ea chalenz d'hunidit le sera denallor  
oy had et au p. 2. ean de menfaz le bon  
en es fait monter et apres l'hunidit le  
faire denallor Et au p. 3. quan le bontez  
mettre soy medemz desfiller pons gellez en la  
dite canne le bagnetaz sonnez lez ditz canne  
pons de hors leau d'ambon d'ens et senhors  
sonnez lez folz tam que suffise Et pons  
lez emperez la dite canne leau de menfaz  
et lez cannez amf. p. 2. 4. hennet et au bon  
diz come lez vides lez canne de fadit canne  
et comperez lez invocatz dessus dit en  
manie q' lez canne son plaine dme l'ame  
Et au p. 4. quan lez bontez mettez soy  
pons abz ledit medocire lez mets lez vng  
trec de medocire lez abz antur pessant  
lez tressant lez vng ceulz s'z condre chardotz  
Et au p. 5. dme l'age de condre tam que  
four son pons ensemble Et pons lez cannez lez  
ledit ceulz et lez cannez lez vng roffordre et quan  
sa force lez tressant lez bontez en lez mets  
aber ledit medocire dedans lez canne l'ome  
lez gellez lez lez force en manie q' dessus  
est ditz lez gellez lez lez force Et gaudi  
lez lez cannez trop eschamfio lez coenfaz  
s'z est fuz cendre mais tam que conter  
a fumme

Homo l'homme des phis le my 69

Et aussi que tu veux des sublimes est 4. iugos  
desirous por fayre l'homme d'ongr g. dit est 4.  
veux desirous d'oyer aber est 4. por devant ditz tenu  
broyer que 4. et 4. chose qui sensulement. Puis  
long gros de greve et 4. de subey de meurteur a 3. dr.  
l'homme foyez en l'homme buly de tout hant du corps de  
la poire est 4. por du meurteur con' p'part. Et  
quand est 4. chose bon buly broyer ensemble tenu  
et tenu son long corps sans mal. Diffe. tu es broyer  
apres aber est 4. iugos. Et aber est 4. p'part.  
Desirous est ditz en eai regle dessus escraper. Et p'me  
est meurteur a subir g. dessus ditz. Et quanq' pa  
subir tu es broyer sun ce mabir le corps  
et p'me meurteur 4. 4. Et la p'tier de force en 4.  
et la broyans aber est 4. p'part subir. Et force  
broyer ensemble et plus est meurteur dans long temps  
Et fez 4. ditz est en eai regle dessus. Et aussi  
si tu veux tu penses buly meurte la p'tier force  
sans la broyer aber est 4. p'part en la entourer que  
distiller. Mais en eai prennent meurteur aber est  
p'part est meillor sans p're. Mais est p'part  
gras p'ame a est broyer aber est 4. p'part

Et la m'chp'c'e. de la  
medecine.

Et aussi pour de te declarer la sub. du  
long force de la m'chp'c'e de la medecine. force  
pour meurteur goutte tu dor' m'chp'c'e de la  
dite medecine p' ceste regle qui sensulement

n'prendras long por de la medecine et  
tu meurteur en long p'cez ordene une escuelle. De  
force et meurteur aber ceste medecine son por de  
meurteur con' p'part et en meurteur d'ime p'che  
long dor' en de force dedans telle p'cez ou  
escuelle tenu que foyez buly meurteur et force  
long aber eantur. Cest ador la medecine

B

l'air laid medevme et pme apres est rompt  
de dans le vaseau de multe ratiu lequel vaseau  
est ester fentez les bras preses et lez ouies ou  
amours les doyes lez comodes et le lessou et  
le fond de bas pene lez ester lez bras  
plombez Et quant laid medevme en plomb  
est mis au vaseau le vaseau est multe bras  
comodez le dessus et lez entrees lessouz de  
trapz enges abet forme de arbrez dens  
le dessus du vaseau de sapinur Et pme et  
vaseau multe bras mis cendres a petit feu sur  
Et multe bras lez comodes lez petis rosignes  
qui commenç de pme du canoy dey hanet Et  
adre que tu multe bras mis long petis foins vng  
vaseau peans de cendres bras delat et mis  
cendres au asturz et vaseau de multe bras  
et lez entrees grans puer et ester tenu  
Lez laid medevme grez gitez sa chalour Et pme  
apres la multe bras de vif au gent que  
la multe bras du vaseau est en ester le pme  
rosignes de dessus lez pme du comodez Et  
ce vif regne a multe bras de vif et lez pme au  
vaseau et pme rompt et vaseau rosignes  
le dessus et lez entrees ampi et sa chalour sus  
Item que laid medevme cassa a homme et  
demontez en conferez lez bras et si lez bras  
cognosse regardez mi ce comodez de  
voire sans pme ester le rosignes dessus  
Et alors le vaseau fait forme un fait a homme  
et fait a homme que en boyo possible sans  
multe multe bras en atrainz En multe bras de  
bois le vaseau de laid plombez auer laid  
medevme qui y est Et le medevme le vaseau

formir oy la maner qditz est Et pme dr  
legis t'p'metras t'nfomber pesant et m'nom  
au' p'ord de ead' m'deme au' m'leenger ex f'cas  
l'uf de degor oy degor t'nfomer donblanc  
et p'ord de ead' m'leenger t'f'cas a' qm' qdiz  
p'me t'nf'or er qm' d'or g'el'los t'f'cas adver  
64 t'f'cas de m'nomoy con' b'oy p'icav' g'el'los  
est d'iz g'el'los t'nf'or d'or m'nomoy Et p'me  
apres qdiz ea' m'nomoy t'nf'cas le t'nf'or  
et t'nf'cas qm' p'icav' g'el'los p'icav' er dr  
v'ndra oy contens t'nf'or En t'nf'or d'or  
p' le petit p'me d'ri camo d'ri v'ndra oy b'oy  
peste de t'nf'or b'oy p'icav' t'nf'or chans  
amaz qm' p'or l'ffordi T'nf'or sil ester  
fron fe no p'om'roil concav' fron fe  
fe g'el'los t'nf'or p'me connoe b'oy ea' p'icav'  
du' com'ocer b'oy t'nf'or et le t'nf'or b'oy  
l'ffordi Et qm' p'icav' fron fe t'nf'ras  
est fron fe g'el'los de m'nomoy p'or apres  
s'nt le maner oy ea' t'nf'or t'nf'or et  
qm' p'or t'nf'or t'nf'or t'nf'or t'nf'or  
d'ri m'leenger au' g'me d'ff'ns'f' er m'leenger  
ea' p'me d'ff'ns'f' et t'nf'ras t'nf'or ea' t'nf'or  
qdiz ea' t'nf'or fr' d'ri t'nf'or oy t'nf'or d'ri t'nf'or  
m'nomoy d'ff'ns'f' oy p'icav' t'nf'or  
v'ndra p' qdiz fr' t'nf'or p' est 64  
t'nf'or d'ri qdiz fr' t'nf'or qm' d'ff'ns'f' est t'nf'or  
Et t'nf'or s'nt le v'ndra qdiz t'nf'or t'nf'ras  
b'oy g'menoy au' v'ndra t'nf'or g'el'los d'iz est  
oy ea' p'me d'rochey taquille est p' le  
g'menoy er m'leenger au' p'me t'nf'or d'iz 64  
ead' m'leenger au' m'nomoy se d'ff'ns'f'ra

90

en ea poudre forme q' habrunt poudre d'ur  
sa forme en forme vassane et en forme de medecine  
de 4. se remendar lez eygatons de fysca gne  
poudre a faire en forme poudre Mansy en  
poussante de cest second medecine est doublet  
caut 13 de cest medecine q' habra 236 de meunier  
espmage en eau manie dessus en fuis soloz meilleurs  
q' de minier sans pome fustur ~~et~~ exempl pome  
ment entendre la veoir de cest Ruler d'ite  
mech 1 grob de fum 100 lb de l'espargne q' don  
est le fycate en fum une atente espargne q'  
ditz est sans auer charge Cest a dire pome en  
descaler pome q' est peu greve le pome  
bon espace auer cestu Contz le est rotang q'  
tant q' le postr de greve q' la gatton postr de  
fum Et tant q' postr de fum le lyons blant  
postr ses doublet de fycate de fum une fum  
lupiter q' ditz est Et tant q' postr le lyons  
blant sur la fycation de la pice tant postr  
le lyons long sur le blant leysur sur la fycate  
de fum les meilleurs q' de minier sur satrone q' ditz  
est Et tant q' postr le lyons long sur le  
lyons blant tant postr la medecine sur le  
lyons long et en forme en doublet de  
degrer en degrer Cest ador 13 fum 100 de  
la pome pice 14 lb de leysur blant  
sur 10 lb de lupiter Et 15 de leysur long  
sur 32 lb de satrone ou 100 de la pome  
medecine sur 64 lb de l' pome faire medecine  
sur de satrone pour faire poulie ou de l' pome  
seloy q' la medecine est blanche ou longe Et  
a cest forme en forme vassane le  
membran de bon pois de la greve q' pome  
faire la medecine Et tancue ne pome fustur  
par cest Ruler

11

De dixayz qmencs fu doré enandres son leys  
Apres q fu l'ancé fuit fa formantez se p abantnoe  
estor mortifere p refroidement ou p estre abaner  
ou pour estre trop avez chose trop estrangez po p moy  
naturer nai pour sonnez au temps qdler devoit sonnez  
Pr'amblement de feu leys eamez et leys estoingez.  
Pdt est oy ea regle dessus estoingez p qdler Corpuz  
et de puer feuis p qdler Corpuz en leys  
p pme de chose en soe en leys mome puer  
son puer Corpuz pme chose aber aste puer la puer  
feuis en eos abatment de leys aiger destiller pse p feultez  
et p alambic symane qm le puer leys abatment puer aperte  
en brevet bessont fait qm le demoyne en puer leys molles  
pme teste missio ou puer puer aperte en leys abatment de  
l'ovine et feuis destiller p alambic entre cendre leys decouer  
apchi feui et recepusse en destillat oy p s'foule de boeuf qm  
son leys estoingez aber ce telle fu alambic entre puer  
destillat dans le denf en manie qm fuisse ne pme pue  
q la vapour de chundre se q fu l'ancé destille tout lez  
tenu en manie qm feuis segent toutes puer qm lez ne  
destille puer en leys leys feuis roffordre et q la puer  
destiller ead puer abatment et testimpo leys de croz et  
de gavo de leys de la fuisse eau eau est p se en p  
sache q est eau de quoy en doré auroz a matore pour  
faire diffondre les matroes qui sonz roffordre  
arem p de eau eau et la myz en to roffordre ame  
la fuisse qm pme et uner eos rauz en eos matroes qm  
sonz dedab et pme puer aperte qm feuis leys qm  
en manie qm feuis feuis qm come chalouz fuisse et pme  
et p le abatment en or temps ne diffondre qm abatmer  
fur trop roffordre po la feuisse des feustingez  
qui sonz mortifere On p au dixayz du qm qui  
a gelle la chante du furet et aussi Engle Roy  
de dor qm estoingz diffondre pme eau en lez  
chose vegetatives expellent lez morts feue la pue  
En doré conller leys eau sonz dedab p lez drap  
et moye doré leys eau en lez drap en lez glement pue  
celle eau puer aperte pme estoingz puer  
Et fu prendre eos matroes qui sonz dedab

en fond duz conteneur ou des murettes dand long voisen  
de due long plombes faitz en estre forme de pme  
murettes pur conveer duez plombes dessus. Et tenuent  
duez fontaines est fontaines auer ent de saperme  
pme et laissades duez seches. Et qd baiby son  
bi es murettes en long pot neuf ent le condens duez  
delees. Et ce pot en entretien duez a la bome dng  
fontaines en este maner les murettes suo ce pot  
long conveer duez fontaines qui son duez entre pme  
apres lez feras ce foy qm pot duez super deitez  
petit garsend et ce foy lez garsend p espagnol  
de iz hemes de dogre en degre duez fontaines. Les pme  
en hem de ce pme fu le laissades de l'ame de  
petit apertur foy qm pme de iz hemes qd foy  
fou dementz en la maner que fu lez garsend  
pme et laissades deffordre et qd bar foy fu  
l'ame de laissades deffordre et lez pme  
deffordre foy deffordre en l'ame de laissades deffordre  
et lez matieres doct ce vif argent font pme  
au somet du commerce. Est adire ce vif argent  
et lez fentes de saturne. Fou en aussi longe  
en conteneur dng espacez conteneur la pme. Bar  
blanche la seconde estome en la tete longe  
et coen maner de pietat laissades pme que  
petites en segnes fu pme duez cognoster qd foy  
eloyez est emis pme qd lez corps ent monstres  
lues eis foyez. Orenz de cestu pietat de  
good dng vord et de mener con lantanz pefour  
et metz auer ente et de saturne duez espacez  
entre et cauzez qm poyez duez entes et lez  
murettes en dont foyez a foyez a garsend foy p  
une granz pietat et qd foyez foyez eis murettes  
hors du foy et lez laissades deffordre et quez  
bar foy auer ente et cauzez quez si lez laissades  
es matieres en duxer et en coembez pefour

136

¶ Cest boy signe aost lez d'issot le bâtimant  
empesce ¶ Quant ledy prieve lez m'longt  
donant et lez brogs sur lez mabres en boy de l'is  
poulerz pris face e poulerz morts ad dedans  
ledy grotz auer et au donat lez foyez pour  
d'issotz p lez p'as de /7/ ou g'fons Et  
si en ce temps lez d'issotz est en eur bi aost  
et boy eau lez transmorts en eur concours latome  
pens lez q' denat sache q' nature est p'ez  
dommez en lez p'assimil de la medamez forme  
et au foy de lez foyez et lez l'assir reposoz tantz  
¶ Le foy son leffordi por ce que q' en  
poulez au deus et au foy nature p'endrements  
son impressoy por lez deus a p' lez d'issotz Et  
quanz lez mytroy p'as leffordie lez concours  
son eau foy donc'eut p lez t'engz en long amel  
t'ostent Et pris morts lez pomme p lez d'issotz  
tressoy entot de drapz t'engz ater foyez  
de lez tempez d'auz lez donf et lez cancas p'ez  
¶ Et de lez foyez lez tressoy tressoy de lez do  
saponez q' quat p'ez lez tressoy morts  
l'au por lez deus p'ez en lez foyez et au  
q' d'issotz est d'uz en lez d'issotz de la medamez  
¶ Et au foy lez heomes q' abans q' en lez  
lez mytroy and por lez deus morts au foyez  
de lez por lez deus morts p'ez lez tressoy  
espes de /3/ deus lez r'asoy p'ez lez  
¶ I remeurent lez garde q' lez p'missiez du p's  
no g'ren'e lez g'met ou est lez medamez cancas  
cest que lez lez lez lez lez lez lez lez lez  
f'ois et au foy si lez g'met compoiz esau  
me lez p'missiez pas lez por lez lez lez  
lez lez lez lez lez lez lez lez lez lez lez  
p'missiez de passer lez dab mai adam lez

92 B.

feut passez. hault au te de l'endron  
auer emp Parqoy leys pomeys le comeys  
de mode en mante pameys le dissoit dessinays  
et sublimation. fuste lant des 20

20

442

B

604

73

173

93

B

Et tu sernum Crux imperator sernum  
 Ante ponatne serpere eo fabridex aceris est  
 Et dimittatur Iustus dominus letit sernum pr  
 zemplis Crux imperator aunc*m* provid*en*ti*m* pre  
 frangibile. Qui Addi tu dominus serzet  
 mei prendi a fore per victim habit*u*s  
 est conprebata. Et qui re*lax*i*re* Iustus  
 habit*u*s Crux qui pre dominus filius  
 Et ser prof*ess*ion*m* corporis Crux a*re* a*re*  
 dominus habit*u*s per dominus ipse bono part*u*s

Fe. Once omn processu*m* plus Crux fac*it*  
 amalgama probris*m* em*is* omn habit*u*s meritor*m*  
 ubi Indi faba by dictum amalgama  
 et non mag*is* ad*u*re*m* em*is* sal*u*ti*m* act*u*s per  
 nos post prepar*u*a*m* predict*u*a*m* proprio*m*  
 tent*u*s dominus meritor*m* habit*u*s qui merit*u* uerit*u*am*m*  
 in pro/3/3 undem*m* ubi em*is* letat  
 Host*u*as fac*it* a quan*m* ex*cep*tu*m* d*icit*  
 Et grupp*o* sp*iritu* Crux for3/3 sal*u*s pet*u*  
 Crux 3/3 em*is* ab*u*ij Crux 3/3 ist*u* aqua  
 ponato dictam i*mpost*u*z Crux Zumba long*u*elli  
 qui dominus A*ve* f*u*ll*u*s*

Ad dissolventis excedere debet hinc  
Ex dissolvente undemur bibimur et calomatus  
sol enim rectificatum bibimur dissolventem  
Ex pone Apri Ad parvo brunali et hinc  
cum suis distillatorum ad regendum aptius  
Cui corporis a qua ad hinc  
In prima exhalatione habebitis undem  
bibimur etiam postea dissolventem Ita  
In uera iuxta facta est supradicta Et  
Ex regula hoc ex pente et sic faciat  
tempore hoc cum uero aqua et ponatur  
D partem eiusdem Apri bibitur subiectum  
Item corporis Ampolam in qua dicitur  
Ex calomatus et decantato cum supracondit  
et diluto postea exhalante solis qui ex  
solibus undemur et calomatus et dictum  
publicum dissolventem in qua facta est  
solis fermentatio salicet et corporis Et  
qui ex ea quae cum bona videntur in finem  
Ex hoc autem oleum philosophicum est  
magnum potentissimum in philosophia et nulla  
in qua dissolvente solis in se sita et per potentiam  
ex uero dissolvente dictum publicum in pudentiam

In alia ampola. Et non accipias dictum quoniam  
poterit te ducere a quoniam poteris hunc te perire  
ponatis ad fons spiritus sibi sed dimitte  
evaporari 3<sup>um</sup> pds a quin vel ex ea effossa.  
poterit te impinguare umbra a quae in tempore  
et bulbarum a quae rugae et pecten et  
cutem non admittit quod manifesta in genito  
exulta est. In ballo. Deinde ponit dictum  
imperiale in fons et manifesta rugae sub  
fons equino. Et ballo ponatur ad fons p. 10  
dictum te nocte. Et de laetificante elemosia  
vero dicitur. Et trahit te ponit ad arces in  
litteris pluribus. Sed inde ponat ad  
arces evaporari 3<sup>um</sup> pds a que supra dicti  
laetificante. Et facta evaporatione ponit  
ad arces te fuit. Lapis tu fons imperiale.  
Et iter habet p. 1. dicit tu dicit vero.  
In aliis capitulo a quoniam in capitulo et capitulo  
leborum sub fons tu sup' dico ballo p.  
alios nobis dicit et dissolvente te tunc  
extrahit te dicit in imperiale tu fons te  
ponatis ad regollam. Et factum est  
et una pars istius prece medire.  
Quadrup. sup' 100 pondus in hunc lapis te redire.

Si duxit nos ad eum fundimus in eum  
et per eum regem est in eum potestus est operari  
et per eum ut deus est redemptor vel in eum immo-  
nem gloria paradisi duc

Ex lunc' fine 3/10 mderarii purificati 3/4 or.  
Ex solne quoniam p se fu aqua' fort' post  
z mngt' sume ambas aquas fu vnde bessia.  
sume pspm' sigillata. Ex appelli tam sub  
terra hoc uina' frata' aqua' ex dñe  
p 10/ dñe Ex fidei' p'f'm' fu capellis  
fu f'nd' t'm' obvna' e'g'ra' f'rd' p  
f'nd' m'at'ro'z' p'f'st' atripe 3/2 mderarij  
ubl'mate. Ex 3/3 s'lib' u'nomaci' ex  
f'v'por'p'ra' s'f'm' sume sup' marmore' ex  
pone' sume cum capellis fu bessiam optm'  
sigillatum. Quam ponab' fu f'm' e'g'm'no  
p 10/ dñe ip'st' extende' ex f'nd' dñi  
tu' m'at'riam et' c'li'om fu cladem' 2.  
z'g'ell' i' f'm' c'v'ndit' c'nt' f'rm' d'c'  
qua' z'g'el' at'one' ponab' 3/6 sup' 29/3 u'nt  
on'gati' ex sp'm' c'adornati' ex f'nd' dñi  
fu' corpus ex habet' f'm' ad ligas/11  
Ex qua' m' p'le' dissol'm' f'm' ex z'g'el' dñi  
d'pp'lic'at'ne' d'ns' c'nt' fu d'c' m'pl'm' p'g'ra'z  
z'g'el' i' c'v'g'el' h'ce' ex s'f' p'nt' s'p'm' dñi  
v'nt' dñi p'f'm' c'nt' g'rat' p'f'm' c'v'g'el' dñi  
p' dñi v'le' m'ay

M C S pum exrectum & corpori. selenio pecten  
 unum & tunc mitemen summati & solvi in aqua.  
 fortis facta & interclo. pum ad alambicorum ad distilland  
 aqua in pum ponit ad alambicum ad distilland  
 & distillatur quoniam totius distillandus processus  
 hunc den statim in pum de qua materia pum posse  
 est & non supra 20. antea prægredi & habebit ligatum  
 fumus ad hunc pandum apud Galum est.

M in demen summati salis somni pumatis in  
 sublimi viribus tempore hunc in aliis solvitur  
 cum sale memorato pumatis in tenuis viribus &  
 leviorum fumum & fumabilem fuit & resolvi fuit  
 recte distillato postea regella & regellatum  
 resolvi ad hunc pumum ad pumum post  
 capi hunc fumum copulat 3/4. & difficitur in aqua.  
 fortis eo post fumum caputum 3/4 pumum ad aquam  
 calma cadet ita in fumis impole. In modis glaciari  
 caputum aqnam & turmalias & glaciolas pum  
 in aqua mitemen summati supra levigata fr. apula  
 vitrea & pum ad fumum hunc in aliis solvitur  
 solvitur in aliis viribus & pum pum supra 20 pum  
 sollempne pluribus viribus & pum pum supra 20 pum  
 mitemen cuncti & regellatur fr. bonum emam fum  
 mihi data hinc mitemen em in aqua fumaria  
 sacra omnia.

76

M in calca multumq defat amalgama & pum  
 fum amalgama in & distillatur em pumam multum.

Dmagm Agmz carbontem sufficere ut huiusmodi p  
Gnissu Horum post dicitur Inferius dicitur inde fidei  
p dictum massum caput in canali moderno sic fui  
tyle duas pellit calent vobis super pellit unam et ex hoc  
far cognoscere quae facta poni futuris sive esse preparatum  
saltus seruari acommodat poterat in postea cognoscere disponi  
et poni futuris actionis distributione ut suadmodus pastore a  
factum est Horum fidei probatum in vobis.

¶ Regulat et testina deponit, impetrari  
De aliis esti proriferari, publicis statim et plumbis  
in libra, et simul summa et etiam a fons dona letum  
plumbis grammatis et tunc subdito numeris aliquantibus  
pendens et bonum summi vello fugere. Sed fabrica-  
men potest nisi addatur et ponea summa de cuncta vel.  
Milemias hoc de arte plumbi et secretum secessit.

**I**n deo meo et in vobis oponi. An enim balaustre  
cum dextro distellato fortissimo tu bona quantitate  
pro acto dissolvi saltem pparatus solni etiam  
pro arto et tremulantio subfusio et libra, et clavis enim bala  
cum forte ante te posse tu vero mortificatio humi  
sis tu symo. caelido p ducit et cum p uentatu  
sal sodis ac uentatu acti tota humiditas aegrotat  
et aduertita ex resumpta demum extingue te posse  
tu vero regula p fore p demum p tu vno dñi eis  
et cattus tu celo te posse tu p pederi boni invi  
tu profundo te malleabilis ut una bona farinam sup  
prudentiam p tam emolumenta fortis et frumenta sup bonis p ystern  
est tunc ipsi aluminis alumen

lxv  
De agnus fortibus eius tibi agnam pone' pro impotenti  
et poni fuca 3/2 gradiis et 3/2 alio numerato  
et distillati agnum dñe spb d 3 et qd am sicut  
quod est ex aliis officiis librum postea scilicet badum  
tu ex agna ex alio poteris posse id est tu  
tu ex agna modicim eli turbare et tua matua  
cader tu fructu impote' et ex agna p' formulatio  
et ex agna ex alio et ex agna ex corpus et den  
sib et ad hunc

Le 6 per al suor boni p[er] la sua durati uale  
f[ac]iat eas t[em]p[or]e h[ab]ui. C[on]tra sanguini' una post alienam  
in bona & optimis ag[re]gat[us] b[ea]te uita faciat  
f[ac]iendo & extinguendo tu p[ro]dota ag[re]gat[us] s[ecundu]m ad  
2 vnde uel plus C[on]tra dictam ag[re]gationem d[icitur]  
ad p[er]t[em]p[or]is deinde p[ro]p[ter]e p[er]t[em]p[or]is argenti f[ac]io &  
copperci. C[on]tra ag[re]gationem tu p[ro]dota ag[re]gat[us]  
tu p[er]t[em]p[or]is & h[ab]uisti iuram p[er] 26 vnde uel plus  
tu sup[er] p[er]t[em]p[or]is & p[er]t[em]p[or]is extinguendo tanto m[od]o  
ut s[ecundu]m facte p[er]me trax tamnos alegant p[er]  
gumenti legali te dominum Zgorzeleski sustinebit  
Sicut h[ab]et et de domino Zgorzelesky uel ex iure  
est ema p[er]ua ipsam est te uale

est ema fia et pannus ea  
et pannus nobis cum glori velletum p' tibi q' suffici  
et fructu possit ea te, calces p' volvulus redimere  
cum cum p' de m' tro si p' dicta pone f' u' de a' u' ob  
p' de u' f' u' am v' my corpore si f' am p' de u' p' f' u'  
v' my f' u' a formam cum fortun' f' am p' f' u'  
f' am ballotam p' ballotam da fortun' f' am u' redimere  
f' am corpore.

~~Mea materna mater fuisse puto summa virtus  
enarratio~~

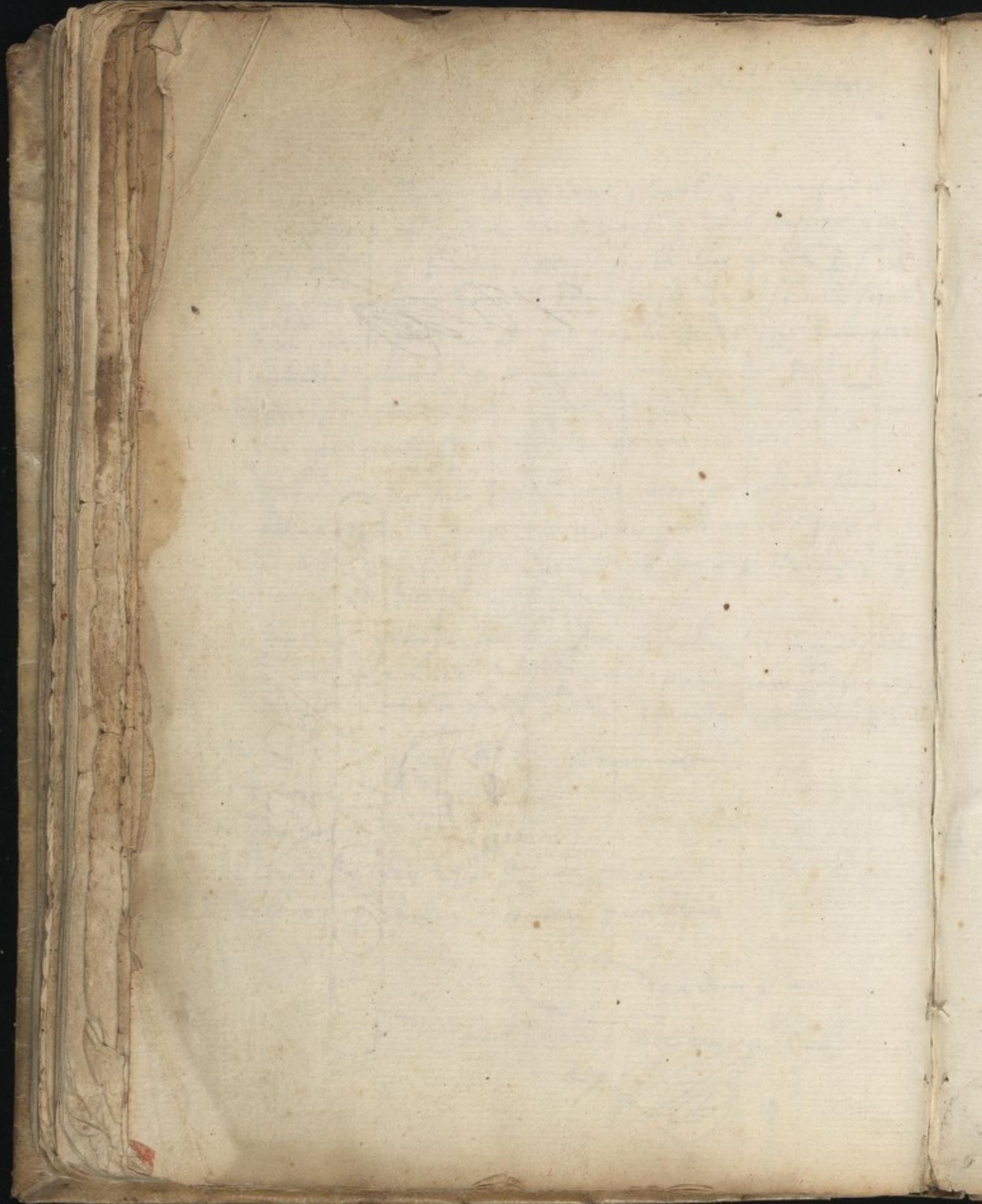
¶ Alfadud' z = plombe z = mesuidre z 8.  
Azmigare z + orz = volvobar Ebusti z = ducat Arsenoi pacch.  
z = Acunus fundui z = pista. bu quide f v.  
Tup memorie. Ce post fumel usci' impastando sunne  
cum uicto forte. Ce d' tpa pasta fabvolbar canuas  
subalter fumme. Ce coll far cat cum tpa pasta Ita.  
Uo forma me de fute Anna vnde d' sona fruz Anna  
cum undicata' plus de fute durem leu my  
Defaduda se fu ye canuas uicti subalter per  
emphatice cum Ce amalga me cum inlomeo a post  
eymida cum sulfur. Ce eburi post f. pulvulus. Ce  
ebul et hor d' alfaduda.

Plumbum plumbi sive ferri sive plumbum et hinc quaefer-  
ta in circari ferri et superponi pulvribus refixis  
et cunctis iunctis et factis pulvris qui ex plumbis  
residerit est Tellus Armamentorum  
Azimgar est Tellus armamentorum  
Tellus baris est Tellus armamentorum  
Aluminis fames est Tellus armamentorum  
Argentum pallidum est Tellus armamentorum

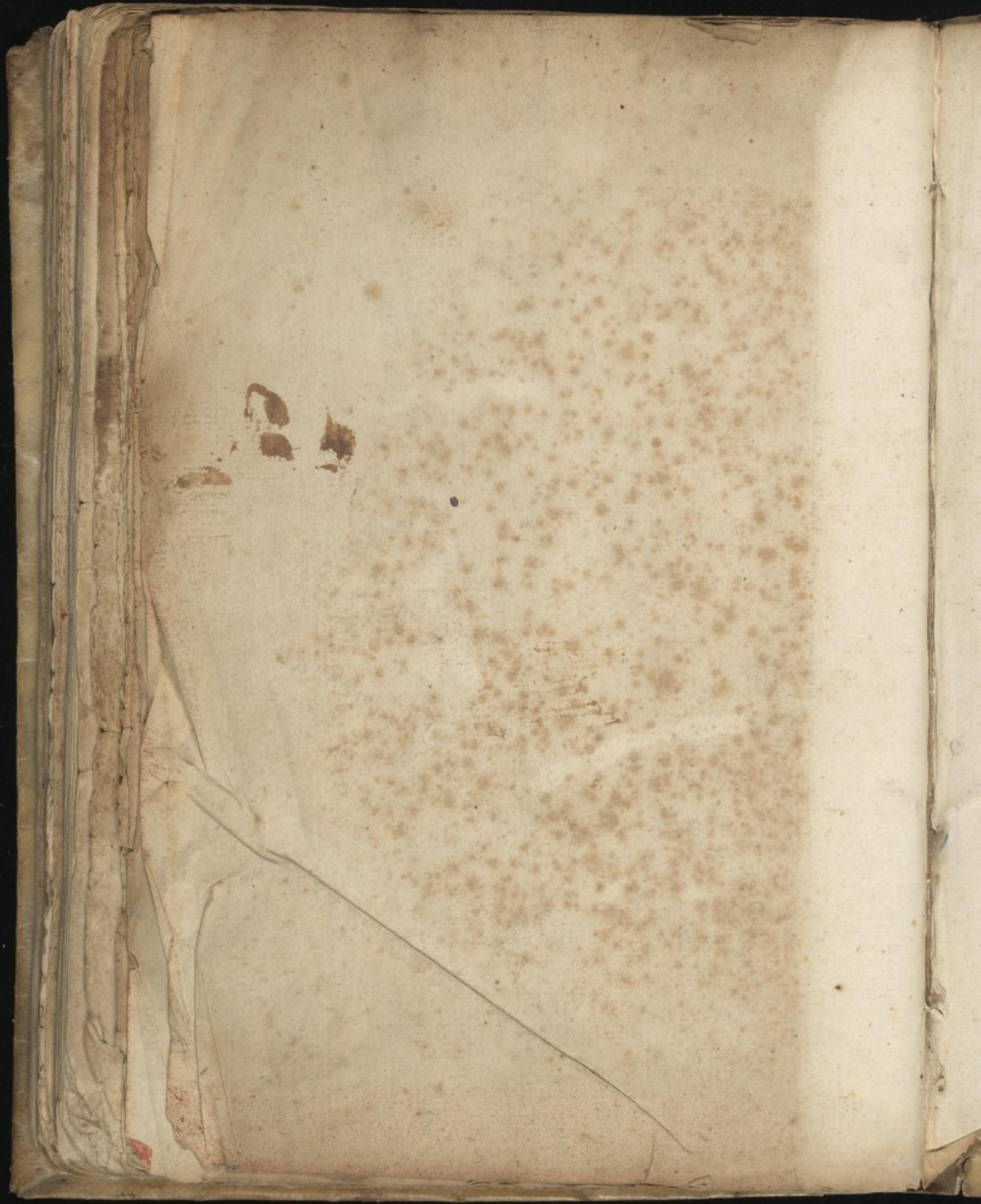
Academy of  
Fine Arts  
1933

76

1888



79



# Címmion nnuio 171



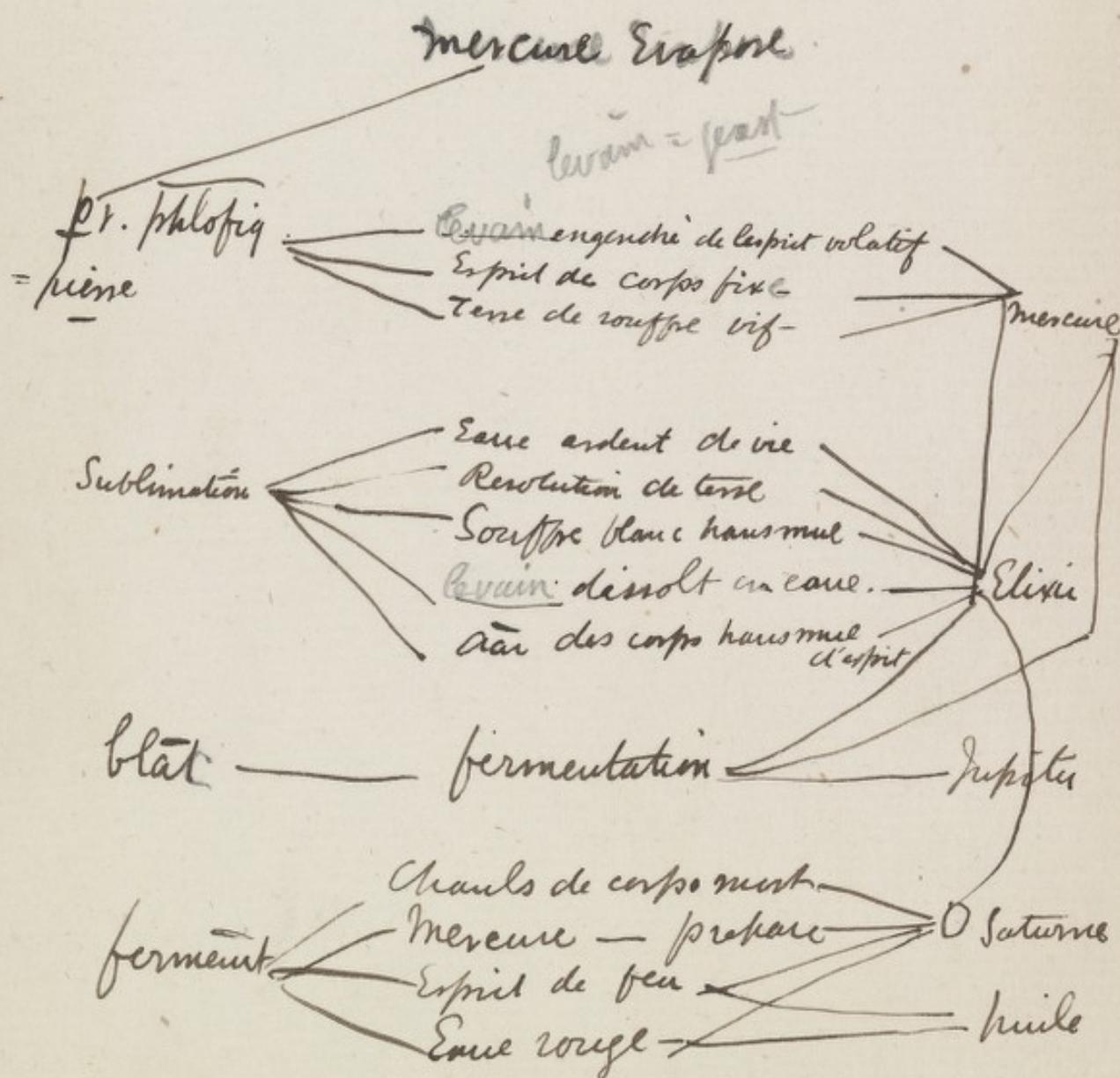
Raymond LULLY

Ymage de Vie, traictant des secrez des philosophes sur la fleur d'alkemie.

Manuscript - 15th century.

The alchemical writings of the mysterious "Ramon Lull" or "Lully" have been attributed to a Franciscan friar or a Spanish Jew of the fourteenth century.

Or dire je la commixtion des  
matières pour faire elixir du  
quel la medicine est faite par telle  
qui sensuit -



paerle bien (plombee) qui sort a la  
maniere de quelque grand bavoir  
d'airain a laver mains en ren-  
trant figure de celle ci. Et puis  
apres la distitteras par (feult) 6 fois  
et la laisseras reposer cheastement  
fois. Et puis apres tu distitteras  
une partie par un alembic 9  
fois en ortant longours les feces . et  
la garde bien en vaisseau de verre.  
~~Recouvre de une cire (gommee?)~~  
pour la corruption de l'air -

---

RECAPITULATION DE PRATIQUE  
DES EAUEZ DESSUS.

DITES-

et embouchez de cau tout  
un loau - Espanez tout le corps  
l'escrument le espagnol  
dans toute maniere de armes (pulles  
et coups) et nettoyez dans  
tout et couvrez toutes choses  
qui (affrent) a este medicine -

Prendre une a la fuis devant 12  
au rgle sur ce un quelque (paerle)  
de tene bieplombee) role laire

humidité

INCINERATION.

Nous apprêtons incinérer ou  
impartier quant quelque chose ou  
plusieurs conteneurs et récipients de  
elles ménages et n'ont pas voie d'  
enfer en autre métal ne se moler  
ni fondre. Et nous les (t'blous)  
(meuls hantés) sur quelque pierre bien  
unie avec autres Eaux ou huiles  
tant que toutes les parties soient  
molles comme cire. Et ce doit  
l'en faire plusieurs fois. Et adoucie,  
est la chose bonne à mettre à re-  
solde; car elle se résoldra assez  
tout par les parties qui sont amenuisées  
et embouvez de caue tout <sup>2</sup> orme  
en (toux). - Espurgement de l'Orme  
premièrement tu espurgeras <sup>= urine</sup>  
ainsi toute manière de orme par les  
quels se lavent et nettoient divers  
vont et congeleut toute chose  
qui (affreux) a cette médecine -  
Prends orme d'enfants de nous 12  
ans et la met en un quelque (raesle)  
de terre bien (plombée) et la laisse.

bien rassoir pour 3 jours ou 4. Et  
puis apres la coule vellument par  
un drap linge en quelque autre  
parole emballé, et gitteras les  
fèces qui demeureront au fond  
de la paude. Et puis la couveras  
bien de son couvre le et la laisseras  
reposer pour autant de temps  
comme tu as fait premièrement  
Et puis de richef coule comme  
dessus. et la met en un fort  
paude de terre bien plombe ?) Et  
la fuit brûller sur le feu  
qui soit fait de bois et la  
laisseras bien brûller toujours  
en obstant l'escume d'une cuillere  
(provincie<sup>e</sup>) en telle maniere que  
l'escume soit debors - et  
soit appetisie l'ome de la tierce  
partie, en demeurant les 2 parties  
et puis apres l'extirps de sur  
le feu en la laissant reposer  
un jor en maniere d'au perdre  
un peu de sa chaleur - et  
puis l'on mettrai en un ample

Astrological Ms. of XV<sup>th</sup> century

The large illustration evidently refers to the  
mutilated death of Cæsar. The brute metal  
is being filtered down into fine Gold

"Lors fut le Roy eslevé de Couronne d'or Couronné"

$\alpha$   $\beta$   $\gamma$   $\delta$   $\epsilon$   $f$   $g$   $h$   $i$   $\ell$   $m$   $n$   $o$   $p$   $z$   
 $\sigma$   $t$   $w$   $y$   $\beta$   
 $\alpha = ce.$   $g = con.$

C = l

Cest (affair) sur le slype de la g<sup>nt</sup> = grant  
me d'ccine des ph<sup>ts</sup> (=proph<sup>ts</sup>) declarant  
la droite composition de la naturelle  
philosophie. En laquelle toute chose (climi )  
(mer) par composition (accidentelle) est  
reduite et retournee a parfaite lune  
et a parfaict soleil - (Lequel livre )  
est appelle ymage de vie. Pour  
qu'il est abhaut et pris <sup>pour</sup> briefment  
des seuz des philosophes par droite  
experience de usage (œuvre) q' et  
laches q' (cest) livre est pte et de-  
rise generallement en theorique et en  
pratique . q' Theorique monstre et en-  
seigne a entendre la science -  
et pratique monstre et enseigne  
a ouvrez apres l'entendement . Et pour  
a(paulx) te donner a entendre ma  
droite doctrine / et a que je t'ail decla-  
rer en demonstrant particulierement en de-  
srs chapitres . / les (quel) te monshront  
et enseigneront a perwin a la fin .

de la dile medecine . Car (angri) de  
(legner) ne peut ( ) autre en la  
dile pratique quil n'ait premièrement  
en la theorique // Et pour mieulx de donner  
a entendre ce que je veil dire et plus  
je devierray particulierement en declarant  
Comment droit nature eure naturellement  
et generallement en sa propre maniere par  
la haustillation des x elemens des  
quel fut creez & naissent en terre ^  
metauls divers en espece qui sunt  
solielz / lune / mars / mercure / jupiter /  
saturne rationne ! . Theorique-

Donque rayment je dis q̄ mercure  
est le metat par quel selon ce que je  
dize (maintenant) il se convertit a  
la nature de chappur metal. et ce est  
ce que les philosophes dient de mercure et de  
souffre per chale? attraper qui ? (vente)  
de la terre naissant tous les metauls -  
lesquelz (nomz) purr et liquelle  
naturellement sunt fait souvez par le  
cours de nature de argent oif

Et de la (force) de son propre <sup>puissance?</sup> Car le  
propre argentif est ( chose) qui se  
congle par la force de son mesme  
souffre quel contient en lui. Donque  
note bien ycy quel la force du souffre  
qui est en l'argentif premièrement con-  
sistant est tant seulement de sa sub-  
stante robuste et (aercting) . La quelle  
substance est digres en la premiere  
de chaleur estant ( ) <sup>action</sup> jusq a tant  
que parle mater au (ou) force  
de (geler) meme? Car est une  
comprission de cette nature faite que par  
chaleur de fr ) elle se gelle en  
deux (par) La quelle (piere) est  
appelle <sup>sulphury</sup> l'affaine? des philosophes par laquelle  
droitement (vire) Et fait les metauls  
en les vaisseauls mineralx -  
Theorique de la pierre-  
Or donc vous ressemblez a  
nature en certe eure tu qui  
veuls faire la medecine - la quelle,

perfection des imparfaits & ainsi  
(est) je luy (fie) en ce vantant toutes  
comme

mes operations a leure de nature  
~~approuv.~~

a prouver par moy en mon (vivant)  
& La quelle ordonnation des dites

je diray & manifestay a tous  
fils de philanthropie en manifestant  
la parole qd' ains tote dit en son  
livre de ( ) le quel dit-

q l'argent nif est element de  
choses liquables / Cest a dire  
de toutes choses qui se peuvent fundre

( ) quelles se ( ) en la( ) du  
nif argent / Ainsi leure le monstre  
d'rite experiance de nature " Et d'autre

part de le mesme aue (Euls : car  
il est de ( ) des metauls y / Les

metauls se different en leur composition  
de l'argent selon lequel est

et estoit pur ou non pur du souffre  
(suant)

(026) non et estrange a lui - Car s'il  
n'ayoit est pur et net la force  
de son souffre qui est a lui le gelera  
sans ardeur . Et ainsi le souffre non  
(vorant). lequel puet prendre (culs) qui  
(curent) d'altemie en la grante (chemise)  
pour ferre argant et pour faire or / Et  
(la vit) ce q il soit (tree) ou corps  
de la (tree) parfaitement parce ne point  
il pas avoir mouvement quil puisse  
este elixir accompli / Si non quil  
doi meur par art & par operation / Et  
par divers arts & diverses operation  
Ient (att ) par studis maistres  
et dudit philosophes apprendre art et  
operation . Soit accompli ce que per  
nature est desilli (or nature  
est touzours enclin a rappro-  
fction en son ouvrage . Et les  
choses dont elle est envoe fet les  
proportions et leurs mesures par les  
quelles ont trouve voje et art comment

3. Et fay ce chose (goffe) memo par  
calcination. par quoy il se puissent  
apres bien dissoudre. / Et (retirer)  
par les choses seches et ardents.

Et de (si) tu fes (fanes) ainsi, de tu  
daurus le mystere de cet art. Car  
properement appellez, ~~que~~ choses  
seches et ardents ne peuvent estre faites  
les operations dessus dites pour mettre  
en perfection les dites medecine -  
Car par les transmutation des caues  
qui cy apres te seront dites devien-  
dras et approcheras a la fin de  
l'oxime. q non obstant que yelles  
Chose estoient qui sont assuydes  
auclu apres sa sublimation en  
la dissolution ne demorront point  
Car par incorporation de chaleur continue  
et (departement) toute, ~~est~~ comme  
je dire (disio) apres plus aplani.

Et puis apres si parlerai de sa  
conservation - Chionque des matieres

Et pour que mon intention est  
en cest livre comme jay dit  
au commencement est a montrer  
la voye comment art eauoit

peut estre fait soleil et lune. Et  
homme peut ramener les mettaux  
imparfaits a perfection. Mais qui  
fait les mettaux, p mult long <sup>(nature)</sup> tempo-  
Et aussi p cast et la voultilite  
q est en lui. les peut faire en brief  
temps au regard de nature. Car  
pour ce quelle cognoist les qualitez de la  
materie. elle attrait et amenuise  
ou la materie. felon ce que res  
moyrages le requerent et ce ne  
peut fe (faire) nature car toutours  
et curios. également sans se haster  
de que les ampechemens de la  
materie bien ordonne lui puissent  
detourber son ouvrage par lequel  
lesil (est) fait en (hunc) philosophie  
de laquelle. May domques le soleil brasant  
par sublimation en transmutant le pesant  
lequel.

nature par que les choses soient  
declarées en demonstrant la nature  
et les complexions des choses dont  
homme peut faire la medecine dessus  
dite de degré en degré . Et com-  
menceray a la racine wrote par  
indre - selon mon pouvoir - Pour  
que l'intention de ceuls qui œuvrent  
dans en cette science n'est pas  
seulement de faire une quanti-  
té de soleil ou de lune . mais  
est à faire une chose qui grand  
elle est accomplie peut convertir  
20 parties ) ou 30 ou 40 ou 100 . ou 1000  
en pur soleil ou en pur lune -

Car elle peut convertir au plus  
ou moins selon quelle sera bien appa-  
rue . Et celle chose est appellée  
elixir . Et vaut autant a dire  
Eau qui peult (l'aindre ) Car elle  
est appellée eau de vie . Car  
ainsi que le corps qui a vie en roys  
ne peut vivre sans esprit . tout aussi  
ne peut este faire medecine sans  
elixir - ni les mettauts empai-

faits. ne peut este ramener a  
perfection dans lui. Et quand  
il est a droit fait, en sa deuise  
partie il se fera en perfaite me-  
decine . laquelle donne a tous me-  
lancie et ocre. rauem et (dureti)  
et moleste (softness) et autres choses  
attrapies (attemperement) selon ce  
quelle sera longe ou blanche pour faire  
oileil ou lame - / Theorie des espurgemens

Maintiens laissons a partie de lui et  
parlerons des espurgemens . et des prepa-  
ration. des caues- riches et ardentes  
et de quoy elles doivient estre faites .

Et puis si parlaures des <sup>huiles</sup> gencs rouys  
et blanche des philosophes et des  
malices desquelles elles doivient estre  
faites . De toutes les autres choses que

requiereront a cette oeuvre du con-  
mencement jusqu'a la fin de degre

en degre - Ostervigne Or vraiment

nulle chose seche qui soit tenreste ne  
peut estre dissolue ou dissoute sans  
a soudement de caue, de quelque nature  
quelles soient - Car comme jay dit au  
commencement de cest livre en replicant

les paroles que dit ( ) Ce(20)  
tu veus que ton operation soit accomplie  
de que par nature est desfailli. Car  
nature est tous iours (enfin) a sa  
propre perfection. Taij donc que comme  
dit est la chose grise même, grise  
calcinatis. Cest aussi les mettauts  
et la chose perante l'egrene par  
sublimation. Cest a dire mercure.  
Et la chose arpre et seche. mollifiée  
par inebriation / cest a dire les chauls.  
Et la chose amere distillée par  
inhumation. cest a dire la medocine  
— Donques tu ne pourrois dissolue  
la terre qui est seche de sa nature  
dans leu donne a boire : que la  
terre ne feroit d'effet (à ) sans  
este baignee. ne la terre baignee ne se  
tourroit evaporer sans corruption  
Ce preuvement n'estant dissolue  
en eau. Ne l'eau ne se pourroit  
naturellement condenser par evaporation

dans decomposition par chaleur. de  
humidité. Or doncques entende  
bien. cey que je tay dit.. Car sens  
cavex seches et ardentes traits des  
choses est temps ne pouront est  
faits en operations - de cest œuvre.  
Les quelles choses sunt ormes  
tan. aigre. et oels / les quels par les  
operations que sont fait en eulx  
sunt ilz lors de leurs natures et  
de toutes choses honestes. Les  
quelles sont seches et ardentes. et  
aydes a la persistance dela mede-  
cine, comme il le dit - et fait  
par leurs expurgemens -  
Preparation general de toutes choses.  
Comment tu dois expurgier et preparer. dis  
parer et distiller. dissolue et rectifier  
Craisons et degler. Rendre et calciner  
et sublimier toutes choses qui appartiennent  
a este œuvre. pour faire -  
Et aussi tu veil montrer comment  
tu dois departir par fois et par mesure.

toutes choses qui doivent étre assentillées  
autant que matières de deoxins touchants  
cest œuvre . Et te dire comment se  
doivent apparaître de degre endyse-  
( ) apres ( ) pour accompler la  
droite medecine . Apres que tu n'auras  
pas autre ~~badis et maladie~~ une voie  
sans difficulte . **ESPURGEMENT**

Premièrement nous appelons es-  
purge quant nous sortons d'aucune  
chose cest a raison la nature qui  
est contenue a notre corps . Et  
ce nous demeure la chose nette et  
pure . **PREPARATION.** Nous  
appelons preparer quant une chose  
est espurgee . et puis apres ce assentille  
auc autres choses faire le malice  
Et puis sont mises l pot sur le  
feu tant qu'il vient en recherche  
leur force de bouillir . Et puis apres  
sont mises racher au soleil ou sur  
cendres de chauldes . et de rachez

uchet

ont mises en poudre. ont broyant sur  
le matre. Et cette poudre est d'incorpore  
par force des eauz chauldez. En jetant  
versas decoulant-rouent et (depuant)  
tant que le corps ou la moitie est des-  
separee de toute les autres choses qui sont  
avec lui / D'incorporation Nous appelons d'incorpore  
quant. 1 chose est assuelee avec autres  
choses moistes par disordre. Et puis  
est d'incorpore de lui par evaporation  
et par autre maniere de desiccation  
et delacation - DISTILLATION.

Nous appelons distillation distillu. Quant  
une chose est moiste et mis en 1  
vaineau couvert de 1 alembit. Et la  
moitie en monte enuant. en forme  
et remalle a la maniere de (rouper)  
et puis (destillant). par le (tuel) de l'a-  
lembit. endegantant. Et cest la distil-  
maniere de distiller. Mais on distille  
bien par le (feult) nionne nous diray  
en la fin de l'ame. et monsternys  
par faine. SUBLIMATION.

Nous appelons sublima quant une  
chose est melée avec autres et telle  
menement sur le matre pais nise  
en un vaineau propre sur le feu

et yelle matice qui est espris de  
deupas des autres chors et monte en haust  
et se droit au summet du convalle des  
dits vaoies en maniere de porche blanche  
comme neige. Et toute sublimation  
ditz che blanche et legere. eaus nul  
dementement. si elle est adroit faite.  
Car milles choses ne es puet sublima  
blanche raus monte en haust. Et  
aussi prosperement a parler ne puet  
en haust monte nul corps par subli  
mation pors les esprits. Et nous  
les appelons espris pour ce qu'ils  
ne tiennent pas au feu. et  
a moins ieu vont en fume.

Espance (pour paix) les rags  
philosophia vaincans nosmes ou ils  
peuvent tenir ces espris qui aussi  
montent en fume. Lequel vaincans  
est appelle sublimation ou alut.

CALCINATION. Nous appelons calcin  
nus. quant quel que chor est en  
fondre. si menue qui a peine  
homme puet renter les parties.  
et toute chor qui a en soi temerite  
puet estre calcinée. Car par feu

et par autres chors seches. et ardus  
de chaulde nature, on puet <sup>de roches</sup>  
et faire la morte toute qui ne  
demeure fors que la tene que nous  
appelons chaus. — SOLUTION

Nous appelons. soldre. quant quelque  
chor dure et seche est en poudre  
et poche. en 1 pot sur le feu. et  
puis apres jette en eau chaulde  
desors. en maniere que toute est  
encore. dissolt. Et par este maniere  
se solvant toutes choses brules et  
toutes sels. DISSOLUTION.

Nous appelons. dissolue quant une chor  
est dissolte ou envolte en eau et puis cu  
dee. et puis apres par (fier) dite est  
dissolte entie (fier) ou en bain marie.

RESOLUTION nous appelons resoldre  
quant une chor est solte congelee  
dissolte souvant beaucoups de sois. Et  
puis apres est dissolte de sa (substance)  
propre. — D'ultre resolution.

Nous appelons encor par autre maniere  
resoldre. Quant la chor est seche et  
dure ou autre quelle soit est  
convertie en eau. si que ne puet haver  
nulle partie qui ne soit convertie en eau.

et toute chose qui a este arce (brûlé) et calciné par force de feu se convertit legière-  
ment en cendre quant elle vient a l'air sans chaleur de soleil ou en moiste lieu -

Et aussi toute maniere de sel - congelation

Nous appelons congerer quant quelque chose est convertie en cendre et nous la conglomeration dure comme pierre ou

en sel - Et ce fait on en vaincre de terre mis en pot (pot) plain de cendres

sur petit feu que l'air qu'il roient convertis en durete. RECTIFICATION

Nous appelons rectifier quant une chose est souvent distillée congelée et dissoute par humidité chaulde de bain marie / ou de (feins) et demeure (dernierement) dissoute de sa même proprie nature.

EVAPORATION. Nous evappons appelons

evapour quant quelque chose est sur le feu moiste et dissolute et decouverte - et toute las (decouverte) et la fiole (flamme) au va en fumee

tant quelle substance qui est au vaincre demeure chaulde sans fumee de humidité

humidité -



34197

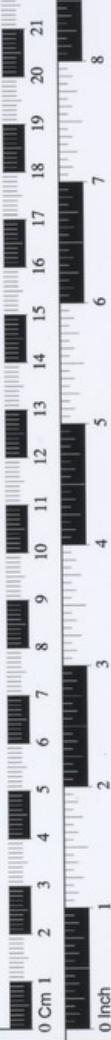




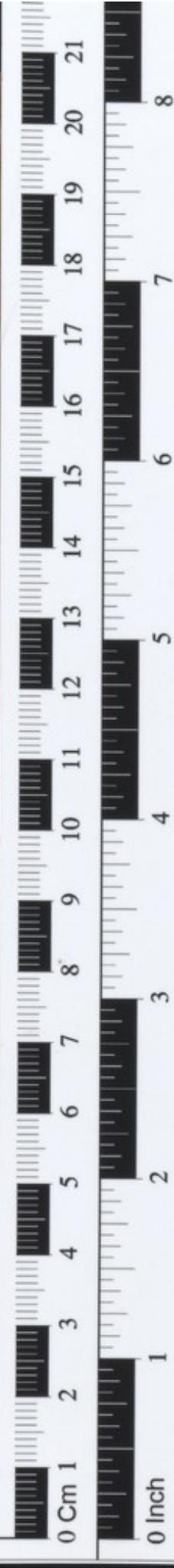


**T**u la remets a l'echef en la main  
 de Dieu et en voulant le transmettre  
 au et tu tenes p led tenu coe en  
 as fait Dieu. **T**u pous aps a l'  
 chef des autres et comblez en ouvert  
 les bussans et regarderez la die  
 fiale come Dieu p le plus. **T**u  
 se tu trouvez leste vnt retorne  
 en blanche coule le signe est bon  
**T**u la p'sition du leuam est acquis  
**T**a ille est monte et dissolue tour  
 en la forme nature du p'res  
 p'p'clement sens s'apres de celle  
 Doyez Theoz de la dissolution des con  
 leurs des eaux en la dissolution du souffre  
**O**ras tu dissolt le souffre aux le  
 corps fixe engendre la sp'me  
 du p're coeur et p'p'clement p la puri  
 tion du filz duquel en la solution  
 est simplement lame. **T**a ille lame p  
 resolution de laur noire est fait  
 leuam. **T**u p la morte de l'esua  
 poration de laur est il fait azot  
**T**u p la dissolution de son eau  
 vert est il estoit amme no sensible  
 du p're est trait le spot en reduction  
 de laur blanche. **T**u fait diecke

fuites toutes choufes en la forme q  
 de rebet laquelle est tamure digne  
 En eau de meure en la forme  
 de graine eliez par lezatois  
 Corpz non fixe par double graine  
 de rougeur duquel est fait m  
 ains le forme d'une dessus  
 Dic raz  
 fuitre oz  
 bon fuit  
 Et au p  
 jocut p  
 p'zemez  
 Que pre  
 fegout  
 faze de  
 Que pre  
 medellu  
 faze de  
 by non  
 blanc po  
 rouge sy non que de graine blanc  
 Composez de tres leze verdure  
 Laquelle est moyen entre noir  
 Et blanc que dessus est dict



The Wellcome Library



The Wellcome Library

